

Essay on Monotheism

(٩٧٤ - ٨٩٣)

By Sheikh Yahya ibn 'Adi (893-974)

Quoted from transcripts
and presented by Professor
Samir Khalil Al-Yasoui

152 -

1980
1980



"

"

.

:

"...

" :

.

:

.

.

.

.

(873)

)

(1931

) " "

" "

(1286

.

"

"

..

.

. 1350

750

.

.

.

.



156-13

8-5

22-19

20-19

-1

21-20

-2

22-21

-3

22

-4

37-25

:

28-25

-1

30-28

-2

30

-3

33-31

-4

36-34

-5

37-36

-6

44-38

:

39-38

-1

41-39	-2
44-41	-3
57-45	:
47-45	-1
57-47	-2
69-61	:
63-61	-1
68-63	-2
68	-3
69	-4
78-70	:
71-70	-1
73-71	-2
78-73	-3
78	-4
91-79	:
80-79	:
86-80	-
	-1
	-2

				-3
91-86			-	
				-1
				-2
91				
106-95	"	"	:	
98-96			-	
99-98			-	
100-99			-	
106-100			-	
116-107			:	
108-107				-1
110-109				-2
112-110				-3
114-112				-4
116-114				
134-117	"	"	:	
120-117	"		-	
				-1

				-2
				-3
126-120	"	"	-	-1
				-2
				-3
		:		-4
129-126			-	-1
				-2
				-3
134-129	"	"	-	-1
				-2
				-3

	"	"	-4
134			
149-135			:
141-135			-
149-141	"	"	-
			-1
	"	"	-2
	"	"	-3
	"	"	-4
149			
153-150			
155-154			
156			

277-157

164-160

194-165

221-195

241-222

264-242

265

277-266

307-279

:

:

:

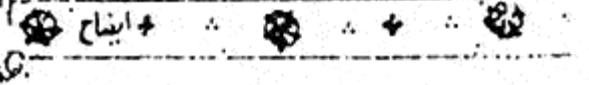
:

:

22 - 19		
57 - 23	:	
37 - 25		— 1
44 - 38		— 2
57 - 45		— 3
91 - 58		:
69 - 61		— 4
78 - 70		— 5
91 - 79		— 6
149 - 92		:
106 - 95	:	— 7
116 - 107		— 8
134 - 117		— 9
149 - 135		— 10
153 - 150		
155 - 154		
156		



وقال الشيخ ابي نزر بايجي من عدي في التوحيد على
 ردت الناصري * * *
 اختلف القائلون بوحدانية الخالق تبارك اسمه في معنى وحدانية
 تعالى عما نقوله للمحدون * فقال بعضهم انما نصفه بانه واحد
 لشيء عن معنى الكثرة لانه ثبت له معنى الواحد * وقال بعضهم ان
 معنى الواحد فيه هو انه لا نظير له * وسمت رجلا من متكلي عصرنا
 يقول ان معناه والوجود له هو انه واحد بمعنى مبداه ولا يعرف
 لهذا الرجل موافقا في هذا ولا بلغنى عن من تقدم من اولي المدا
 من اعتقد هذا * وقال قوم بل معنى الواحد فيه هو احد معانيه
 التي بنيت بها الوجودات سواء * واختلفوا ايضا اختلافا ثانيا
 فقال قواد ان الخالق عز وجل واحد من كل حين لا يتكرر من جهة
 من الجهات * وقال آخرون بل هو واحد من جهة ومثله من جهة
 يفرضنا في هذه المقالة الفصل من واحد واحد من الاعتقادات



بطلان باطلها وابانه حقيقته محققا بالبراهين العجيبة والمخوض
 على او جز ما يمكن وايضا * وبالله العادي الى حقيقته الباري *
 تنفع جميع الخليقة استعين وعليه التوكل وهو حسي فاذا وعينا
 ان قول ان القول بان معنى الواحد فيه انما هو في معنى الكثرة
 لا اثبات معنى الواحد قول ناقص اوله اخره * ينافي بصداه منتباه
 وذلك بلوغ مع اذني تامل لانه قد يجس جزوه في كل وجود ان يكون
 اما واحدا واما اكثر من واحد * فكل موجود ليس هو واحدا فهو لا محالة
 اكثر من واحد وكل موجود ليس هو اكثر من واحد فهو لا محالة واحد
 فاذا كان هذا الاعتقاد في ذاته نافية نافية للكثرة عن وجوده فقد يلزم
 ان يوجب الواحد الذي تمامه في ذاته من الاضطرار * ولانه في
 ذاته نافي للواحد * فهو موجب اناب الكون لا محاله * وهي التي
 ناهيا في الناحية * فتدبر وضع ادن ما قلناه من نفس هذا القول
 المتناقض واتسام جزوه بين ذاته وخاتمته *
 واما قول القائلين بان معنى الواحد في الباري تعالى ذكره هو انه
 لا نظير له فانه لا يخلو من ان يكون بمعنى انه ليس بشي عايشة
 بوجه من الوجوه * فذلك يكون ما لا يوافق شيئا من الموجودات
 في معنى من المعاني البنية * بل ما بين كل واحد من الموجودات في

وابتعد ببلوغه فاستتم هذه المقالة مع حمد لله ذي الجود والكرم
 و الخول ذوى العدل و واهب العقل متصل و ايم على حسن توفيقه
 و مفرقة و توكل عليه و استعان به فهو حسي كما قينا و مغيثا و
 الشكر كما استحقاقه و انزل العلم ما انسه في هذه المقالة بنسب
 موافقة من الناظرين فيه بحسب تباين افهامهم و لغات
 او ما هم على شذوذ بعضهم و سحر منه و هم الخرب الذين
 لم بالقوا الاقادييل المتطرفة و القياسات اليتيمة و لم
 يعهد و الا الاحتجاج لظواهر الالفاظ و ون التمهيد كى ياتي
 معاينها و يستصغره لعينهم و يستحقه و هم المعيدون
 في مثل اهل العاوم و المريدون لعين اهل العلوم و منكرهم
 و لعجب به اما الحسن را ايم فمستحقه و اعالمه
 منا و لم يستحق عليهم فيون و نه لاذك على ما يشهدهم
 منه و ان كان منه افضل و ما معهم على انه
 كانت معانيه اتم و اكمل و بعضى بعضهم شتى من
 بالصدق و البركة و لا يعترفهم فيه شك و لا شبهه

سخت از حدت لفظ سخن اول است و بیانی برده
سنانه - فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
که در شکستنی فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
سخت از حدت لفظ سخن اول است و بیانی برده
سنانه - فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
که در شکستنی فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
سخت از حدت لفظ سخن اول است و بیانی برده
سنانه - فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
که در شکستنی فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت

عجز بی سبب که او را بر او جرات فکرت شکستنی
صفحه - فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
که در شکستنی فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
عجز بی سبب که او را بر او جرات فکرت شکستنی
صفحه - فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
که در شکستنی فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
عجز بی سبب که او را بر او جرات فکرت شکستنی
صفحه - فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت
که در شکستنی فکرت شکستنی است از زمان و در کفایت

عجز

مخطوط طهران ، کتابخانه مرکزی ، رقم 4901 دانشگاه (القرن 17)

" :
" : . " (1)"

!

" " " " " " (2)
...

(3) " ")

(4) (

" :(!" ")

(GRAF Carl BROCKELMANN, *Geschichte der arabischen Litteratur*, Bd.1 (Weimar, 1898) (1)
 PERIER) 370 (1937) .207 (2)

A History of Muslim philosophy, edited and introduced by M.M. SHARIF (3
 ! 1800 (Wiesbaden: Otto Harrassowitz, 1963 and 1966)

Majid FAKHRY. *A History of Islamic Philosophy* (New York & London, 1970) (4
 . () 227 - 216 () 31 - 29 - 28

(5)

! (6)"

" :"

"

(9) "!"
(10)

" :

(8)"

(7)

!

HIPPOCRATE

" "

-2

" "

(974)

.1973

:

PINES

ENDRESS

"
Bibliotheca Geographorum Arabicorum

"
(Michael Jan de GOEJE)

. 12-10/122 (1894)

(5)
(6)

(18-17/400) (4-3/400) :

. 7-6/369

(7)
(8)

) : ()
(5/415)

. (19/368)

. 7/369

(9)

(9/382)

. 5-3/400

(5-4/400)
(10)

TURKER

SCHWARZ
PLATTI

) () " " :

1974

...

-3

1920 PERIER 1910 GRAF
1934 (11)

" "

"Tel est l'objet du *Trait de l'unité*. Les pages suivantes en donnent de larges :123 PERIER (11 extraits que nous avons dû tirer, non sans quelque peine, d'un manuscrit abominablement fautif".

(12)

" "

940/ 328

-4

PARIS

VATICAN

MUNCHEN

(Missions schwestern vom heiligsten

ARICCIA

Herzen Jesu, vom Hiltrup)

" "

" "

! . .

"Le texte est encombré de divisions et de subdivisions, enchaînées d'ailleurs avec :133 PERIER (12 la rigueur (mais quelquefois aussi la sécheresse) d'une démonstration mathématique. Si la pensée est subtile, nous n'en attribuerons pas exclusivement à Ben 'Adi la louange ou le blâ me. Il faut remonter jusqu'à son maître Aristote, car il serait sans doute possible d'opposer à chaque phrase du *Traité de l'unité* une phrase correspondante tirée de la *Métaphysique* ou de l'*Auscultation naturelle*".



. 893 (1)

(2)

(3)

. (4) 1156 629

817

793

(5)

" " " "

1376

(143 15) 4901

(1

" : " " : (254 55)

!

Jean-Maurice FIEY, *Tagrît*.

(2

Esquisse d'une histoire chrétienne, in *L'Orient Syrien* 8 (1963), p. 289-342.

. 1130

" " ()

(3

. 308 - 306 (2) FIEY

. 306 (2) FIEY

(4

410 = 2) 144 "

" 271 - 270 BAUMSTARK

(5

. 228 - 227 2 387 - 386 (331 - 329 = 3 412 -

. 828

(6)

NONNUS

(7)

(8)

(9) 825

" "

956/345)

(10) 925/ 313

(957/ 346

: (11)"

"

"

(341 - 340 = 3 424 - 423 = 2) 155 " "

(6

222 2 (332 = 3 414 = 2) 147 . 394 - 393 " "

278 - 277 BAUMSTARK

(7

. 227 -

.1951

(8

Die Schriften des Jacobiten Habīb Ibn Hidma Abū Ra'ita, herausgegeben von George GRAF, in *Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium*, vol. 130. (vol. 131 — Uebersetzung).

421 - 418 = 2) 153 " " 278 BAUMSTARK

(9

. 393 - 392 (338 - 336 = 3

Michael BREYDY, *Précisions historiques autour des œuvres d'Antoine de Tagrīt et des manuscrits de St. Marc de Jérusalem*, in *Erkenntnisse und Meinungen*, herausgegeben von Gernot WIESSNER, t. 2, coll *Göttinger Orientforschungen*, I, Reihe : Syriaca, Band 17 (Weisbaden : Otto Harrassowitz, 1979), p.15-52.

1894 (Michael Jan de GOEJE)

" " :

(10

= 3 443 = 2) 177 " " 485 - 484 (1909) 12 " " .155

. 251 - 250 2 (357 - 356

- 1101/ 495 . (728 - 688)

(11

(" ") 1102

. () 342 334 - 333 (2) FIEY

(12)

(13)

" "

(14)

" " " "

()

(" ")

(15)

(16) "

)

" " (1248/ 646

:

.156 (10)

(12)
(13)

(1008)

. 262 - 259 2

243 1

. 263 - 262 2 243 1

(14)

. 20 - 19/139 2

(15)

. 102 (1935)

" : (1170 - 1169/ 565)

(16)

(17)

" -1

(18) "

-2

- 2

. 915 - 910

. 940/ 328

(19)

(21) "

" (20) "

"

[]

" :

(22) "

" :

() "

(285

) 323

369 - 368

. 154 -153 2

" " :
. 15 - 14/363

. 235 1

. 2/369

. 19/368

. (677) 17 - 10/239 4

(17

(18

(19

(20

(21

(22

(23)
(25) (24)

(26)"

) " " (27)"
" : ((")
950/ 339 (28)

* * *

930 – 925

(23

. 377 – 375 210 1

Nicholas RESCHER, *Al-Fārābi, An annotated Bibliography* (Pittsburgh 1962) :

Richard WALZER, *Al-Fārābi*, in *Encyclopédie de l' Islam*, 2^e éd., II (1965), p.797 a 800 a:

Ja'far Aghayani CHAVOOSHI, *Al-Fārābi. An annotated Bibliography*, Téhéran, 1355 A.H. šī'ite
(= A.D. 1976), 196 + 342 pages

(677) 21 – 18/239 4 () (24
() (122 1894 M. Jan de GOEJE) "

– 908/ 320 – 295) . 135 2 (25
125 (1975) 3 " " " " (932) 159 –

. (677) 21 – 18/239 4 (26

. (677) 5 – 4/239 4 (27

. (677) 6 – 5/240 4 (28

940

: " " (31) (30) (29) (32)

. (951/1/12 950/12/14=) 339

(34)" (33)

(35)"! " :

) (950) (940) (974

" (!) " : 4 - 3/400 (29)
 " : 7 - 6/402 " " : 18 - 17/400 (30)
 " " " : 19/368 (31)
 " " : 7 - 6/369 (32)
 . 12 - 10/122 (1894 M. J. de GOEJI) " " : (33)
 . 8/369 " : (34)
 (35)

(1001 - 914/ 391 - 302) -1
) (35) (946 - 859/ 334 - 245)
(36) " " (990/ 380

" :
[]

(38) (37) " " "
(40) (39) [] (41)

(35
(54) 27 108
" : 4/341 (36
" " (37
Johannes PHILOPONOS (38
" (" " ") " (39
" " " " " (40
(15 - 11/361) (41

	(44)»	(43)	(42)
	"	"	- 2
	(46) 1001/ 391	(45)» "	
	"	"	- 3
	(48) 1008/ 398	(47)»	
	"	942/ 331	
	"	...	- 4
(49)»	942/ 331		
		(50) 1017/ 407	

				(42)
				(43)
(1043)				
ARABICA	143 - 140	2		
2 ISLAMOCHRISTIANA	(22 19 - 18 15 - 13	) 22 - 13	(1976) 23	
	(242 - 240	) 249 - 201	(1976)	
	(19 - 14/39	) 9 - 1/245		(44)
		18/336		(45)
() 152 - 151 (2) 1	.378 - 377	1 236 (2) 1		(46)
	"	() 156 (
		. 74 - 5 (1974)"		
		369		(47)
1 (316 - 315	) 246 - 245	370 - 369		(48)
	:(1971)	. 256 - 252 2	. 236 - 235	
Cyrille HADDAD, 'Isā Ibn Zur' a, philosophe arabe et apologiste chrétien (Liban, Dar al-Kalima, 1971)		. 12 - 10/370		(49)
	. 157 - 156 2	322	265	(50)

. 1027/ 418 (") - 5

- 6

- 7

. 990/ 380

- 8

. 971/ 360

" " " "

. 1023/ 414

1030/ 421

(51)

" " " "

- 9

-10

. (52) (983 - 978)

(53)

7 6 2 1)

:

. ()

(

(10 5 4 3)

()

(9 8

- 33 () 1

" " :

(51

- 238 1 (305

) 338 - 337

21 - 17/371

. 37

(52

. 49 - 48 2

387 1

" "

:"

(53

. 112 - 107 (1977) 9 "

11 . ()

"328

(54)

" : 940/ 328 - 1
. 940

" : 952/ 341 - 2

"

(55)(952/5/29 =) 341

" : () 953/ 341 - 3

[...]

: (56)[]

. 953

(57)"

" : 961/ 350 - 4

(58)"

. 961

" : : 962/ 351 - 5

. 962

19

(59)"

. 73 - 71 31/5 (54)

. 98 - 96 2/7 (55)

301 (56)

(2) 341

. 361 351

341

. (940/ 328)

. 70 21/5 (57)

. 71 - 70 22/5 (58)

. 101 - 100 12/8 (59)

10			: 964/ 353	- 6
		(60) 964/1/28	353	
			" : 964/ 353	- 7
	(61) 353		"	
			" : 966 – 965/ 355	- 8
			(62)"	
183				
(63)	(1783/9/15 =)	1500	7	
(64)				
355	(		(65)	
		(66)(966/1/27	965/12/28 =)	
			" : 966/ 355	- 9
			(67)"	
			" : 969/ 358	-10
	969/10/15	9/16	(68)"	

	(120) 1 – 65/8	(86) 3/6	(60)	
	(17/341)	(119) 63/8	(61)	
		113 – 112 32/8	(62)	
	(114 – 113 33/8)		(63)	
			(64)	
	(autographe)	" "	(65)	
Georg GRAF, <i>Catalogue de manuscrits arabes chrétiens conservés</i>	.37	247	2	(66)
<i>au Caire, coll. Studi e Testi 134 (Vatican 1934), p. 232-234, N. 641 / 31^e</i>				
	122 – 121	72/8	(67)	
	121 – 120	71/8	(68)	

(69)

(71) "

" : 972 - 971/ 361
: (70)

-11

! 79

" "

- 6

:

"

(72)

(74)

(73)

:
(75) "

"

. 974/8/13

* * *

(1929/ 1347)	(. 3 - 2/104 (1970))	" : "	" "	(69)
	. 363 :		. 7 - 5/156	(70)
") "	. 974 - 973		1	(71)
" ()	"		1285	(72)
" . (1071/ 463)	"		" " "	(73)
	. 121 111 - 110 93 71 1		" " "	(74)
(22 - 21/170)	. 2/364 - 18/363		("	
			1931/ 1349	(75)

: (76) " 1270/ 668 " "

: (77) "

(79) (78)

: (82) (81) (80)

. (83) !

. 22 - 17/235 1 _____ (76)

. () (77)

. 1049 - 1048/ 440 " " (78)

. 1008/ 942 " " (79)

(" ") " " " : (80)

" " " : (81)

Jacob LASSNER, *The Topography of Baghdad in the early Middle Ages* (according to the Khatīb al-Baghdādī, coll. *Texts and Studies* (Detroit, 1970), p. 50, 77, 98-100, 237, 257-258, 286.

89 (82)

! (83)

9/298 14/297 (1929/ 1347) " "

. 3/335 6/334 (1970)

. 9)

602 (1925) 23 " " "

. 256 (1927)

" " " " " "

:

832 " "
()
()

(" : (

: (1)"

!

- 1

:

(3) :

(2)

"
"

!

. 7 - 4/340

(1
(2
(3

" " : (235 1)

(4) " "

(5) !

(7) "

" : (6) "

" "

(9)

(8)

" :

(10) "

:

!

- 2

! () 30

(4

. 17 - 13/235

1

. 12 - 8/369

(5

. 1 60

PERIER

. (297)

. (361)

(6

. 14/361

(7

. 13/361

(8

" " :

" " "

" :

(8

. (28) 41/1

(25) 21/1

"

(9

" :

. 6 - 4/348

(10

()

:

. 12 - 10/35

(13)	(12)	(11)	" :	"	
		(15)	(14)		(16)
		(17)	"!		"
(19) "(18)			" :		
		:	" :		
			!		
		(20) "!			
		* * *			
		(21)	" :		
			200		(11)
			" "	" "	(12)
			" "	" "	(13)
1970	B. DODGE		" " G. FLUGEL		(14)
			(26)		
21 4/349	" " " "				(15)
			8/54 20/37 36		
		530	120 4 414		(16)
			" " " "		(17)
	!" " (Flugel, Lippert, Dodge, ...)		" " " "		(18)
			7 - 2/354		(19)
. 2	62 PERIER	. 13 - 8/54	. 19 - 16/54		(20)
					(21)

(24)

(23)

(22)

(26) "!

(25)

- 3

" :

(27)"

(28)

" "

(29)

(30)"

"

" :

- 1

(32) "(31)

"	"	"	"	"	"	(22
						(23
						(24
						(25
						(26
						(27
						(28
						(29
						(30
						(31
						(32

. 3

62

PERIER

. 16 - 13/54

9 - 7/354

. 13 - 12/235 1

" : 370 - 331

. 12 44

. 24 - 22/352

OLYMPIODOROS

18 - 17/344

. 8 - 7/344

	(33)»	"	"	" :	- 2
"	(35)	(34)»	"	" :	- 3
				(36)	
(38)		(37)		" :	- 4
			(39)»		
	(41)	(40)	" :		- 5
				(42)»	

				. 14/344	(33)
				Timée	(34)
		De Anima Procreatione in Timaeo		PLUTARQUE	(35)
				. 17 -16/344	(36)
(5)				/	(37)
	. 205	1	(3/131	17/130 9/98 11/39)	
				. (150 - 149 2)	
		(151-150	2)	
			(" ") " "		(38)
			. 1/351	/ 350	(39)
		64			(40)
430		(le Rhéteur)			
			PAULY-WISSOW A. X VII 1 (1936) col. 424-457		(41)
			" "		(42)
			. 10 - 9/352		

	(44)	(43)	" :	- 6
		(45)»	" :	- 7
			(46)»	
	:	(47)	" :	- 8
		(50)»(49)	(48)	
		(51)	" :	- 9
(54) »(53)	(52)			

			(Syrianus)	(43)
	(Métaphysique) "	" "	" "	(44)
		. 19 - 18/352		(45)
		. 21 - 20/352		(46)
1	. 1 61 PERIER (THEOPHRASTE)			(47)
	DEMOCRITE ()	DEMOCRATE		(48)
			. 33	
	.(69 1) "	:()	" :	(49)
		. 2 61 Périer	. 2 - 1/356	(50)
			" " :	(51)
				(52)
			" "	(1)
			" "	(2)
			. 16 - 15/354	
1	26 (834(219) 836/ 221			(53)
			. (901/2/18=) 288	
			. 386-384 1 218 - 217	
			. 5 - 3/356	(54)

[] (55) " : -10
(56) "

" : -11
(57) []

(58) "

-12

(59)

" :

) " " : [] (60)
(64) (63) (62) " (61)

MACIDORE (60 4 31) PERIER " " : (55)

1 31 OLYMPIODOROS

. 23-22/351 (56)

(SUMMARIA) " " (57)

. 9-8/352 (58)

(59)

" " : (60)

(61)

/

()

203 1 " " " 3/64

(833 - 813/ 218 - 198)

) 13 ()

. 363 1

. 368 (1976

Théologie d'Aristote

" " " " (62)

(Ennéades de Plotin)

- 364 1 204 - 203 1 . (842 - 833/ 227 - 218)

835/ 220

. 365

. 864/ 250

" " (63)

. 24 - 22/352 (64)

)

: (PROCLUS)

" " " "

. (" :

-

- 1

:

" :

ξ(1)

- 1"

ξ(2)

- 2"

[]

- 3"

(4)^(3)

. 10 - 4/349

. (14/2 =)

(1

. (12/3 =) 33

(2

. (36/5 =) 81

(3

. 16 - 13/369

(4

(5)

49

(5)

- 2

Augustin
60

41

(6)

1920

. PERIER

()

1947

George GRAF

49

(7)

Gerhard ENDRESS

(8)

160

1977

- 3

. 363 - 361

(5)

. 28 - 23/235

(5

. 80 - 66

PERIER

(6

. 249 - 233

2

(7

(8

:

=

=

=

=

=

=

141

19 - 1	- 1
31 - 20	- 2
53 - 32	- 3
68 - 54	- 4
83 - 69	- 5
89 - 84	- 6
101 - 90	- 7
113 - 102	- 8
132 - 114	- 9
141 - 133	- 10

:

- 1

ENDRESS

1.11	- 1
1.12	- 2
1.21	- 3
1.22	- 4
1.23	- 5
1.24	- 6
1.25	- 7

1.26	()	- 8
1.26	(-)	- 9
1.27		-10
1.31		-11
1.41		-12
1.42		-13
1.43		-14
1.44		-15
1.51	() ⁽⁹⁾	-16
1.61	()	-17
1.71		-18
		⁽¹⁰⁾ []
1.72	⁽¹¹⁾	-19

- 2

2.10		-20
2.11		-21
2.12		-22
() 2.13		-23
() 2.13		-24
2.14		-25
2.15		-26
() 2.16		-27
3.21		-28

1902 () (1153/548) 1284 (9)
! . CASSIANUS BASSUS SCHOLASTICUS (10)
. " " (PERIMETRE=) (11)

2.21		-29
2.31	(=)	-30
2.41		-31
	- 3	
3.11		-32
3.12	: .	-33
3.13		-34
3.14		-35
3.14.1		-36
3.15		-37
3.22		-38
3.23		-39
3.32		-41
3.33		-42
7.4		-43
3.34		-44
3.35		-45
3.36		-46
3.37	- " "	-47
3.41		-48

3.42		(12)			-49
3.51		(13)	"		-50
3.52					-51
7.1	"	"	60	)	-52
			(14)	("
7.2			(12	)	-53
			:		- 4
4.11					-54
4.21					-55
4.22					-56
4.23					-57
4.24					-58
4.31					-59
4.32					-60
4.33			:	]	-61
				[:
4.34					-62
4.41			:	]	-63
			[:]
4.51				[	-64
4.52					-65

4.53		-66
9.1	(15)	-67
8.75		-68
		- 5
5.11		-69
5.12	:	-70
5.13		-71
5.21	[]	-72
		[]
5.22	()	-73
5.23		-74
5.31	328	-75
8.19.1	(16)	[:] -76
5.32		-77
5.34		-78
5.33		-79
5.35		-80

[]

" (1170 - 1169/ 565) (15
 : (90 1935 - 97 1946)
 " [] "

(3/5) " " " " " ENDRESS (16
 . (8) " "

5.35 -81
() 5.36 [] -82

7.3 -83

- 6

6.1 -84

6.2 -85

6.3 -86

8.65 -87

8.65 [] -88

6.3] -89

8.65.1 [

- 7

8.41 -90

8.42 -91

-92

8.51 : -93

(17) " "

8.52 -94

(18)

8.53 " : -95

(19)"

. (37 - 30/10) (17
. 36/24 (18
. 36/14 = 39/26 (19

8.54.1	" :	(20)"	-96
8.54.2	(21)"	" :	-97
8.55	" :	(22)"	-98
8.56	(23)"	"	-99
8.57	(24)"	" :	-100
8.58	(25)"	" :	-101
		...	
		- 8	
8.11	"	"	-102
8.12	(26)	"	-103
8.13			-104
8.14			-

	. 13/3	(20)
	. 33/21	(21)
	. 17/2	(22)
. 8/16	13 - 1/25	(23)
	. 6/7	(24)
. 50 - 43/9		(25)
. (100) ENDRESS	" " PERIER	(26)

8.15		-106
8.16	"	-107
	"	
8.17	(27)	-108
8.19.2		-109
8.19.3		-110
8.71		-111
		(28)
8.73	(29)	-112
8.74		-113

- 9

8.21		-114
8.22		-115

H.
1

958/ 245 . (27)

" BOWEN, *The Life and Times of 'Ali Ibn 'Isa* (Cambridge 1928)

. 239 - 238 (1969)) 1 2 " " . () 399 - 397 (1960)

. (32 - 31) . 969 / (28)

" : . (7) " (29)

8.23		(30)	-116
8.24	"	" :	-117
8.25			-118
8.26			-119
8.26.1		" "	-120
8.27	(31)"	" :	-121
8.28	"	"	-122
8.29			-123
8.31			-124
8.31.1			-125
	(32)		
8.32			-126
	(33)		
		(34)	
8.33			-127

"	(FIRENZE)	:	(2 27/8 1 27/8)	" :	(30)
	. 87	6933	"		(31)
			(124)	" "	(32)
			. 124	" "	(33)
		:			(34)

8.33	(	(35))	
8.33.1				-128
8.33.2				-129
8.33.3				-130
8.34				-131
8.35			:	-
				- 10
8.18			(36)	-133
8.62				-134
		(37)		
8.61	:			-
			"	"
			"	
		[⁽³⁸⁾] -136
8.62		⁽³⁹⁾		-137

(35)

(36)

(37)

(38)

(39)

8.63	|			-
			(40)	
8.64				-139
8.64.1		"		-140
			(41)	"
() 10	|		(42)	-141
				<hr/>
(964=) 353	:	()		(40
				-1
				-2
				-3
				-4
				-5
				(41
			()	(42





) : 11 () . (

(1) (11 10 1) (6 5)
() ()

- 1

20 - 2 (1654) 169 - 1
; (2) ⇒

(4 3) (1)

(2)

(William Mc Guckin) de SLANE, *Catalogue des manuscrits arabes de la Bibliothèque Nationale*, fasc. 1 ()
(Paris 1883), p. 41-42 (N. 169).

(⇒) Augustin PERIER, *Petits traités apologétiques de Yahyā Ben ‘Adī* (Paris 1920), p. 5-6. ()
20 (PERIER)

Gerard TROUPEAU, *Catalogue des manuscrits arabes. Première-partie*: ()
Manuscrits, chrétiens, Tome 1 (N. 1-323) (Paris 1972), p. 142-144 (N. 169).

		; ⁽³⁾ ()	- 2
-1	(	) 1001	- 3
	(	) 1041	- 4
	(	) 4901	- 5
	;	⁽⁶⁾ 207 - 184	
	) 1376		- 6
		; ⁽⁷⁾ 367 - 328 (

Paul SBATH, *Al-Fihris (Catalogue de manuscrits arabes)*, tome I (Le Caire 1938), p. 67 (N. 543). (3)

Paul SBATH, *Bibliothèque de manuscrits Paul Sbath, Catalogue*, tome 2 (Le Caire 1929), p. 112-118. (4)

. 16 241 2

Georg GRAF, *Die Schriften des Jacobiten Habib Ibn Hidma Abū Ra'ita*, in *C.S.C.O.* 130 (Louvain 1951), p. 11.

" : (112 2) " () " : 112

(4901) 3980 - 3966 (1001) 156 2 () (5)
 (1340) 14 " " : 4 - 3 (6)

; (11)() (10) ; (9)() (8) - 7
 ; (12)() - 8
) 177 - 9
 ; (13) 26 - 2 (-10
) 192 ; (14) 25 - 4 (1772 -11

- 2

" "

20 - 19/386 1 (8
 . 14 - 13/138 4 33 - 32/418 24 - 23/386 5 - 4/384 6/359 1 306 2 (9
)Paul SBATH, *Al-Fihris (Catalogue de manuscrits arabes) tome 3 Supplément* (9
 . (3 543) 15/79 (1940
 () . 1 153 4 (10
 . 1936
 . 3 (11
 . 3 (12
 (776 - 1)
) . (1324 - 777)
 . (Georg GRAF, *Catalogue de manuscrits arabes chrétiens conservés au Caire coll. Studie e* (13
Testi 63 (Vatican 1934), p. 200-201 (N. 534).
 " : ()
) ()
 . 320 134 (1942
 . (388) 171 2 () (14

(14,5 x 20,5)

[]
) 1654/1/12

" : 82
(15)" 1064 (!) []
() 1654/1/22 (

" "

: (16) (2)

(18) [] (17) "
(!) (20) (!) (19) (!) () .

" (!) (21) " "

" " (23)" " " " " " " " (22) "

9 - 8) (1913/1630 -)
2 6 (2) PERIER (15)
. 1 6 (2) PERIER (16)
" " (

- . + : (17)
- . : (18)
- . : (19)
- . : (20)
- . : (21)
- . : (22)
- . + : (23)

(25)

(!)

(27)

(24)

(!) (26)

(28) (27)

4901

=

22

215

:

()

- 1

()

- 2

-4)

- 3

(17

- 4

(homoioteleuton)

- 5

: (24

: (25

: (26

: (27

: (28

(...)

(9)

! "

()

3980 - 3966

41

1376

= 2

24 (184) 368

∴
(14-1) "

(28-16) "

" (1)

" (2)

/

367-366

(393-381)

177

=

210 (11 × 23)

:

(80-1) 12
-81) 8

- 1
- 2

(210

∴ 26 ∴ 2

192

=

182 (16 × 22)

40 1974 29
3

: () 184

40

(!)
()

(!)
⁽²⁹⁾1489
1186 (!)

"

(!)

"

(30)

(!)

"

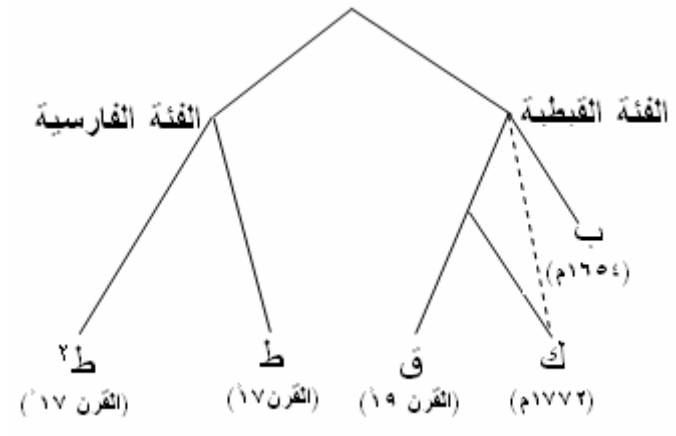
"

) 1772/2/2 (1773 /2/22 1773/1/24
() 1773/2/1

) 1772/1/22
▲ 1186

1488 26
(

(29
(30



2

(1772)

VANSLEB

700

)

(

:

(31)	⇒ 69 - 68	(1875)	183	-1
(32)	75 - 74	(1783)	184	-2

(33)

-233 2 (13) (642) 234 (31) (256) 234 (31)

Emilio PLATTI, *Deux manuscrits théologiques de Yahyā b. 'Adī*, in *MIDEO* 12 (1974) (en réalité 1977), p. 217-229 (ici, p. 220. N. 6).

2 (13) (641) 233 - 232 (13) () PLATTI (400) 176 (32)
 (33)

. (1236)

: 1236

" (1)" "

" " " : "

(2)

(synthèse) "

" "

41
13

!

1238

1236

(1)

. (6) 397 - 396

403 - 387 2

(2)

:
 134 (1)
 / 948 (2)
 4/5 () (3)

" " "

1260

:

(4) (3) 134 -
 10 - 2
 227

Angelo MAI, *Scriptorum veterum nova collectio e vaticanis codicibus*, (3)
 t. 4, *codices Arabici vel a Christianis scripti vel ad religionem christianam spectantes* (Roma 1831), p.
 - () 259-260

(72) ENDRESS . 10 . 21 - 20 PERIER
 (20) PERIER (4)
 (17 59 1 55 =) 242

- 3 - 3 - 2 - 2 : 8
 2

()

(6)115 (5)948 -
-1) (50
(122-51)
(7)

" (158-1)
.(8)«

(192-159)

(295-193)

* * *

وعلى هذا ، فالمخطوط الأصلي كان يتركب من ثلاثة أجزاء أو مجموعات :

- 1 - فاتيكان ورقة 1 - 158
 - 2 - ميونيخ ورقة 122-51 (9) + فاتيكان ورقة 159-192
 - 3 - 295-193
- 367

(5) راجع Joseph AUMER, *Catalogus codicum manuscriptorum Bibliothecae Monacensis, tomus I, pars 5: Verzeichnis der orientalischen Handschriften der königlichen Hof- und Staatsbibliothek in München ... nebst Anhang zum Verzeichnis der arabischen und persischen Handschriften* (München, 1875), p. 155 (N. 948).

- (6) راجع MAI (انظر حاشية 3) ص 234-235 و PERIER ص 18-19 . راجع أيضا مقال الأب PLATTI . (انظر الببليوغرافية الفرنسية رقم 112) وتعليقنا عليه (رقم 117 من الببليوغرافية) .
- (7) ها هو الترتيب الصحيح : ورقة 51 ، ثم 53 ، ثم 55-62 ، ثم 54 ، ثم 63-122 ، ثم 52 .
- (8) راجع الفصل الثالث ، رقم 102 من قائمة مؤلفاته .
- (9) مع ملاحظة ترتيب الورقات ، كما أشرنا إليه في حاشية 7 .

أما مقالتنا في التوحيد وملحقها ، فتوجد في الجزء الثاني ، في مخطوط ميونيخ ، ورقة 55 ج - 62 ظ ، ثم 54⁽¹⁰⁾ ، ثم 63 .

وفي ورقة 295 ج⁽¹¹⁾ من مخطوط الفاتيكان نجد تاريخ نسخ هذا المخطوط النفيس : "وكان الفراغ منه بتاريخ السادس والعشرون [كذا] من شهر برمودة ، سنة ستة وسبعون [كذا] وتسعمائة للشهداء" . وهذا التاريخ يوافق يوم 1260/4/23م .

أما الناسخ ، فهو مجهول⁽¹²⁾ . وقد نسخه للشيخ الأجل الرئيس الشماس سعيد ، كما جاء في ورقة 294 ظ⁽¹³⁾ .

وهذه المعلومات تنطبق على جملة المخطوطين (ميونيخ والفاتيكان) . لأن الأوراق الـ 72 المحفوظة في ميونيخ والـ 295 المحفوظة في الفاتيكان مكتوبة بنفس الخط . وهو خط جميل منتظم ، إلا أن كثيرا من الحروف تركت مهملة (أي بدون نقط) . وقد أتقن الناسخ عمله ، وأضاف حواشي الصفي ابن العسال (بينما ناسخ مخطوط الفاتيكان عربي 134 لم يضيفها دائما).

3 – مقارنة نص يحيى الكامل بنص الصفي المختصر

كي يكون القارئ رأيا شخصيا في العلاقة بين النصين (الكامل والمختصر) رأينا أن أوضح طريقة وأبسطها هي نشر جزء من المقالة ، على سبيل المثال ، على عمودين . فإليك القسم

-
- (10) قال ENDRESS (ص 105 رقم 19/8 ، 1) إن المخطوط ناقص هنا . وفي الواقع ، لا يوجد أي نقص في المخطوط .
- (11) قال MAI (انظر حاشية 3) ، في ص 235 و PERIER (ص 19) إن التاريخ موجود في ورقة 164 . وهذا خطأ .
- (12) قال PERIER (ص 19) إن الناسخ هو الشماس سعيد . "Tel est l'ouvrage que le diacre Sa'id s'est chargé de transcrire" فلم يفهم كلمة "اهتم بـ" راجع حاشية 13 .
- (13) إليك نص الملاحظة الختامية (colophon) : "هذا ما اهتم به الشيخ الأجل الرئيس [كذا] الشماس سعيد المعلم [هنا بياض نحو 4 سم ، ثم كلمتان] الرئيس .
- "الرب ينفعه به ، وينور عيني قلبه ، ويعضده بالقوة السمائية [كذا] ، ويكملة بالنعمة الروحانية ، ويؤهله لإرث ملكوته الأبدية ، بشفاعة ذات الشفاعات ومعدن الطهر والبركات ، مريم البتول ، وماري مرقس الإنجيلي الرسول . آمين . آمين . آمين" . ومعلوم أن "المهتم" ، في لغة المخطوطات ، هو الذي يكلف ناسخا بنسخ مخطوط ، ويدفع إليه مبلغا لذلك ، لذلك ، يشكره يشكره الناسخ هنا ، ويدعو من أجله .

الأول من الباب الثامن⁽¹⁴⁾ ، الموافق لرقم 242 - 268 من طبعتنا . نضع النص الأصلي على عمود اليمين ، والمختصر على عمود اليسار .

مختصر ابن العسال

نص يحيى الأصلي

- 242 وإذ قد تبين أنه واجب ضرورة أن تكون العلة واحدة من جهة ما ، وأكثر من واحدة من جهة أخرى ،
وبعد هذا ،
- 243 فلنثقل ذلك بإبانة القسم من أقسام الواحد التي يصح أن ينعت به ، والجهات التي هي بها واحد ،
والجهات التي هي بها أكثر من واحد ،
ننظر في أقسام
الواحد ،
- 244 والأقسام والجهات (من أقسام وجهات الواحد والكثير) التي يستحيل أن ينعت بها ومنها أنها واحدة وأكثر من واحدة .
- 245 فنقول : إنه من المحال أن تكون العلة الأولى (عز وجل) واحدا جنسا ، ولا واحدا نوعا .
- 246 وذلك أن الأجناس والأنواع محتاجة ، في وجودها وجودا ذاتيا ، إلى الأشخاص . فهي علل وجودها .
وعلة العلل لا علة لوجودها ، بل هي علة وجود كل موجود سواها .
- 247 فيجب أن تكون العلة معلولة ، من قبل وضعها جنسا ونوعا ، وألا تكون معلولة ، من قبل خاصة .
علل العلل .

(14) اخترنا هذا القسم لأن مخطوط الفاتيكان عربي 134 يبدأ برقم 227 ، بالإضافة إلى أن الصفحة الأولى مخرومة وملوثة .

- 248 فتكون إذا العلة معلولة ولا معلولة معا . وهذا محال .
- 249 فما لزم وضعه هذا المحال ، فهو محال . والذي لزم وضعه هذا المحال ، هو أن العلة واحد ، جنسا و نوعا ، فأن تكون العلة إذا واحدا ، جنسا أو نوعا ، محال .
- 250 وبهذه السبيل يلزم هذا المحال بعينه وضع العلة واحدا نسبة .
- 251 وذلك أن النسبة عَرَض في المنسوب . والعَرَض محتاج في وجوده إلى جوهر يوجد فيه . والمحتاج في وجوده لغيره ، معلول . فالعلة إذا معلولة ، وهذا محال .
- 252 وغير ممكن أيضا أن تكون العلة واحدا كالمتمصل .
- 253 إذ ليس يمكن أن يكون جسما . فقد بيّن ذلك أرسطوطاليس في المقالة الثانية من كتابه الموسوم بالسماع الطبيعي ، بيانا ظاهرا صحيحا ، يُغنينا قرب تناوله من موضعه عن إطالة هذه المقالة به .
- 254 ولا سطحا ، ولا خطأ ، ولا مكانا ، ولا زمانا ، إذ جميع هذه أعراض . ويلزم وضعها المحال الذي لزم وضعها نسبة ، من قيل أنها عَرَض .
- 255 ويستحيل أيضا أن يكون واحدا غير منقسم .
- لأن النسبة * عَرَض في المنسوب . ف 3 ج والعَرَض محتاج في وجوده إلى جوهر يوجد فيه . والمحتاج في وجوده إلى شئ غيره ، معلول . وغير ممكن أيضا أن تكون العلة واحدة كالمتمصل .
- إذ ليس يمكن أن يكون جسما . فقد بيّن ذلك أرسطو في المقالة الثانية من "السماع الطبيعي" ، بيانا ظاهرا صحيحا ، يُغني عن إطالة هذه المقالة به .
- ولا سطحا ، ولا خطأ ، ولا مكانا ، ولا زمانا ، إذ جميع هذه أعراض . والأعراض معلولة .
- ولا يمكن أيضا أن يكون واحداً غير منقسم .

256 إذ كان قولنا "غير منقسم" يدل على معنيين:
أحدهما بمعنى السلب ، وهو الشئ الذي سلب
الانقسام منه لا يقتضي معنى مقابلاً للانقسام
(كاللون والطعم ، وبالجملة الكيفيات ، وسائر
الأعراض ، سوى الكمية ومبادئها) .

257 وهذا القول مناسب لقولنا ، في الصوت والطعم :
إنه غير مرئي . وليس إلى هذا المعنى نذهب في
قولنا في الواحد غير المنقسم .

258 " " " ")
" " " " (

هو مبدأ للمنقسم .

259 :

()

() .

لأن كل واحد من أقسامه (كالوحدة والنقطة ،
والآن * ومبدأ الحركة) ، ف 3 ظ

() :

260

(

(15)

إنما قوامه ووجوده
فيما هو له مبدأ .

أما الوحدة ، فإنها ، إذا تكررت ، تقوم عدد .
وأما النقطة ، إذا تحركت ، تقوم⁽¹⁶⁾ خط . والآن
يتقوم منه الزمان ، ومبدأ الحركة يتقوم منه
الحركة .

261

262 فإن وُضع أن العلة واحد غير منقسم ،
بالمعنى الأول الذي هو سلب المنقسم ، لم
يكن لو واحد بمعنى غير منقسم معنى
خاص .

263 وإنما يحصل المعاني الباقية من معاني
الواحد التي عدناها ، وأفسدنا نعت
الواحد بأكثرها ، وبقي علينا الفحص عن
اثنين منها .

264 وليس يمكن أن تكون العلة واحدا غير
منقسم بالمعنى الثاني . وذلك أنه لا يمكن
أن يكون وحدة ، على ما بينا ، ولا نقطة
، ولا آن ، ولا مبدأ حركة .

265 إذ كان كل واحد من هذه ، إنما قوامه
ووجوده فيما هو له مبدأ . وكل هذا
عرَض ، فالعرَض عل لوجودها . وهي
معلولة له ، والعرَض معلول ، فهي
معلولة لمعلول .

كلها أعراض ،
والأعراض معلولة .

266 وقد بينا أن العلة الأولى لا يمكن أن تكون معلولة
فغير ممكن إذا أن تكون واحدة بمعنى غير
منقسم .

267 وإذ قد استحالنا من الستة الأقسام (التي يدل عليها
اسم الواحد) خمسة

(16) في مخطوط ميونيخ (م) : "يقوم" .

(وهي : الجنس ، والنوع ، والنسبة ، والمتصل ،
وغير المنقسم) ، فقد وجب القسم الباقي ، وهو

الواحد بالحد .
فالحَد (وإن شئت ، القول الواصف) للعلّة الأولى
واحد .

الواحد الحد .
268 وذلك أن الحد (وإن شئت ، فقل "القول
الواصف") للعلّة الأولى واحد .

4 - الخلاصة

يتضح من هذا المثال أن صفي الدولة أبا الفضائل ابن العسال لم يترك شيئا من معاني المقالة ، وإن كان قد حذف نصف نص المقالة تقريبا ، وأحيانا أكثر . وهذا يرجع إلى أن أسلوب يحيى بن عدي فيه بسط وتحليل كثير ، بل إطناب أحيانا .

وفي رأينا أن مختصر ابن العسال أفضل من نص يحيى الأصلي ، إذ إنه كثيرا ما تضيع الفكرة في مقالة يحيى ، بينما المختصر يلتقي العناصر الأساسية ويترك جانبا الثانوية منها ، فيوضح الفكرة . وهذا يفترض عند ابن العسال مقدرة على استخلاص الأساس ، ومعرفة للفلسفة ، وقوة على الإيجاز .

:

:

"

)

"

(

"

(1)"

"

" :

(2)"

:

"

:167

(1951/ 1668 [

]

" :

-

)" (1243 - 1235)

(1

(1951

)

"

"

(2

(3) "

":

:

-

(4) "

"

- 1

(5)

(6)

"

"

"

"

. 15

(3

(4

" "

"

"

"

"

":

(5

. (16 16) "

Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium (Louvain, Belgique)

(6

(7)

!

(8)!

!

* * *

(9)»

»

-

(10)

»

»

->

(YOUNG)

»

»

(7)

(1975) 366 365 CSCO
(Oswald H.E. BURMESTER)

»

(

(2 163) Orientalia Christiana Periodica 41 (1975), fasc. 1, p. 150-210

(1971) Mikel de EPALZA

(8)

159 160 - 155 (1973) 36 IBLA R. CASPAR

12 17

(9)

»

»

(10)

(11) " "

":

(12)"

" "

:

" "

-1
-2
-3

- 2

-

":

[...]

(13)"

. 42 - 38 (1953)

" - " :

(11

. 12 17

. 10 - 9

(12

. 176 (

)

(13

(14)

Gaston WIET

-

!

:

- 1

- 2

(!)

(15)

(16)!

(1927)

" "

" " G. WIET (14

(1061) 1061 - 1048

(15

Méthode 1976

"

" (16

d'édition des textes arabo-coptes

" (17)" . []

(18) "

(19)"

- 3

-

:()
. 54 - 53 (1978) 1 "

.() " "

(collation des manuscrits=) "

. 20 - 19
19
. 7 13

(17
(18
(19

()

" " -

(20)

(21)

) ()
(23)

(22) () (

(24))
(243 " ") " "

(" " 122 " ' "

) " : 1 19 "((20

(consonne) " : 3 19 (21

" "[...] " : 4 19 (22
" : 4 19 (23

" [" "] " : 21 (24

" " .
" " () " " " "
" " " " " "
" " " " " "
" " " " " " " "
" " " " " " " "
" " " " " " " "

(25) " " " "

- 1

(26)

) ! 700
" (

. 10 " " : 22 11 (25
" " " (26

(27)

"

(28)

(30)

(29)

-

:)

200

:

. 33

"

"

(27)

133 - 131 (1834)

⇒ 174 - ⇒ 171 (1613)

(

)

"

"

(1027)

"

":

"

. 55 - 43

(1977) 17 188 - 173

(1975) 15 "

"

"

(28)

(

) " :

33

. 178 - 177

6 - 4

" "

:

" : 23 - 22

(29)

()

(- -)

(30)

:

0

()

:)

" "

(

!

(31)

- 2

(32)

()

⁽³³⁾34

34/7 (

) "

"

"

"

)

(

Orientalia

6400

2

163

(1975) 41

16

Christiana Periodica

(31

. 3 1

(

) 22

(32

"

"

": (

)

(33

. 57

(1978

) 1

"

246 " " :

"

(34)»

:

-

" "

:

. (1871 Leipzig) Gustav FLUEGEL

(1929)

. (1971)

. (1970) Bayard DODGE

-
-
-
-

" "

:

- →

(1046)

(35)

! ()

Bibliographie du: dialogue islamochrétien. Elie de :

Nisibe (975-1046), In Islamochristiana 3 (1977), p. 257-286.

(35

(11) (8)
.(13)

((1) :
(10) (9)
(12) " " " "

(36)!

)

(

"

. 1236

"

(37)

:

(1)

(2)

242

(AMMONIOS SACCAS)

(36

Encyclopaedia Britannica, 15th ed. (London, 1978) vol. 1, p. 319 bc.

Mauritius GEERARD, *Clavis Patrum Graecorum*, II (Turnhout, 1974), p. 262-263, N° 3465

SAMIR Khalil, *Un manuscrit arab d'Alep reconnu, Le Sbath 1125*, in *Le Muséon* 91 (1978), p. 179-188 (ici p, 184-186 et 189).

(1908) "

" :

(37

" : 1927





" "

(2) (1) " " (3)

) " :

"... .." "... " "..."

(4) ()

. 5/369 (1)
 . 3 - 2/361 (2)
 . 9/235 1 (3)
 : (4)

()

-

: " - 1
*
*
*

(8 5 - 2 =)
(8 =)
(5)"

(2 =) " - 2
(3 =)

(5 - 2 =)

:

*
*
*
*

(6 =)
(6)"(7 =)

(6 =) " - 3
[] (7 =)

(!) "
(10 - 9 =)

(7)"
(8 =)

. 15 - 13 " " (5)
. 147 - 144 " " (6)
. 215 - 213 " " (7)

" - 4
(8 =)
"

(
· (8) "(10 - 9) =)

: " - 5

*
*

[] *

(9 6 =)

(8 =)

[] "

(7 =)

(
· (9)"(10 =)

" - 6

(10 =)

: "

*
*

(11 =)

(10)"

" - 7

*
*

(!
· (11 =)

· 244 - 242	"	"	(8
· 283 - 281	"	"	(9
· 310	"	"	(10

(11)»

»

-

17 - 3		:	- 1
145 - 18		:	
	(24 - 18)		- 2
	(80 - 25)		- 3
	(101 - 81)		- 4
	(143 - 102)		- 5
	(145 - 144)		
241 - 146		:	
	(189 - 146)		- 6
	(212 - 190)		- 7
	(240 - 213)		- 8
	(241)	:	
309 - 242		:	
	(280 - 242)		- 9
	(309 - 281)		-10
377 - 310		:	
	(310)	:	
	(324 - 311)		-11
	(357 - 325)		-12

	(365 - 358)	-13
	(370 - 366)	-14
	(377 - 371)	
379 - 378		
416 - 380		
	(393 - 380)	-15
	(416 - 394)	-16

-

.(9 - 3)
 " : (145 - 18)
 . (148) "

" () . " () "
 - 10) " . (241 - 146) . (12

149)
 . (212 - 190) (189 - 177) (176 -
 (234 - 213)
 . (241) (240 - 235)

: (12) (241)
 . (379 - 242)

=) (6 =)
 (9 =) . (7 =)
 . (10 =)

(379 - 310)

" (" : (310)

: (371) (14 =) (11 =) (12 =) (13 =) (375 - 372)

) ! (

-

2 - 1
17 - 3
12 - 3

(9 - 3) : - 1
(12 - 10) : - 2

15 - 13
17 - 16

-

24 - 18

-

القائل "إن معنى الواحد في الخالق هو مجرد نفي معنى الكثرة"

19 - 18		:
23 - 20		
24		
80 - 25	"	- "
32 - 25		:
	(29 - 26)	- 1
	(32 - 30)	- 2
70 - 33		-
	(34 - 33)	
	(43 - 35)	- 1
	(57 - 44)	- 2
	(64 - 58)	- 3
	(69 - 65)	- 4
	(70)	
78 - 71		-
	(73 - 71)	- 1
	(78 - 74)	- 2
80 - 79		
101 - 81	"	- "
82 - 81		:
89 - 83		-
95 - 90		-
101 - 96		-
143 - 102	"	- "

108 - 102		:	
113 - 109		-	
121 - 114		-	
140 - 122		-	
	(125 - 123)		- 1
	(133 - 126)		- 2
	(140 - 134)		- 3
143 - 141			
145 - 144			
189 - 146		-	
147 - 146		:	
148		-	
176 - 149		-	
	(152 - 150)		- 1
	(159 - 153)		- 2
	(161 - 160)		- 3
	(175 - 162)		- 4
	(176)	:	- 5
189 - 177		-	
	(180 - 178)	:	
	(182 - 181)	:	- 1
	(185 - 183)	:	- 2

	(189 - 186)	:	-	- 3
212 - 190			-	
190				
202 - 191				-
	(194 - 191)			- 1
	(197 - 195)			- 2
	(202 - 198)			- 3
212 - 203				-
	(205 - 204)			- 1
	(210 - 206)			- 2
	(212 - 211)			- 3
240 - 213			-	
218 - 213				:
	(216 - 213)			- 1
	(218 - 217)			- 2
234 - 219				-
	(222 - 220)			:
	(231 - 223)			- 1
	(233 - 232)			- 2
	(234)			
240 - 235				-
		:		
241	"			"

309 - 242		
280 - 242		-
244 - 242		:
268 - 245		-
(249 - 245)		- 1
(251 - 250)		- 2
(254 - 252)		- 3
(266 - 255)		- 4
(268 - 267)	:	- 5
280 - 269		-
(273 - 270)		- 1
(277 - 274)		- 2
(280 - 278)		- 3
309 - 281		-
283 - 281		:
302 - 284		-
(287 - 284)		- 1
(297 - 288)		- 2
(302 - 298)		- 3
309 - 303		-
(306 - 304)		- 1
(308 - 307)		- 2
(309)		- 3

:

310		:
324 – 311		:
312 – 311		:
314 – 313		-
316 – 315		-
318 – 317		-
321 – 319		-
324 – 322		:
357 – 325		:
325		
329 – 326		-
342 – 330		-
	(333 – 331)	- 1
	(340 – 334)	- 2
	(342 – 341)	- 3
357 – 343		-
	(344 – 343)	- 1
	(350 – 345)	- 2
	(354 – 351)	- 3
	(357 – 355)	- 4

365 - 358	:	
359		-
365 - 360		-
370 - 366	:	
368 - 366		-
370 - 369		-
377 - 371	:	
379 - 378	:	
393 - 380	-	
380		
381		- 1
384 - 383		- 2
384 - 383		- 3
388 - 385		- 4
390 - 389		- 5
393 - 391		
416 - 394	-	
396 - 395		
401 - 397	:	-
414 - 402		-
(404 - 402)		
(409 - 405)		- 1
(414 - 410)		- 2
416 - 415		

(1)" !

()

" !

" !

!

"

"

!

.

()

" "

"

" :

!

- 1

. 73 ()

(1



„ „

... „ :
!

(2)„

(!)

„ :
(3)„ (!

)

(!)

„ :

„ :

„ :

„ :

(4)„

(5) „

()

„ „

„

„

„

„

„

„

(Die Schriften des Jacobiten Habib Ibn Hidma Abū Ra'ita, coll. C.S.C.O. 130. Louvain 1951).
 . 2/5 - 17/4 4 " (2)
 . 3 " " (3)
 . 11 " " (4)
 . 12 " " (5)

: ()
 : "
 "
 (6)
 (8) (7) "
 (9)
 (11) (10) : "
 (12) : "
 (13) "

(8 - 6) (2) (4) (6
 (4) (7
 " " : (8
 " " : (9
 249 - 243 " " (10
 " " : (11
 (5) " (80 - 25) (12
 - 255) (268 - 267) (261
 " : " : (13
 (692) 695 - 689 (1970) 56 " "

873

(14) "

(15) "

(15)

(16) "

(17) "

(18)

. 365 357

. 3/358 (14

. 3/363 (15

. 7 219 PERIER (15

. 6 - 5/363 (16

(PERIER) (17

(1920) " 14 - 4 (1921 - 1920)22 "

. (22 - 15)

. 128 - 118

22 - 11 (1939) 6 "

":

(18

" : ()
[] (19)

(20)"

()

"
(21)" "

"

(22) []

(24)

(23)" "

" - 1

Tjitze, J. de BOER, *Kindī wider die Trinität*, in: *Orientalische Studien Theodor Nöldeke zum siebzigsten Geburtstag gewidmet* (Giessen 1906), Bd. 1, p. 279-281.

. 5 - 4/4 " (19)

: " (20)

" " (Topica VII, 1, Bekker 152 b 30-32) " " (21)

(Metaphysica X, 3, Bekker 105 a 32-b3)

" " " " " " (PERIER) (22)

) " " (23)

. (19 - 17/36 3 - 2/349

. 21 - 18/347 (24)

(6 - 5/358) "

PERIER

" " " - 2
" "

" " " - 3
(25) " "

(26)

- 4

(27) " " (28)
=> 328 " " (940

(29) " " " :
" :
" :

(30) " !
(31) " "

" "
:
"

(	) 3 - 1/12	(	) 1/12 - 15/11	(	) 10 - 3/11	"	"	(25)
					) 14 - 10/11	"	"	(26)
			. 176		. 176 - 149	"	"	(27)
					" "	"	"	(28)
					. 6/12	"	"	(29)
			. 2/13		12	"	"	(30)
	. 287 - 284	280 - 278	210 - 206	197 - 195	- 185 - 183	"	"	(31)

(32)

"

(33)

(35)

(34)

"

(36)

"

(37)

(38)

↓

"

(39)

(40)

"

(42)[...] (41)

"

:

. 249 – 243 " " (32)

. 151 " " (33)

102) "

. 3 167 (

PERIER 169 (34)

. 152 " " (35)

. " " : (36)

. 159 – 153 " " (37)

. " " : (38)

. 170 – 162 " " (39)

. " " " (40)

. (162 160 153) 152 " " " "

. () 161 – 160 " " (41)

(21 – 16/12) (42)

(43)

(45)[...] (44)

(46)

* * *

520

(47)

(!)

(48)

- 284 280 - 278 210 - 206 197 - 195 185 - 183

42

7 - 6/355

(8 - 7/13) 11/13 - 4/12

7 - 6/355

(23

)

(

)

(

)

: (=)

(43

(44

. 287

(45

(46

(47

(48

" :

. 873

"

22

. 328

350

(49) 827

813

(50)

" :
(51)"

"

= 10 - 4/39) "

(AMMONIOS HERMIAE)

. (7 - 1/37

Encyclopaedia Britannica, 15th ed. "

550

(London, 1978), vol. 1, p. 319 bc.

. 227 - 222 2

(49

. 8/341

(50

()

.(

(51

(Die Schriften des Jacobiten Habib Ibn Hidma Abu Ra'ita, coll. C.S.C.O. 130, Louvain 1951).

. 7 - 6/5 "

":

∴ (53)

(52)

∴

∴ (55) (54)

∴ (=)

(=)

* * *

∴ "

"

∴

∴ " " : (52)
 ∴ " " : (53)
 ∴ " " : (54)
 ∴ 2 - 1/6 51 (55)

" "

" " -

- 1

(1)

=) 328 " " 22 " " (940
(961 =) 350 " " 68

(2)

(3)

. 969 961

" "

22

(4)

(système)

. 114 - 112 (1)

. 16 - 15 " (2)

. (103 53) " PERIER) 5 167 (3

. (34) . (5 " 140 - 139 " (4

" () " : " (5)
 () (6)
 " " (7)

(969) =) 358 () (8)

() " : " : (9) * * *
 ()

. 69 " " " " : PERIER (5)
 . 2/83 - 8/82 " " (6)
 . 370 - 366 " " (7)
 (54 111) (8)
 . 71 - 63 () 177
 948 134 () (9)
 () " " ()

. (10)

. 63 (8)"

" (10

(11)

" "

* * *

) : () " (12) " "

(14)"

((13) []

(15)" (:)
(16)

"

" "

" -

" "

- 1

"

"

- . 368 - 366 " " (11)
- " " " (12)
- " " " (13)
- . 64 51 (14)
- PERIER (15)
- . 7/83 - 3/74 " " (16)

. 86 - 69 " " :]

. (4 - 2/73) "...

[4 30 134

" " " " " " " " " " "

) (()

- 2

" : " " (17) " "

(18)

()

: " " **161** -

" : " .
 (19)
 (20) " " (θνητός) " ") βροτός .
 (" " (21)
 1
)
) (520) . (390 – 320)
 . (

يقول ثامسطيوس : يقول ثامسطيوس :
 αθάνατον και λάβη οτι θνητον ο ανθρωπος, ουκ εξετ ασει κατα ποσων το
 αθάνωατον⁽²²⁾

أما أمّونيوس ، فإنه يستعمل عبارة "حي ناطق مائت" كمصطلح ، عوضا عن "الإنسان" .
 وإليك مثالين من شرح كتاب "العبارة" (أو "أنالوطيقا الثاني") لأرسطو . يقول في الفصل

الثاني : ονοματων συμπεφορημενων φωνων διακρινει το ονομα, ως οταν μια τις φυσις η :
 ειπω «ζων λογικον. θνητον» του ανθρωπου الفصل الثامن⁽²³⁾ . وكذلك في الفصل

συμπληρουται και ταυτον εστι το ειπειν «εστιν ιματιον λευκον» και «εστι ζων
 λογικον θνητον νου και επιστημησ δεκτικον λευκον», τουτο δε ταυτον τω «εστιν
 ανθρωπος λευκος»⁽²⁴⁾ .

. Hermann BONITZ, *Index Aristotelicus* (Berlin 1870) (19)

περι ουρανου (De Coelo) . 331 BONITZ (20)

II 1, ed. BEKKER. p. 284 a 14.

. 143 BONITZ (21)

Cf. *Themistii Analyticorum* (" ") " " (22)

Posteriorum paraphrases, ed. Maximilian WALLIES, coll. *Commentaria in Aristotelem graeca*, vol. V / 1 (Berlin, 1900), p. 58 / 16-18.

Cf. *Ammonius in Aristotelis de Interpretatione commentaries*, ed. Adolf BUSSE, coll. (23)

Commentaria in Aristotelem graeca, vol. IV / 5 (Berlin, 1897), p. 32 / 25-27

Cf. *Idem*, p. 127 / 13-15 (24)

Πάλιν εστιν ο ανθρωπος ζων λογικον θνητον, αλλ ομως ουτε η : (25)
· (26) ιδεα αυτη του ανθρωπου θνητη εστιν

· (Dialectica) " " 47

Η ουσια γενικωτατον γενος εστιν αυτη διαιρειται εις σωμα και ασωματον, το :
σωμα εις εμφυχον και αφυχον, το εμφυχον εις αισθητικον και αναισθητον (ζων,
ζωοφυτον και φυτον), το ζων εις λογικον και αλογον, το λογικον εις θνητον και
αθανατον, το θνητον εις ανθρωπον, βουν και τα τοιαυτα, ο ανθρωπος εις Πετρον,
· (27) Παυλον και τους λοιπους κατα μερος ανθρωπους

161

: " " " 319 - "

(η μαγνητις) (28) . فمن أين أخذه يحيى ؟ مرّة أخرى يتضح أن مصدره هو تفسير
أرسطو للمتأخرين . فقد وجدنا هذا المثال عند ثلاثة من المفسرين ، هم : الإسكندر الأفروديسي
ALEXANDRE D'APHRODISE (عاش نحو سنة 200م) ، سمفليقيوس (SIMPLICIUS) الذي عاش في القرن
السادس الميلادي ، ومعاصره الشهير يحيى النحوي (JOHANNES PHILOPONS) .

Cf. Arist. (ed. BEKKER), p. 203 b 4: εὐλόγως δὲ καὶ ἀχὴν αὐτοῦ τιθεῖσιν πάντες (25)

Cf. Philoponi in *Physicorum octo libros commentaria*, ed. Girolamo VITELLI, coll. *Commentaria in Aristotelem graeca*, vol. X VI-X VII (Berlin, 1888), p. 402 / 3-5, Voir aussi p. 297 / 15, 297 / 24, et 305 / 26 - 306 / 1. (26)

Cf. Bonifatius KOTTER, *Die Schriften des Johannes von Damaskos*, I. Institutio Elementaris, Capita Philosophica (Dialectica) (Berlin, 1969), ch. 47, p. 111/1-17. (27)

() () (28)

(29)

“

”

(30)“

”

(31)“

”

– 3

“

”

“

”

(32)

”

”

(33)

:

“

”

:

(

)

(

(35)

)

(34)

”

Cf. *Alexandri Aphrodisiensis in Aristotelis topicorum libros octo commentaria*, ed Maximilian Wallies. (29)
Coll. *Commentaria in Aristotelem graeca*, vol. II / 2 (Berlin, 1891), p. 63 / 1-2 (in Aristotelem, ed Bekker, p. 103 b 2).

Cf. *Simplicii in Aristotelis Physicorum libros quattuor posteriors commentaria*, ed. Hermann DIELS, (30)
coll. *Commentaria in Aristotelem graeca*, vol. X (Berlin, 1895), p. 1345 / 15-16.

Cf. *Philoponi in Physicorum octo libros commentaria*, ed. Girolamo VITELLI, coll. *Commentaria in* (31)
Aristotelem graeca, vol. X VI-XVII (Berlin, 1888), p. 403 / 22-23.

. 5/4

”

”

(32)

(33)

.” :

(34)

. 268 – 267

”

”

(35)

(38)»(37)

(36)

» (39)»

(40)»

(41)»

(

- 4

(PORPHYRE)

(43)

(42)»

(!)
(44)

» "Traité de l'Introduction" : PERIER

. 119

»	»	(36)
. 376 - 371	»	(37)
. 21 - 16/12	»	(38)
. 4 - 3/13	»	(39)
. 9 - 8/13	»	(40)
. 8 - 7/13	»	(41)
»	»	(42)
. 19/124	»	»
. []	»	(43)
»	»	(44)

" "

" "

-

" "

" " (10-1)

- 1

) " " " " (830) " " " " (()

"C'est donc à ce livre que nous avons emprunté les critiques faites aux : (45
Chrétiens et auxquelles ne peuvent guère échapper les positions prises par la plupart d'entre eux"

" " " " . 25 - 23/124 " " " " (. 18 - 15/10 " " (46

412 .Στοιχείωσις Θεολογική (47)
(PROCLUS DIADOCHUS) (néoplatonicien)
(48) 485

" (TRIADE) 121
(49) (άγαθότης δύναμις γνωσις) "

234 205 1 (47)
914/302

11 - 6/1204 3 370 - 369 1 (48)
) " " : (1973)

Gerhard ENDRESS, *Proclus Arabus*. Zwanzig Abschnite aus der *Institutio Theologica* in arabischer Uebersetzung,
(Coll. Beirut Texts and Studies, Band 10 (Beirut 1973) (348 + 12 + 20 p.).

(49) E. R. DODDS, *Proclus. The Elements of Theology* (Oxford, 2d., 1963), p. 264. (49)
Goodness, Power and Knowledge constitute the primary divine triad (*Theologia Platonica* I. " :121 (proposition)
XVI 44), which prefigures in a seminal form the triad of the second hypostasis, Being, Life and Intelligence (*Inst.*
Theol., prop. 101)"

Paul BASTID, *Proclus et le crépuscule de la pensée grecque* (Paris, Vrin, 1969), p. 253: "Le divin أيضا راجع
tout entire a une substance qui est *bonté*, une *puissance* qui a le caractère d'unité et une *connaissance* secrète et
incompréhensible pour tous ses derives réunis
(prop. 121)" (c'est nous qui soulignons).

DODDS فمن هذه الثلاثية الإلهية الأولى تتولد ثلاثية ثانية ، مؤلفة من " الوجود والحياة والعقل " ، على ما ذكر

" (50)

) (51)

38 (52)" (53)

: (364 – 354) BASTID . 101

(73) ENDRESS . L'etre, la vie et l'intelligence:

“The Procline doctrine reappears in Ps.-Dionysius Areopagita, whose influence on Yahyā ibn ‘Adi deserves further investigation”.

Εκδοσις ακριβης της ορθοδόξου πιστεως " " " (50)

(5 44 – 43 2) De Fide Orthodoxa Expositio Fidei

436 . 45 – 41 2 (51)

(227) . 990 – 989/379

. 1214 – 1213 610

Bonifatius KOTTER, *Die Schriften des Johannes von Damaskus*, band 2, coll. *Patristische* (52)

Texte und Studien, Band 12 (Berlin - New York 1973), p. 14 § 2 = Expositio Fidei 5, 13 - 15: Το θειον τέλειόν

εστι και ανελλιπες, κατα τε αγαθότητα, κατα τε σοφιαν, κατα τε δύναμιν,...

وها هي ترجمة الأنبا أنطوني ، كما جاءت في مخطوط الفاتيكان ، عربي 436 (منسوخ سنة 1581م) ورقة 103 ظ : "الإله ، على ما يليق بوصفه ، هو كامل ، عديم أن يكون نقصا ، في صلاحه ، في حكمته ، في قدرته ، عديم أن يكون مبتدئا ، أو منقضيا ، أزلي ... " وبعد بضعة أسطر : "لأنه ، إن نقص عن الحد الكامل ، إما في خيريته ، [و] إما في قدرته ، وإما في حكمته ، ... " (تشكر الأخ ميخائيل أبرص الذي نقل لنا هذه السطور ، بناء على طلبنا) . فهي نفس الثلاثية ، إلا أن لفظ **άγαθότητα** مترجم هنا بصلاح أو بخيرية ، وعند يحيى بن عدي بكلمة "جود" .

(53) راجع KOTTER (الحاشية السابقة) ص XXVIII .

لا نقصد من هذه المقارنة أن يحيى أخذ هذه النظرية عن يوحنا الدمشقي ، ولا أنه قرأه . وإنما نقصد أن هذه الثلاثية كانت معروفة قبل يحيى ، وأن أصلها فلسفة برقلس . ومن المحتمل أن تكون هذه الثلاثية قد انتشرت عن طريق المؤلفات المنحولة إلى ديونيسيوس الأريوفاجي في نهاية القرن الخامس .

3 – تطور نظرية يحيى في الثالوث

إلا أن يحيى بن عدي نفسه قد غير موقفه ، في نهاية حياته . فالثلاثية التي ذكرناها (الله جوّاد حكيم قدير) عن "المقالة في التوحيد" المنشأة سنة 940م ، هي التي نجدها دائما في مؤلفاته الأولى ، حتى سنة 965م تقريبا .

وكذلك ختم مقالاته عادة ، في هذه الفترة من حياته ، بقوله : "ولله ، ذي الجود والحكمة والحوّل ، وليّ العدل ، وواهب العقل ، الحمد والشكر دائما ..."⁽⁵⁴⁾

أما في المرحلة الأخيرة من حياته (ابتداء من سنة 969م ، وربما قبل ذلك التاريخ) ، فقد ترك يحيى هذه الثلاثية ، ولن يستعملها ، لا في عرضه للثالوث ، ولا في ختام مقالاته . وذلك أنه اكتشف نظرية تتفق ونظامه الفلسفي وطريقته الأرسطوطالية ، وهي أن الله "عقلٌ عاقلٌ معقول"⁽⁵⁵⁾ . فالنظرية الأولى (جوّاد حكيم قادر) مأخوذة من فلسفة برقلس الأفلاطوني ، إلا أن كتابه كان يُنسب عند العرب إلى أرسطو . وأغلب الظن أن يحيى شعر بأن هذه النظرية لا تتماشى تماما وبقيّة طريقة أرسطو . فبحث عن ثلاثية أخرى ، حتى توصل إلى نظريته المشهورة ، التي عُرف بها : الله عقل عاقل معقول ، وقد اقتبسها من تعليم أرسطوطاليس⁽⁵⁶⁾ .

رابعا – هل "التوحيد" مقالة كلامية ؟

احتار الباحثون في تدوين "المقالة في التوحيد" . أهى فلسفية أم لاهوتية ؟ فقد سجلها مثلا أندرس بين المؤلفات الفلسفية ، في قسم "ما بعد الطبيعة"⁽⁵⁷⁾ ؛ لكنه سجل ملحقا

(54) راجع مثلا "التوحيد" رقم 378 – 379 .

(55) بخصوص نظرية يحيى بن عدي المشهورة ، عن الثالوث المقدس كعقل عاقل معقول ، راجع جراف "فلسفة يحيى ولاهوتته" ص 24 – 28 و PERIER ص 160 – 167 .

(56) إن ما كتبناه في هذه الصفحة خلاصة أبحاث لم تنشر بعد . ومن المستحيل الدلالة على ما قلنا ، في إطار هذه المقدمة . وسننشر فيما بعد ، إن شاء الله ، مقالة نبرهن فيها على كل ما جاء في هذه الصفحة .

(57) راجع ENDRESS ص 71 – 73 رقم 31/5 .

المقالة في قسم اللاهوت⁽⁵⁸⁾ ، ثم أعاد ذكر المقالة في باب اللاهوت⁽⁵⁹⁾ . فهذا التردد في الرأي وتلك الحيرة نتيجة مضمون المقالة نفسها . فهي بحث فلسفي محض ، ذو هدف لاهوتي ، كما قلنا . إلا أنه ، مهما كان الهدف والغرض من تأليفها ، لم يتبع الأسلوب الكلامي أبداً .

كي نوضح هذا الرأي ، نقدم هنا نبذة صغيرة عن موقف يحيى تجاه علم الكلام والمتكلمين . فموقفه يكشف الستار عن شخصيته .

1 - آراء يحيى في المتكلمين ، على ما رواه أبو سليمان السجستاني

روى الفيلسوف أبو سليمان محمد بن طاهر السجستاني ، تلميذ يحيى بن عدي⁽⁶⁰⁾ ، بعض آراء شيخه في المتكلمين ، ذكرها أبو حيان التوحيدي في كتاب "المقاسبات"⁽⁶¹⁾ . قال : "وكان شيخنا يحيى بن عدي يقول :

1- "إني لأعجب كثيراً من قول أصحابنا ، إذا ضمنا وإياهم مجلس : "نحن المتكلمون ، ونحن أرباب الكلام ، والكلام لنا ، بنا كثر وانتشر ، وصحّ وظهر" ! وكأنّ سائر الناس لا يتكلمون ، أو ليسوا أهل الكلام . لعلمهم عند المتكلمين خرس ، أو سكوت ! أما يتكلم ، يا قوم ، الفقيه ، والنحوي ، والطبيب ، والمهندس ، والمنطقي ، والمنجم ، والطبيعي ، والإلهي ، والحديثي ، والصوفي ... ؟"

2- "قال . وكان يلهج بهذا . وكان يعلم أن القوم قد أحدثوا لأنفسهم أصولاً ، وجعلوا ما يدعونهم محمولاً عليها ، أو مسلولاً من عرضها ؛ وإن كانت المغالطات تجري عليهم ، ومن جهتهم ، بقصدهم مرة ، وبغير قصدهم أخرى .

3- قال . وكان يصل هذا كثيراً بقوله : "والدليل على أن النحو والشعر واللغة ليس بعلم ، أنك لو لقيت في البادية شيخاً بدوياً فحاً محرماً ، لم يرَ حضرياً قطّ ، ولا جاور أعجمياً ، ولم يفارق رعيّة الإبل وانتياب المناهل ، وهو على عنجهيته التي لا يشقّ غباره فيها أحدٌ منا ، وإن تكلف ، فقلت له : "هل عندك علم ؟" ، فقال "لا" . هذا ، وهو يُسيّر المثل ، ويقرض الشعر ، ويسجّع السجع البديع ، ويأتي بما (إذا سمعه واحد من الحاضرة) وعاه ، واتخذة أدباً ، ورواه ، وجعله حجّة !"

(58) راجع ENDRESS ص 105 رقم 19/8 ، 1 . وقد سجل الملحق هنا لأنه لا يوجد في مخطوطي طهران .

(59) راجع ENDRESS ص 105 رقم 19/8 .

(60) راجع الفصل الأول (ص 1) حاشية 36 .

(61) راجع أبا حيان التوحيدي : "المقاسبات" ، رقم 48 . طبعة حسن السنديوي (القاهرة 1929) ص 224 ، أو طبعة محمد توفيق حسين (بغداد 1970) ص 204-206 . وقد تبعنا في الأغلب نص الطبعة الثانية .

4- "وكان يقول : "هذه الآداب والعلوم هي قشور الحكمة ، وما انتشر منها على فائت الزمان . لأن القياس المقصود في هذه المواضع ، والدليل المدعي في هذه الأبواب ، معها ظلّ يسير من البرهان المنطقي ، والرمز الإلهي ، والإقناع الفلسفي !"

5- "وقد بيّن هذا الباب أرسطاطاليس ، في الكتاب الخامس⁽⁶²⁾ (وهو الجدل) ، كل ما في الإمكان من التعلّق به ، والاحتجاج منه ، مع التمويه والمغالطة . بل كثير من المتكلمين لا يصلون إلى غايات ما كشفه ، ورسمه ، وحدّر منه ، وأبان عنه (وإن أنضوا مطيهم ، وأبلوا جهدهم!) ، سوى ما أتى عليه قبل هذا الكتاب⁽⁶³⁾ وبعده⁽⁶⁴⁾ ، مما هو شفاء الصدور ، وقرّة الأعين ، وبصيرة الألباب . والكلام في هذا طويل "

2 – رأي يحيى في أبي هاشم الجبائي ، على ما رواه القفطي

قال القفطي⁽⁶⁵⁾ .

"ولأبي هاشم الجبائي عليه⁽⁶⁶⁾ كلام وردود ، سمّاه "التصّحّح" ، بطلّ فيه قواعد أرسطوطوليس ، وواخذه بألفاظ زرع بها قواعد التي أسسها وبنى الكتاب عليها .

"وسمعتُ أن يحيى بن عدي حضر مجلس بعض الوزراء ببغداد ، في يوم هناء . واجتمع في المجلس جماعة من أهل الكلام .

"فقال لهم الوزير : "تكلّموا مع الشيخ يحيى ، فإنه رأس متكلمي الفرقة الفلسفية" . فاستعفاه⁽⁶⁷⁾ يحيى . فسأل عن السبب .

"فقال يحيى : "هم لا يفهمون قواعد عبارتي ، وأنا لا أفهم اصطلاحهم . وأخاف أن يجري لي معهم ما جرى للجبائي ، في كتاب "التصّحّح" . فإنه نقض كلام أرسطوطاليس ، وردّ عليه ، بمقدار ما تخيّل له من فهمه . ولم يكن عالماً بالقواعد المنطقية . ففسد الردّ عليه ، وهو يظن أنه أتى بشيء . ولو علمها ، لم يتعرض لذلك الرد!" .

"فأعفاه ، لما سمع كلامه ، واعتقد فيه الإنصاف" .

(62) أي "في الكتاب الخامس من المنطق" ، حسب ترتيب كتب أرسطوطاليس باللغة العربية . راجع الفصل الثامن ص 24 حاشية .
(63) أي "في الكتاب الرابع من منطق أرسطو" ، وهو كتاب أبودقطيقة أو أنالوطيقة الثاني ، ومعناه البرهان .
(64) أي "في الكتاب السادس من منطق أرسطو" ، وهو كتاب سوفسطيكا ، ومعناه "المغالطين" .
(65) راجع القفطي ص 5/40 – 16 .
(66) أي "على كتاب السماء والعالم لأرسطو" . وهو ما يعرف بكتاب De Coelo .
(67) أي "طلب منه العفو عن تكليفه" .

3 - رأي يحيى في المتكلمين ، على ما جاء في ردّه على المصري

وفي المناقضة التي جرت بين يحيى بن عدي وأحمد بن محمد المصري⁽⁶⁸⁾ ، نجد ذكر أبي هاشم الجبائي ، في المسألة السادسة عشرة⁽⁶⁹⁾ . فقال المصري :

"والمسلمون بأسرهم ، وغيرهم من المتكلمين ، يزعمون أن الخالق لا جوهر ولا عرض ، ومن متقدميهم من يزعم أن غير الخالق قد يكون لا جوهر ولا عرضا . فقال الجبائي وغيره : "إن إرادة الله لا جوهر ولا عرض" . وزعم الفوطي أن أربعة أشياء ليست جوهرًا ، ولا عرضًا ، ولا موجودة في غيرها ، وهي : خلق الشيء ، وبقاؤه ، وفناؤه ، وإعادته . والاختلاف في هذا كثير⁽⁷⁰⁾ ."

وإليك جزءا من رد يحيى على الجبائي ، وغيره من المتكلمين :

"وليس يذهب عليك ، في ظني ، أن اسم العرض عند الفلاسفة وقع على معنى رسموه⁽⁷¹⁾ بأنه "الموجود في شيء ، لا كجزء منه" ، وليس يمكن أن يكون قوامه خلوا مما هو فيه .

"والجوهر رسموه بأنه ما ليس هو البتة في موضوع ما ."

"وظاهر أن هذين القولين متناقضان ، يوجب كذب أحدهم صدق⁽⁷²⁾ الآخر ضرورة"⁽⁷³⁾ .

فيتضح من هذا المثال تناقض الكلام والفلسفة . فالفلسفة مبنية على قواعد منطقية ، بينما الكلام غير مبني عليها .

وفي نفس "المسائل" بين المصري ويحيى بن عدي ، نجد حاشية للصفي بن العسال ، مُختصر الكتاب ، في غاية الأهمية . وسبب الحاشية قول المصري : "وأما ما أطلقته في الله (عز وجل) من أنه واحد في الحد والموضوع ، وغير ذلك ، فلا يجوز إطلاق هذه الألفاظ على الله تعالى . فمن أية لغة أخذتها؟"

(68) راجع الفصل الثالث : "مؤلفات يحيى بن عدي" ص 55 - 56 رقم 127 .

(69) لقد نشر جريس سعد خوري هذه المناقضة ، اعتمادا على مختصر الصفي ابن العسال . راجع "يحيى بن عدي . بينه وإثباته على أن لمسيح جوهر واحد" (الناصر 1978) .

(70) انظر المرجع السابق ص 203 (رقم 10 - 12) .

(71) في الطبعة : "وسموه" بالتشديد ، مع أن أحد المخطوطين كتبها "رسموه" كما يجب . و"رسم" بمعنى "حد" .

(72) أضاف الناشر في الطبعة "و" ، فأصبحت الكلمة "وصدق" ، وهو خطأ . فتبعنا هنا نص المخطوطين .

(73) راجع جريس سعد خوري (حاشية 54) ص 204 (رقم 14 - 15) .

فعلق الصفيّ على ذلك ، قال :

"هذا الرجل كان⁽⁷⁴⁾ من المتكلمين ، ولم يكن منطقيا . والفيلسوف أحدّ دهاء⁽⁷⁵⁾ وأكثر علما من المتكلم . والاصطلاح في العبارة ، بين الفريقين ، مختلف . إلا أن لكلّ أن يعني بلفظه ما شاء ، إذ كانت دلالة الألفاظ على المعاني وضعيّة ، لا طبيعيّة"⁽⁷⁶⁾

4 – يحيى "على طريقة الرازي" ، حسب المسعودي

قال أبو الحسن علي المسعودي ، عن أبي زكريا يحيى بن عدي :

"وكان مبدأه أمره ورأيه وطريقته ، في درس طريقة⁽⁷⁷⁾ محمد بن زكريا الرازي⁽⁷⁸⁾ . وهو رأي الفونثاغوريين في الفلسفة الأولى ، على ما قدّمنا"⁽⁷⁹⁾ .

ومن طرف آخر ، إن المسعودي عاصر الرازي ويحيى بن عدي . فقد تُوفي الرازي سنة 313هـ/925م ، والمسعودي سنة 345 – 346هـ/956 – 957م ، عندما كان يحيى ابن عدي قد بلغ السنتين من عمره . وعاش المسعودي في بغداد ، حيث كان يحيى مقيما . فلا شك أن مصدر ما ذكره عن يحيى ، هو يحيى نفسه .

وإذ كان لا بد من وجود علاقة بين طريقة (système) يحيى وطريقة الرازي ،

(74) سقطت هذه الكلمة في الطبعة ، فأثبتناها من مخطوط الفاتيكان عربي 115 (سنة 1260م) ورقة 236 ج .

(75) في المخطوط "احدها" ، ولم يفهمها الناشر . فقال : "اجدها"

(76) راجع جريس سعد خوري (حاشية 54) ص 143 ، رقم 37 – 38 من السؤال الأول .

(77) "طريقة" تعني "نظام فلسفي" (système philosophique)

(78) بخصوص الرازي (وقد اشتهر في الغرب ، منذ العصور الوسطى ، باسم (RHazes) راجع بروكلمن ج 1 ص 233 – 236 والملحق الأول

ص 417 – 421 . وراجع خصوصا فؤاد سزكين SEZGIN "تاريخ التراث العربي" ج 3 (لیدن 1970) ص 274 – 294 .

(79) راجع المسعودي : "كتاب التنبيه والإشراف" (طبعة Michael Jan de GOEJE) .

لیدن 1894 في مجموعة Bibliotheca Geographorum Arabicorum المجلد 8 .

فالعلاقة الوحيدة بينهما هي ... قلة تقديرهما للكلام والمتكلمين⁽⁸⁰⁾ . وقد اشتهر الرازي بموقفه ضد المتكلمين⁽⁸¹⁾ ، كما أننا رأينا موقف يحيى بن عدي منهم .

* * *

ويُخيل لنا أننا نجد صدئ لموقف يحيى تجاه المتكلمين في مقالتنا في التوحيد . فهو يذكرهم مرة واحدة ، فيقول : "وسمعت رجلا من متكلمي عصرنا يقول : "إن معناه والوجود له ، هو أنه واحد بمعنى مبدأ العدد"⁽⁸²⁾ .

ويعلق على هذا الرأي بقوله : "ولا أعرف لهذا الرجل موافقا في هذا الرأي . ولا بلغني ، عمّن تقدّم من أولي المذاهب ، من اعتقد هذا"⁽⁸³⁾ . ولا يخلو هذا التعليق من شيء من عدم التقدير .

الخاتمة

وخلاصة القول أن يحيى بن عدي فيلسوف محض ، طريقته عكس طريقة المتكلمين . بل إن "الكلام" في رأيه لا يُعتبر علما ، كما يتضح من مثله عن "البدوي القح"⁽⁸⁴⁾ . أما يحيى ، فهو منطقي في كلامه ، بل لُقّب بـ "المنطقي" ! وكما قال الصفيّ ابن العسّال : "والفيلسوف أحدّ دهاء وأكثر علما من المتكلم"⁽⁸⁵⁾ . ومقالتنا في التوحيد أحسن بيان لما قلناه هنا .

-
- (80) هذا رأي الأستاذ جيرهارد أندرس . وما قرأنا من مؤلفات يحيى بن عدي يؤيده . راجع ENDRESS ص 6 .
(81) راجع "الطب الروحاني" ، طبعة Paul KRAUS ص 43 - 44 .
(82) مقالة في التوحيد رقم 6 .
(83) مقالة في التوحيد رقم 7 .
(84) راجع القول الثالث الذي ذكره أبو سليمان السجستاني (أعلاه ص 130) .
(85) راجع أعلاه رقم 3 (ص 133) وحاشية 76 .

الفصل العاشر

يحيى بن عدي ومقالته في التوحيد في الفكر العربي

إذ قد وصلنا إلى نهاية بحثنا ، لا بد لنا من أن نلقي نظرة شاملة ، ولو عاجلة ، على صاحبنا ؛ فنتساءل : "هل ترك يحيى بن عدي أثرا بعد وفاته ؟" . لا سيما وأنا لاحظنا أنه أحيط بشئ من الإهمال والنسيان في أيامنا هذه !⁽¹⁾

ولكي نجيب على هذا السؤال ، نقسمه إلى قسمين : الأول يبحث عن أهمية فلسفة يحيى بن عدي في الفكر العربي ، والثاني عن أهمية "المقالة في التوحيد" في الفكر العربي . ولما كان بحثنا خاصا ، لا عامًا ، رأينا أن نعطي للمسألة الثانية القسط الأكبر من درسنا .

أولا – أهمية فلسفة يحيى بن عدي في الفكر العربي

1 – يحيى أستاذ جماعة من الأساتذة

إنّ ليحيى فضلا عظيما على الفلسفة العربية . فقد كوّن مجموعة من التلامذة ، أصبحوا هم بدورهم أساتذة العرب ، ثم أصبح تلامذتهم أساتذة ، شرقا وغربا . وهلمّ جرأ⁽²⁾ .

فقد أسّس إذا يحيى مدرسة فكرية ، عُرفت بـ "مدرسة بغداد الأرسطوطالية"⁽³⁾ ، استمرّت بعده أجيالا . وإن لم يكن ليحيى بن عدي فضلٌ آخر سوى هذا ، لكان استحقّ منا أجمل ثناء وحمد !

فإنّ أبا زكريا ، بعد أن كان "أفضلَ تلامذة أبي نصر" الفارابي ، حسب تعبير

(1) راجع "التصدير" ، ص 19 – 20 .

(2) راجع ما ذكرناه عن بعض تلامذة يحيى بن عدي ، في الفصل الأول من بحثنا (ص 31 – 33) .

(3) وقيل أيضا "مدرسة بغداد النصرانية" . راجع مثلا مقال براون BROWN ، المذكور في قائمة الكتب (bibliographie) تحت رقم

ظهير الدين البيهقي⁽⁴⁾ ، أصبح أفضل أساتذة عصره و "أوحد دهره" ، كما قال ابن النديم . لذلك أضاف :
"وإليه انتهت رئاسة أصحابه"⁽⁵⁾ [الأرسطوطالبيين] في زماننا"⁽⁶⁾ .

وقد اعترف بفضل معاصره أبو الحسن علي بن الحسين المسعودي ، عند كلامه عن الفارابي ، إذ قال :
"ولا أعلم في هذا الوقت أحدا يرجع إليه في ذلك"⁽⁷⁾ ، إلا رجلا واحدا ، من النصارى ، بمدينة السلام ، يُعرف
بأبي زكريا بن عدي"⁽⁸⁾ .

2 – تأثيره على الفلاسفة العرب غير المسيحيين

ولو تعدينا مرحلة التعليم ، هل كان ليحيى أثر على الأجيال التالية من المفكرين ، لا سيما على غير
النصارى ؟ وما مدى تأثيره عليهم ؟

مما لا شك فيه أن **ترجمات يحيى بن عدي** لكتب أرسطو ومفسريه ، لا بل **تفاسيره** له ، قد استعملها
الفلاسفة العرب . ولدينا شواهد على ذلك فيما يخص ابن سينا (ت 1037م)⁽⁹⁾ وابن الصلاح (ت 1143م)⁽¹⁰⁾
، وابن رشد (ت 1198م)⁽¹¹⁾ ، على سبيل المثال ، لا الحصر .

أما بخصوص **آرائه ونظرياته** ، فيبدو أن أبا الوليد محمد ابن رشد قد اقتبس بعض نظريات يحيى بن
عدي ، وأدمجها في مقالته "في العقل الهيلولاني"⁽¹²⁾ ، وفي كتابه الشهير "تهافت التهافت"⁽¹³⁾ حيث يرد على
الشيخ الإمام الغزالي .

(4) راجع "تنمة صوان الحكمة" ، لظهير الدين أبي الحسن علي بن زيد ، طبعة محمد شفيع (لاهور 1935)

Panjab University Oriental Publications Series, 20 ص 90 سطر 6 .

(5) والمقصود بهذه الكلمة "أصحابه في الفلسفة" ، لا "أصحابه في الدين والملة" ، كما فهم بيريه (PERIER) ص 215 -§- 1 ، حيث ترجم

الخامسة – بيروت ، دار غندور ، 1974) : "ولقد انتهت إلى يحيى [بن عدي] المذكور رئاسة جماعته الدينية" (ص 16/383 – 17) .

(6) راجع ابن النديم ، ص 369 سطر 6 – 8 .

(7) أي "في علم المنطق والفلسفة" .

(8) راجع "التصدير" ، ص 19 – 20 حاشية 6 .

(9) راجع بيريه (PERIER) ص 50 .

(10) راجع أندرس (ENDRESS) ص 29 – 30 (رقم 51/1) وص 63 – 64 (رقم 52/4) .

(11) راجع أندرس (ENDRESS) ص 27 – 28 (رقم 26/1) .

(12) راجع بيريه (PERIER) ص 220 – 222 .

(13) راجع أندرس (ENDRESS) ص 77 (رقم 33/5) .

كما أن موسى بن ميمون يُشير إلى نظرية يحيى بن عدي الشهيرة ، في الفصل 68 من كتابه "دلالة الحائرين"⁽¹⁴⁾ ؛ ألا وهي تشبيه الله المثلث بالعقل والعاقل والمعقول ؟

وأقوى دليل على أهمية يحيى بن عدي في الفكر الفلسفي الإسلامي ، ما قاله موسى بن ميمون في الفصل 71 من كتاب "دلالة الحائرين" . قال : "فلما جاءت ملة الإسلام ، ونُقلت إليهم كتب الفلاسفة ، نُقلت إليهم أيضا تلك الردود التي أُلقت على كتب الفلاسفة . فوجدوا كلام يحيى النحوي ، وابن عدي ، وغيرهما ، في هذه المعاني . فتمسكوا به ، وظفروا بمطلب عظيم بحسب رأيهم"⁽¹⁵⁾ .

فلم يذكر من الفلاسفة سوى يحيى النحوي (وهو الفيلسوف الإسكندراني الشهير ، الذي عاش في القرن السادس الميلادي ، المعروف بـ (JOHANNES PHILOPOUS) ، ويحيى ابن عدي . ولم يذكر مثلا أبا بشر متى بن يونس أو يوحنا بن حيلان ، معلّمَي الفارابي ، ولا الفارابي نفسه . فتأمل !

3 – تأثيره على الفلاسفة العرب المسيحيين

أما بخصوص المفكرين المسيحيين ، فيكاد لا يوجد مفكر منهم إلا وقد تأثر بمصنّفات أبي زكريا يحيى بن عدي ، لا سيما إذا دار الحديث حول موضوع التوحيد والتثليث .

ومن المستحيل إحصاء هؤلاء المفكرين ، وبالحرى توضيح وجه تأثيرهم بيحيى . لذلك أكتفي في هذه العجالة بسرّد أسمائهم ، مع ذكر النص أو النصوص المتأثرة بفكر يحيى . وقد رتّبْتُ الأسماء ترتيبا تاريخيا .

1 – أبو علي عيسى بن زُرعة (ت 1008م)⁽¹⁶⁾

- (14) راجع موسى بن ميمون : "دلالة الحائرين" ، طبعة صموئيل منك (MUNK) ، الجزء الأول (باريس 1856) ص 301 و 310 – 311 (من الترجمة الفرنسية المعروفة بعنوان "Le Guide des égarés") . راجع أيضا بيرييه (PERIER) ، ص 163 – 164 ، حاشية 2 .
- (15) راجع "دلالة الحائرين" ج 1 ، ص 94 ظهرا ، سطر 11 – 16 (بالحرف العبراني) ، وص 341 من الترجمة الفرنسية .
- (16) راجع مثلا : "مقالة يحيى بن عدي بن حميد بن زكريا (رضي الله عنه) التي أوعز بالرؤيا إلى تلميذه وشيخنا أبي علي عيسى بن زُرعة بتصنيفها عنه ، فصنفها ممثلا لأمره ، في سنة 368" ، وهي رؤيا في أمر العقل والعاقل والمعقول رآها في ليلة 979/4/8م . مطبوعة في "سباط" ص 68 – 75 . راجع جراف ، ج 2 ، ص 252 – 253 (رقم 1) .

- 2 – أبو الفرج عبد الله بن الطيّب (ت 1043م)⁽¹⁷⁾
 3 – أبو نصر يحيى بن جرير التكريتي (ت نحو 1080م)⁽¹⁸⁾
 4 – كتاب "اعتراف الآباء" لمؤلف قبضي مجهول (نحو سنة 1078م)⁽¹⁹⁾
 5 – محيي الدين العجمي الإصفهاني (نهاية القرن الثاني عشر)⁽²⁰⁾
 6 – سمعان بن كليل بن مقارة (ت نحو سنة 1208م)⁽²¹⁾

- (17) راجع مثلاً ، في تمثيل الله بالعلم والعالم والمعلوم (وهو تمثيل مقتبس من نظرية يحيى عن العقل والعقل والمعقول) :
 (1) المقالة في التثليث ، تحقيق الأب سمير خليل ، في مجلة "بين النهرين" 4 (1976) ص 347 – 382 . لا سيما رقم 45 – 59 (ص 367 – 368) و 81 (ص 373) و 87 – 88 (ص 374) .
 (2) المقالة في التثليث والتوحيد ، تحقيق الأستاذ جيرار طروبو (Gérard TROUPEAU) ، في مجلة Bulletin 25 d'Etudes Orientales (1972) ص 105 – 123 ، لا سيما ص 113 (رقم 3) .
 (18) راجع مثلاً "كتاب المرشد" الباب التاسع . مخطوط الفاتيكان رقم 227 عربي .
 (1) ورقة 31 ظ 13 – 32 ج 14 = ومقالة في تمثيل النصارى الابن بالعقل دون المعقول ، والروح بالمعقول دون العقل ، وحل الشك في ذلك" (= رقم 105 من مقالات يحيى – انظر أعلاه ص 53)
 (2) ورقة 32 ظ 2 – 33 ج 3 = نهاية مقالة يحيى "في وجوب التأنس" ، (انظر أعلاه ص 54 رقم 114) باختصار (قارنها بـ "مقالات يحيى بن عدي" ص 83 سطر 4 إلى 85 سطر 8) .
 (19) راجع "اعتراف الآباء" (راجع جراف ، ج 2 ، ص 321 – 323) في مخطوط الفاتيكان رقم 101 عربي (نهاية القرن الثالث عشر) ورقة 375 ج 13 – 376 ج 8 . والنص مقتبس من الباب الثاني من "رسالة يحيى إلى أبي الحسن القاسم بن حبيب" (انظر أعلاه ص 55 رقم 124) . انظر تحقيق مختصر هذه الرسالة لجريس سعد خوري (الناصره 1978) ص 51 (رقم 5 – 9) ، مع ملاحظة أن المحقق لم يع إلى وجود هذه الصفحة في كتاب "اعتراف الآباء" .
 (20) راجع :
 (1) "مقالة في العقل والعقل والمعقول" ، طبعة Michel ALLARD S.J. و Gérard TROUPEAU (بيروت 1962) ص 59 – 61 .
 (2) "رسالة أشرف الحديث في شرفي التوحيد والتثليث" (الباب الأول (ص 39 من نفس الكتاب) : "اعلم بأن لفظة الأفتنوم سريانية معناها الشخص . هذا نقل عن يحيى بن عدي وإبلايا النسطوري ، [و] إليهما انتهت رئاسة فرقتي اليعقوبية والنسطورية" . بخصوص محيي الدين الإصفهاني ، راجع جراف ، ج 2 ، ص 157 (رقم 2) = ص 259 (رقم 2) .
 (21) راجع "مقالة في وحدانية البارئ تعالى وتثليث أقانيمه" ، في سباط ص 103 – 111 . وقد قال عنها جراف ، ج 2 ، ص 337 (رقم 2) "إنها على طريقة يحيى بن عدي ونهجه" .

- 7 – يوساب بن المُحَبَّرِك ، أسقف فُوّه (ت نحو 1257م)⁽²²⁾
- 8 – عَلم الرئاسَة ابن كاتب قيصر (ت نحو 1250م)⁽²³⁾
- 9 – صقي الدولة أبو الفضائل ابن العسال (ت نحو 1255م)⁽²⁴⁾

- (22) لقد أتم أنبا يوساب بن المُحَبَّرِك نسخ جواب يحيى بن عدي على أبي عيسى الوراق يوم 24 توت 944 للشهداء ، الموافق يوم 8 شوال 624هـ (أي يوم 21 سبتمبر 1227م) . والمخطوط موجود في باريس تحت رقم 167 عربي . ومن هذه النسخة نُقل مخطوط الفاتيكان رقم 133 عربي ، في سنة 1369م . وقد حرر هذه النسخة الأولى بمساعدة القس داود الفيومي (الذي سيصبح بطريركا يوم 17 يونيه 1235م ، باسم كيرلس الثالث المعروف بابن لقلق) . راجع جراف ، ج2 ، ص 370 سطر 18 – 29 . وبيرييه 13 – 15 (لا سيما ص 15 حاشية 1) .
- (23) لقد وضع علم الرئاسة ابن كاتب قيصر مختصرا لجواب يحيى بن عدي على أبي عيسى الوراق ، أي من كتاب أصل الرد والجواب . وقد فقد هذا المختصر ، على ما يبدو . إل أن مؤتمن الدولة أبا إسحق ابن العسال استعمله في الجزء الثاني من "مجموع أصول الدين" (أي باب 16 – 19) ، وصرح بذلك في تنبيهه وضعه بعد عنوان الجزء الثاني [راجع مخطوط الفاتيكان رقم 103 عربي (القرن الثالث عشر الميلادي) ورقة 172 ظ 5 – 12 ، ومخطوط باريس رقم 200 عربي (القرن السادس عشر) ورقة 117 ظ 3 – 6] . انظر أيضا جراف ، ج2 ، ص 386 آخر سطر إلى ص 387 السطر الرابع (وفيه أخطاء عديدة) . وقدسها أندرس (ENDRESS) عن ذكر هذا المختصر ، في كلامه عن جواب يحيى على أبي عيسى الوراق (ص 99 – 100 ، رقم 11/8) . وذكر جراف (ج2 ، ص 386 سطر 2 – 9) أن ابن كاتب قيصر استعمل جواب يحيى على أبي عيسى الوراق في "تفسيره لرسائل القديس بولس" .
- (24) صفي الدولة أبو الفضائل ابن العسال هو بلا جدال المفكر المسيحي الذي استقى إلى ينبوع يحيى بن عدي أكثر من أي مفكر آخر .
- (1) فقد اختصر 41 مقالة ليحيى بن عدي .
- (2) وذكره في فاتحة كتابه "الصحاح في جواب النصائح" الذي وضعه سنة 1236 . انظر جراف ، ج2 ، ص 389 .
- (3) ويذكر في "الكتاب الأوسط" كثيرا جواب يحيى بن عدي على أبي عيسى الوراق (انظر جراف ، ج 2 ، ص 393 §2) . وجدير بالذكر أن الصفي وضع مختصرا لهذا الجواب ، غير الذي وضعه ابن كاتب قيصر ، وهو محفوظ اليوم في مخطوط الفاتيكان رقم 115 عربي (منسوخ سنة 1260م) .
- (4) وألف مقالة في غاية الجودة سماها "فصول مختصرة في التثليث والاتحاد" تعتمد على عدة مقالات ليحيى بن عدي . وقد نشر هذه الفصول سباط (ص 111 – 122) . وأعدت نشرها ، مع بحث وتحقيق للمخطوطات ، في 9 مقالات ظهرت في مجلة "الصلاح" في القاهرة ، سنة 1977 و 1978 ، في سلسلة مقالات سميتها "نفائس المخطوطات" (انظر جراف ، ج2 ، ص 395 رقم 4) .

- 10 – مؤتمن الدولة أبو إسحق ابن العسال ، أخوه (ت نحو 1265م)⁽²⁵⁾
 11 – أبو شاكر ابن الراهب (ازدهر 1267 – 1271م)⁽²⁶⁾
 12 – شمس الرئاسة أبو البركات ابن كبر (ت 1324م)⁽²⁷⁾
 13 – عبد يشوع الصوباوي (ت 1318م)⁽²⁸⁾

(25) من المستحيل إحصاء جميع المواضيع التي يذكر فيها أبو إسحق ابن العسال ، في كتابه "مجموع أصول الدين" (وهو موسوعة لاهوتية ، سماها جراف Summa Theologica الكنيسة القبطية !) ، أبا زكريا يحيى بن عدي . فيكاد لا يخلو باب من الأبواب الخمسة والأربعين الأول (وهي الأبواب اللاهوتية المضمون) من نص ليحيى بن عدي ! وقد أشار إلى بعضها ببرييه PERIER ص 225 (حاشية 3) وجراف (ج ص 409 – 410).

(26) كثيرا ما يذكر أبو شاكر ابن الراهب أبا زكريا يحيى بن عدي ، لا سيما في مؤلفاته اللاهوتية . راجع :
 (1) "كتاب الشفاء في كشف ما استتر من لاهوت المسيح واختفى" المؤلف سنة 984 للشهداء (= 1267 – 1268م) . يقول مثلا في مقدمته : "ولما كان بدأ سر التثليث يظهر للحكماء والفلاسفة المتقدمين ، وصفوا ذاته تعالى بالعقل والعقل والمعقول ، وبالعلم والعالم والمعلوم" (طبعة القاهرة ، بدون تاريخ ، ص 10 سطر 11 – 12) . انظر أيضا PERIER ص 225 (حاشية 4) .
 (2) "كتاب البرهان" المؤلف سنة 987 للشهداء (= 1270 – 1271م) . راجع "حياة ابن الراهب وأعماله" (بالألمانية) للدكتور عادل يوسف سيداروس (1975 Freiburg im Br.) – ص 107 و117 و121 و122 و124 و126 و134 .

(27) نقل أبو البركات ابن كبر أجزاء كثيرة من مؤلفات يحيى بن عدي ، في موسوعته الشهيرة : "مصباح الظلمة ، في إيضاح الخدمة" (وقد طبعت الجزء الأول منها ، في طبعة شعبية ، تحت مسؤولية "مكتبة الكاروز" ، بالقاهرة سنة 1971 ، فوق الكتاب في 10 + 444 صفحة) . إلا أنه لم يذكر أبدا النص الأصلي ، وإنما يذكره بتصريف . ولا يشير عادة إلى مرجعه . ففي الباب الأول مثلا ينقل صفحات من "جواب يحيى على أبي عيسى الوراق" ، حسب مختصر ابن كاتب قيصر ، دون الإشارة إلى أحدهما . راجع الفصل الخامس : "في معنى العقل والعقل والمعقول" (طبعتنا ص 11 – 12) ، والفصل السادس : "في أقسام معاني الواحد" (ص 12 – 13 من طبعتنا) ، الخ . وكذلك نقل في الباب السادس "قولا في اختلاف لفظ الأنجيل ومعانيها" (راجع أعلاه ص 52 رقم 91) في ص 271 – 272 من طبعتنا ، و"مقالة في إثبات صدق الإنجيل ، على طريق القياس بالبرهان والدليل" (راجع أعلاه ص 52 رقم 90) في ص 272 – 274 من طبعتنا . وسنثبت ، في بحث آخر ، أن هاتين المقالتين منقولتان بتصريف ، لا بالحرف كما يقال عادة ، إذ لدينا أصل المقالتين .

(28) راجع "خطبة في التثليث والتوحيد ، والحلول والاتحاد" لعبد يشوع الصوباوي ، نشرها الأب لويس شيخو في "مقالات دينية قديمة لبعض مشاهير الكتبة النصارى من القرن التاسع إلى القرن الثالث عشر" (بيروت

هذا بالإضافة إلى مَنْ نذكرهم فيما بعد ، عند الكلام عن تأثير "المقالة في التوحيد" على المفكرين العرب المسيحيين !

لذلك قال الباحثة القبطي جرجس فيلوثاوس عَوْض ، في مقدّمته لكتاب "تهذيب الأخلاق" ليحيى بن عدي : "وقد نقل [أبو إسحق ابن العسال] عنه كثيرا ، ولا سيما الرد على أبي عيسى الوراق . وقد اختصر الشيخ الصفي أبو الفضائل ابن العسال كثيرا من أقواله . ونقل غير أولاد العسال عنه من كُتبه شيئا كثيرا ، في التثليث والتوحيد . لأنه حجة يُرجع إليه . قد استعمل عقله في فحص الأمور الدقيقة ، للتوصل إلى معرفة الحقيقة"⁽²⁹⁾ .

ثانيا – أهمية "المقالة في التوحيد"

في الفكر العربي

1 – أقسام الواحد في مؤلفات يحيى نفسه

لقد رأينا ، في نهاية الفصل الثامن من بحثنا ، أن المقالة في التوحيد هي "أول بحث شاف كامل في وحدانية الخالق ، في تاريخ الفكر العربي"⁽³⁰⁾ . وقد وضعه يحيى في رجب سنة 328هـ ، أي في إبريل أو مايو من سنة 940م .

كما رأينا أنه عرض هذه الآراء بإيجاز ، لا سيما ما يخص أقسام الواحد الستة⁽³¹⁾ ، في رده على الكندي المنشأ في شهر رمضان من سنة 350هـ (أي في أكتوبر أو نوفمبر من سنة 961م)⁽³²⁾

وعاد يحيى مرّة ثالثة إلى عرض نفس الآراء عن أقسام الواحد ، في جوابه على معاصره أبي عيسى محمد بن هارون الوراق (المتوفي نحو سنة 247هـ/861م) . فافتتح يحيى رده

(1920) ص 120 – 124 (انظر جراف ، ج2 ، ص 216 ، رقم 4) . ففي الجزء الأول من الخطبة (ص 121) يستعمل تمثيلين للتالوث : الله "عقل وعاقل ومعقول" ، وهو "معدن القدرة والحكمة والجود" . ولا يخفى على القارئ أن كليهما يرجعان إلى يحيى بن عدي ، لا سيما الأول منهما .

راجع مقدمة جرجس فيلوثاوس عوض لكتاب "تهذيب الأخلاق" ليحيى بن عدي (القاهرة 1630 ش/1913م) ص 9 – 10 . (29)

راجع أعلاه ، في الفصل الثامن ، ص 114 – 116 . (30)

أي الفصل السادس من المقالة في التوحيد ، رقم 149 – 189 . (31)

راجع أعلاه ، ص 112 – 114 . (32)

بتبيين المعاني الستة التي يقال بها الواحد⁽³³⁾. وهذا الرد غير مؤرخ ، وقد يكون أحدث من الرد على الكندي

2 - "المقالة في التوحيد" عند تلامذة يحيى

لقد كان لأراء الأستاذ وقع في أذهان التلامذة . فتراهم يكرّرون بعض ما سمعوا منه . إليك أربعة أمثلة .

1- قال أبو علي نظيف بن يُمن ، القس الملكي العالم ، مدير البيمارستان العضدي ، المتوفي نحو سنة 990م⁽³⁴⁾ ، في مقالته عن الاتحاد ، حيث دون المجلس الذي جرى بحضرة عضد الدولة⁽³⁵⁾ ، وأوضح اتفاق رأي النصارى رغم اختلاف عباراتهم⁽³⁶⁾ ، قال : "إن الاتحاد ، فهو كون الكثير واحدا . والكثير هو أحاد مجتمعة . فالواحد هو موجود ما ، لا يوجد فيه غيرية⁽³⁷⁾ ، من حيث [هو]⁽³⁸⁾ ذلك الموجود"⁽³⁹⁾ .

وهذا هو حد الواحد ، كما نجده في "المقالة في التوحيد" (رقم 148) .

ثم يوضّح هذا التعريف بتطبيقه على الإنسان . وبعد ذلك يقول : "وذلك أن الواحد يقال على سبعة أنحاء : واحد في الجنس ، وواحد في النوع ، وواحد في النسبة ، وواحد في المتصل ، وواحد في الحد ، وواحد في الموضوع ، وواحد بمعنى (?) أنه غير منقسم ولا ذي أجزاء"⁽⁴⁰⁾ .

(33) راجع مخطوط باريس ، رقم 167 عربي (منسوخ بخط أنبا يوساب أسقف فوه ، الذي أتمه يوم 1227/9/21م) [راجع أعلاه ص 139 حاشية 22] ، ورقة 3 ج .

(34) راجع أعلاه ، ص 33 (رقم 10 وحاشية 52 و53) .

(35) راجع مخطوط القس بولس سباط رقم 1001 ص 356 (والإشارة إلى عضد الدولة لا توجد إلا في هذا المخطوط الحلبي ، القبطي الأصل)

(36) لقد اقتبس مؤتمن الدولة أبو إسحق ابن العسال الجزء الخير من مقالة نظيف بن يمن ، وذكره باختصار في الباب الثامن من "مجموع أصول الدين" . وقد نشرت هذا النص . راجع الأب سمير خليل : "مقالة الشيخ نظيف بن يمن المتطّيب في اتفاق رأي النصارى رغم اختلاف عباراتهم" ، في مجلة "رسالة الكنيسة" 9 (المنيا 1977) ص 107 - 112 (سلسلة مقالات "التراث العربي المسيحي" رقم 51) .

(37) في المخطوط : "غيره" .

(38) سقطت هذه الكلمة في المخطوط .

(39) انظر مخطوط باريس رقم 173 عربي (مخطوط قبطي من القرن الرابع عشر) ورقة 92 ج .

(40) انظر مخطوط باريس رقم 173 عربي ، ورقة 92 ط - 93 ج . وقد أعدنا هذه المقالة للطبع ، إلا إننا ننتظر مراجعة مخطوط القس بولس سباط لنشرها .

فإذا حذفنا النحو السادس (وهو "واحد في الموضوع") ، وجدت أقسام الواحد الستة التي ذكرها يحيى بن عدي في مقاله (رقم 149 إلى 176) ، وبنفس الترتيب ! ثم يوضح أبو علي معنى هذه الأقسام بأمتلة ، هي هي أمتلة يحيى .

* * *

2 – وقد وصلت إلينا مقالة صغيرة عنوانها : "إيضاح في التوحيد ، مما أملاه عنه⁽⁴¹⁾ فرج بن جرجس بن إفريم⁽⁴²⁾ ، في مبادئ الموجودات ومراتب قواها"⁽⁴³⁾ .

وذكرها مؤتمن الدولة أبو إسحق ابن العسال عن أخيه الأسعد أبي الفرج ، في الفصل 19 من "مجموع أصول الدين"⁽⁴⁴⁾ ، وأكمل العنوان فقال : "... والأوصاف التي توصف الذات الأولى بها ، وعلى أي وجه وصفها النصارى بالتوحيد والكثرة والجوهرية والأقنومية" .

وأضاف ابن العسال أنها مقتبسة من مقالة لأبي سليمان السجستاني (وهو أيضا أحد تلامذة يحيى بن عدي) . وترى الدكتورة مباحات تركر (TÜRKER) أن الجزء الأول وحده من أبي سليمان السجستاني ، وأما الجزء الثاني فمن وضع فرج بن جرجس بن إفريم⁽⁴⁵⁾ .

3 - ولأبي سليمان محمد بن طاهر بن بهرام السجستاني المنطقي⁽⁴⁶⁾ "قول في الواحد" ، ذكره الشيخ الصفي ابن العسال ، ملحقا للمختصر الذي وضعه لجواب يحيى على رد أبي عيسى الوراق⁽⁴⁷⁾ . وهو قول صغير ، مقتبس من تعليم أستاذه يحيى بن عدي . وقد أضاف الصفي حاشية على هذا القول⁽⁴⁸⁾ .

* * *

-
- (41) أي : "عن يحيى بن عدي" .
(42) بخصوص هذا المفكر ، راجع جراف ، ج 2 ، ص 249 – 250 .
(43) راجع أعلاه ، ص 233 رقم 113 .
(44) راجع مخطوط الفاتيكان رقم 103 عربي (القرن الثالث عشر) ورقة 223 ظ – 225 ظ ، ومخطوط باريس رقم 200 عربي (القرن السادس عشر) ورقة 147 ج – 149 ج .
(45) وقد نشر هذه المقالة الأستاذ جيرار طروبو (Gérard TROUPEAU) في مجلة Pensamiento مجلد 25 (1969) ص 259 – 270 ، مع مقدمة وترجمة فرنسية .
(46) راجع أعلاه ، في الفصل الأول من بحثنا ، ص 32 (رقم 2) .
(47) راجع مخطوط الفاتيكان رقم 115 عربي (وهو منسوخ في سنة 976 للشهداء ، أي 1260م) ورقة 158 ج - 158 ظ .
(48) راجع نفس المخطوط ، ورقة 158 ظ ، سطر 6 – 10 .

4 - وفي شهر ذي الحجة سنة 378 هـ (= مارس أو ابريل 989م) ، أرسل أبو علي عيسى بن إسحاق بن زرعة⁽⁴⁹⁾ رسالة إلى صديق مسلم ، يوضح فيها معنى "صفات الله" حسب مفهوم النصارى⁽⁵⁰⁾ .

فهو يعرض فيها رأي أستاذه القائل إن البارئ تعالى "واحد من جهة وكثير من جهة أخرى"⁽⁵¹⁾ وأن الله هو "جواد قادر حكيم"⁽⁵²⁾ ، على ما أوضحه يحيى في الباب الحادي عشر من المقالة في التوحيد⁽⁵³⁾ .

وفي رسالة أرسلها أبو علي عيسى بن زرعة ، سنة 387 هـ/997م ، إلى بشر بن فنحاس ابن شعيب الحاسب ، اليهودي الملة⁽⁵⁴⁾ ، يكرّر هذا الرأي الأخير⁽⁵⁵⁾ .

3 - "المقالة في التوحيد" عند تلامذة تلامذة يحيى

أ - تقديم نص عبد الله بن الطيب

نكتفي هنا بإيراد نص صغير للشيخ أبي الفرج عبد الله بن الطيب ، تلميذ أبي علي عيسى بن زرعة المذكور ، وأستاذ الفلسفة والطب ببغداد في مطلع القرن الحادي عشر ، بل رئيس المدرسة الأرسطوطالية في أيامه . وقد مدحه الشيخ الرئيس أبو علي ابن سينا كطبيب ، وهجاه كفيلسوف ، إذ كانا يختلفان في المذهب الفلسفي . وثوقي أبو الفرج سنة 435 هـ/1043م .

وقيل أن نورد النص الموعود في "أقسام الواحد" ، نشير إلى أنّ ابن الطيب ، عندما يقدم الثالث ، يعتمد على يحيى بن عدي . وقد رأينا أنه يستعمل الثلاثية "علم - عالم - معلوم"⁽⁵⁶⁾ . إلا أنه يستعمل أيضا ثلاثية يحيى المذكورة في مقالتنا "جود وقدرة وحكمة" .

-
- (49) راجع أعلاه ، في الفصل الأول من بحثنا ، ص 32 (رقم 3) .
(50) هذه الرسالة منشورة في سباط ، ص 6 - 19 . راجع بخصوصها جراف ، ج 2 ، ص 253 (رقم 2) .
(51) راجع سباط ، ص 7 ، سطر 6 - 7 .
(52) راجع سباط ، ص 6/8 - 13 و 3/12 إلى 8/13 .
(53) راجع "توحيد" رقم 325 - 375 .
(54) راجع سباط ص 19 - 52 . وانظر بخصوصها جراف ، ج 2 ، ص 255 (رقم 6) .
(55) راجع سباط ، ص 37 - 40 .
(56) راجع أعلاه في هذا الفصل ، ص 138 ، حاشية 17 .

ففي "المقالة في التثليث والتوحيد"⁽⁵⁷⁾ يقول إن الله "قدرة وجود وحكمة"⁽⁵⁸⁾ ؛ وفي المقالة في التثليث"⁽⁵⁹⁾ يقول إنه "حكمة وقدرة وجود"⁽⁶⁰⁾ .

ب – نص عبد الله بن الطيب

وإليك نص ابن الطيب في أقسام الواحد ، كما ورد في نهاية الباب 16 من "مجموع أصول الدين" لأبي إسحق ابن العسال⁽⁶¹⁾ . ولست أدري من أين اقتبس مؤتمن الدولة ابن العسال هذا النص لابن الطيب .

"وعبر ابن الطيب بعبارة أخرى عن الواحد ، فقال :

"الواحد موجودٌ ما⁽⁶²⁾ ، لا يوجد فيه غيرية⁽⁶³⁾ ، من حيث هو ذلك الواحد"⁽⁶⁴⁾ .
"وعدد أقسام الواحد اثنا عشر"⁽⁶⁵⁾ :

- 1 – ⁽⁶⁶⁾ الواحد في الجنس ، بمنزلة أنواع الحيوان في طبيعة الحيوان .
- 2 – الواحد في النوع ، بمنزلة أشخاص في طبيعة الإنسان .
- 3 – الواحد في الموضوع ، بمنزلة السواد والبياض ، يُحكَم عليهما بأنهما واحد من قِبَل أن موضوعهما⁽⁶⁷⁾ واحد .
- 4 – الواحد في الحد ، بمنزلة أشخاص الناس بأسرهم ، فإنهم في حد نوعهم واحد . ف 176 ج

(57) راجع الحاشية 17 (2) .
(58) انظر ص 115 و 117 (رقم 5 – 6) من طبعة الأستاذ جيرار طربو .
(59) راجع الحاشية 17 (1) .
(60) انظر ص 365 من طبعة الأب سمير خليل (رقم 29 – 32) ، وص 366 (رقم 37 – 39) ، وص 375 – 376 (رقم 96 و 103) .
(61) راجع مخطوط الفاتيكان رقم 103 عربي (القرن 13) ورقة 175 ظ 9 إلى 176 ج . ومخطوط باريس رقم 200 عربي (القرن 16) ورقة 119 ظ .
(62) سقطت كلمة "ما" في المخطوطين .
(63) في المخطوطين "غيره" ، كما وجدنا في مخطوط نظيف بن يمن (راجع ص 142 والحاشية 37) .
(64) راجع تعريف "الواحد" كما جاء في المقالة في التوحيد رقم 148 (و 149 و 160 الخ) .
(65) مخطوط باريس : "عشره" .
(66) الأرقام موجودة في الأصل ، وهي مكتوبة في المخطوطين بالحروف القبطية ، كالعادة .
(67) مخطوط باريس : "موضوعهما" .

- 5 – (68) الواحد في العدد ، كزيد وعمرو (69) .
- 6 – الواحد في غير المنقسم ، بمنزلة النقطة الواحدة (70) .
- 7 – الواحد بالذات ، بمنزلة (71) الشئ الواحد (72) في الحقيقة .
- 8 – الواحد بالعرَض ، كالعسكر المجمع .
- 9 – الواحد بالقوّة ، بمنزلة الأشياء التي من شأنها أن تصير واحدا بالفعل .
- 10 – الواحد بالفعل ، بمنزلة هذا الشخص وهذا الشخص (73) (كذا) .
- 11 – الواحد في النسبة ، بمنزلة أبوين يعمّهما نسبة واحدة ، وهي الأبوة" .

ج - مقارنة نص ابن الطيب بالمقالة في التوحيد

لا شك في أن أبا الفرج عبد الله ابن الطيب استلم هذه القسمة للواحد من أستاذه أبي علي عيسى بن زرعة ، الذي استلمها بدوره من أستاذه يحيى بن عدي .

إلا أن ابن الطيب أخطأ في فهمه لنظرية يحيى بن عدي ، على ما يبدو . وذلك لسببين : الأول ، أنه لم يَعم إلى أن "الواحد في العدد" ينقسم ثلاثة أقسام : واحد في المتصل ، وواحد في الحد ، وواحد في غير المنقسم (74) . والثاني ، أنه لم يميّز بين أقسام الواحد وهي ستة (75) ، وجهات الواحد وهي ستة أيضا (76) ، فخلط بينهما .

ونوضّح ذلك بجدول ، حيث أقسام الواحد ليحيى بن عدي على العمود الأيمن ، وأقسام ابن الطيب على العمود الأيسر .

أ – أقسام الواحد

1 – في الجنس (راجع أ 1)

1 – في الجنس

-
- | | |
|------|---|
| (68) | مخطوط الفاتيكان : هذا السطر بكامله (رقم 5) مضاف في الهامش بنفس خط الأصل . |
| (69) | مخطوط الفاتيكان : "وعمر" . |
| (70) | مخطوط الفاتيكان : "والوحدة" . |
| (71) | مخطوط باريس : سقطت كلمة "بمنزلة" . |
| (72) | مخطوط الفاتيكان : "الواحدة" ، ثم شطب الهاء . |
| (73) | مخطوط باريس : سقطت كلمة "الشخص" . |
| (74) | راجع المقالة في التوحيد ، رقم 152 – 176 . |
| (75) | راجع المقالة في التوحيد ، رقم 149 – 176 . |
| (76) | راجع المقالة في التوحيد ، رقم 177 – 189 . |

2 - في النوع (راجع أ 2)		2 - في النوع
3 - في الموضوع (راجع ب 3)		3 - في النسبة
4 - في الحد (راجع ب 4)		4 - في المتصل
5 - في العدد (راجع أ 4-5-6)	{ في العدد	5 - في الحد
6 - في المتصل (راجع أ 4)		6 - في غير المنقسم
7 - في غير المنقسم (راجع أ 6)		
8 - بالذات (راجع ب 5)		ب - جهات الواحد
9 - بالعرض (راجع ب 6)		1 - بالقوة
10 - بالقوة (راجع ب 1)	{ المناظرة الأولى	2 - بالفعل
11 - بالفعل (راجع ب 2)		3 - في الموضوع
12 - في النسبة (راجع أ 3)	{ المناظرة الثانية	4 - في الحد
وقد سها ابن الطيب عن ذكر الواحد في		5 - بالذات
الحد (راجع أ 5) ، إذ هو مذكور في	{ المناظرة الثالثة	6 - بالعرض
أقسام الواحد (أ 5) وفي جهاته (ب 4) .		

4 - المقالة في التوحيد في العصر الذهبي للفكر العربي القبطي

من المعلوم لدى الباحثين أن الفكر العربي المسيحي وصل إلى أوجه في القرن الثالث عشر للميلاد ، وذلك كان في مصر . وتعود هذه الظاهرة إلى ظروف سياسية واقتصادية من ناحية (الدولة الأيوبية وبداية عصر المماليك البحريين) ، وثقافية ودينية من ناحية أخرى (تفتح الكنيسة القبطية على الكنائس الأخرى ، واختلاط الأقباط بسائر النصارى نتيجة للحروب الأيوبية والصليبية ، ومحاولة جمع التراث العربي المسيحي بأسره) . فكانت هذه الفترة "العصر الذهبي" للكنيسة القبطية ، وقد استمر هذا العصر حتى بداية القرن الرابع عشر . وكان أولاد العسال الأربعة العامل الأساسي في قيام هذه النهضة الفكرية .

1 - أما بخصوص مقالتنا في التوحيد ، فقد رأينا في الفصل الخامس أن **الصفى ابن العسال** اختصر 41 مقالة ليحيى بن عدي ، بما فيها مقالتنا هذه⁽⁷⁷⁾ . وكثيراً ما استخدم أخوه مؤتمن الدولة هذه المختصرات ، عوضاً من النص الأصلي ؛ كما أنه يذكر في "مجموعه" حواشي أخيه الصفى على مقالات يحيى .

(77) = راجع أعلاه ، ص 70 - 71 .

2 – وقد وضع علم الرئاسة ابن كاتب قيصر مختصرا لجواب يحيى بن عدي على أبي عيسى الوراق ، كما أشرنا سابقا⁽⁷⁸⁾ . واعتمد عليه أبو إسحق ابن العسال ، ابتداء من الجزء الثاني من "مجموع أصول الدين" ، على ما صرح به في ملاحظة وضعها في مطلع هذا الجزء ، قال⁽⁷⁹⁾ :

وكل ما⁽⁸⁰⁾ يرد⁽⁸¹⁾ في هذا الكتاب⁽⁸²⁾ ، من ردّ أبي عيسى الوراق وجواب يحيى ابن عدي عنه⁽⁸³⁾ ، جميعه من مختصر اختصره الأجلّ علم الرئاسة بن كاتب قيصر ، من كتاب أصل الرد والجواب . والأعداد التي⁽⁸⁴⁾ عليه هي أعداد المختصر ، لا كتاب الأصل .

3 – ويفتح أبو إسحق ابن العسال الباب السادس عشر من "مجموعه" (وعنوانه: "تفصيل المعاني التي يُقال عليها لفظة الواحد ...") بنص⁽⁸⁵⁾ اقتبسه من جواب يحيى ابن عدي على أبي عيسى الوراق ، عن معنى القديم والجوهر والواحد ، افتتح به يحيى جوابه⁽⁸⁶⁾ .

4 – وتجد هذا النص عن معنى الواحد ، مختصرا أيضا ، في مخطوط فريد منسوخ سنة 1260م ، يبدو أنه من تأليف الصفي ابن العسال . وهو عبارة عن مختصر ثان لجواب يحيى على أبي عيسى الوراق . وهذا المختصر يختلف عن مختصر ابن كاتب قيصر . أما النص الخاص بمعنى الواحد وأقسامه ، فهو موجود في ورقة 2 ج إلى 3 ج 11 من مخطوط الفاتيكان رقم 115 عربي .

-
- (78) راجع الحاشية 23 من هذا الفصل (ص 139) .
(79) راجع مخطوط الفاتيكان (=ف) رقم 103 عربي (القرن 13) ورقة 172 ط 5 - 12 ، ومخطوط باريس (=ب) رقم 200 عربي (القرن 16) ورقة 177 ط 3 - 6 .
(80) ف : وكلما (عوض : وكل ما) .
(81) ب : ورد .
(82) مخطوط باريس : "فيه" (أي "في الجزء الثاني") عوض "في هذا الكتاب" .
(83) ب : سقطت كلمة "عنه" .
(84) ب : أضاف "هي" .
(85) راجع عن معنى الواحد : مخطوط باريس ورقة 118 ج 2 - 119 ج 18 ، ومخطوط الفاتيكان ورقة 173 ج 6 - 175 ط 3 .
(86) راجع مخطوط باريس رقم 167 عربي (تاريخه 1227م) ورقة 3 ج - 3 ط .

5 – أما شمس الرئاسة أبو البركات ابن كَبَر ، فقد نقل مختصر ابن كاتب قيصر لجواب يحيى على أبي عيسى الوراق ، دون الإشارة إلى مصدره⁽⁸⁷⁾ . ويبدو لي أنه نقل هذه الصفحات ، لا من الأصل أو من مختصر ابن كاتب قيصر رأسا ، وإنما عن "مجموع أصول الدين" ، إذ يبدأ وينتهي في نفس المكان .

6 – وأخيرا ، أسعدني الحظ ، فوجدتُ جزءا من "المقالة في التوحيد" مقتطفا في مخطوط قديم ، قبطي الأصل ، يرجع إلى القرن الرابع عشر⁽⁸⁸⁾ . وكان قد ذكره جراف ، في سطر واحد ، ضمن المؤلفين الملكيين⁽⁸⁹⁾ .

وهاتان الورقتان تتاسبان رقم 148 – 191 من المقالة في التوحيد . وجدير بالذكر أننا نجد فيهما النص الكامل للمقالة ، لا المختصر . وعلى هذا ، فهو أقدم مخطوط معروف للمقالة في التوحيد ، يتفوق المخطوطات الأخرى في القِدَم بنحو ثلاثة قرون . إلا أن النص مبتور ، إذ تنقص المخطوط صفحات .

الخلاصة

هذه الجولة السريعة في رياض الفكر العربي الوسيط (من نهاية القرن العاشر ، إلى بداية القرن الرابع عشر) أبرزت لنا أهمية يحيى بن عدي ، لا سيما عند المسيحيين .

وقد نال حظوة عند الأقباط خصوصا ، حتى أن مؤتمن الدولة أبا إسحق ابن العسال ذكره قائلا : "الشيخ الأجل ، العالم الفاضل العلامة ، حُجّة دين النصرانية ، برهان النحلة اليعقوبية ، يحيى بن عدي"⁽⁹⁰⁾ . ذلك لأنه "قد استعمل عقله في فحص الأمور الدقيقة ، للتوصل إلى معرفة الحقيقة . فلم يرتكن على الأوهام ، ولم يفتن بالقليل من العلوم" ، حسب تعبير جرجس فيلوثاوس عَوْض⁽⁹¹⁾ .

(87) راجع "مصباح الظلمة في إيضاح الخدمة" لأبي البركات ابن كبر ، الباب الأول (طبعة الأب سمير خليل ، مكتبة الكاروز بالقاهرة ، 1971) ص 12 – 13 .

(88) راجع مخطوط الفاتيكان رقم 111 عربي ، ورقة 160 ج 15 – 161 ط 21 .

(89) راجع جراف ، ج 2 ، ص 90 سطر 19 .

(90) ذكر ذلك جرجس فيلوثاوس عوض ، في مقدمته لكتاب "تهذيب الأخلاق" (القاهرة 1630 ش/1913م) ص 9 ، دون ذكر مرجعه . وهذه العبارة منقولة حرفيا من الباب الأول من "مجموع أصول الدين" ، الذي طبعه وترجمه جورج جراف . راجع Georg GRAF, *Das Schriftstellerverzeichnis des 'Abû Ishâq ibn al-'Assâl, in Oriens Christianus, N.S. 2 (1912), p. 205-226 (ici p. 212 / 14-16).*

(91) المرجع السابق (أي كتاب جرجس فيلوثاوس عوض) ، ص 9 – 10 .

خاتمة البحث

1 – يحيى بن عدي "أوحد دهره"

أصحيح أن يحيى بن عدي كان "أوحد دهره" ، وأن "إليه انتهت رئاسة المنطق في عصره" ، على ما ذكر ابن النديم صديقه ومعاصره ؟

مع العلم أن هذا العصر هو عصر النهضة العباسية الكبرى ، عصر الفلسفة والطب والعلوم العربية ، عصر نضج فيه العقل عند العرب . وأن هذا العصر هو عصر الفارابي (ت 951م) والمسعودي (ت 954م) ، عصر المتنبى (ت 965م) وأبي فراس (ت 967م) ، عصر الجرجاني (ت 976م) وابن العميد (ت 976م) ، عصر ابن النديم (ت 990م) وغيرهم من أئمة الفكر العربي !

أصحيح هذا ، أم اختفى اسم يحيى ودثر ؟

2 – استمرار فكر يحيى وانتشار مؤلفاته

إن ما ذكرناه في الفصل العاشر أدل دليل على استمرار فكره في العصور الوسطى ، حتى منتصف القرن الرابع عشر .

أما بعد هذا القرن ، فلم يزل اسمه يردّد ، وتآليفه تُنقل وتلخّص وتُفسّر ، على مدى القرون .

وإذا تصقحت كتاب المستشرق أندرس ENDRESS عن مؤلفات يحيى ، حيث ذكر المؤلف لكل تأليف المخطوطات التي أوصلته لنا ، علمت درجة هذا الفيلسوف من العلم ، ومرتبته من الحكمة ، ومدى أهميته .

فمؤلفات يحيى محفوظة في شتى مكتبات العالم العربي (في بيروت وحلب ودمشق ودير الشرفة والقاهرة والقدس الشريف)⁽¹⁾ ، وفي عواصم العالم الإسلامي غير العربي (في اصفهان واسطنبول وطهران) . بل نجدها في الهند (في حيدرآباد وبطنة PATNA وكلكوتا CALCUTTA ، وحتى في الاتحاد السوفياتي) في مدينة طشقنت TASKENT .

أما في الغرب ، فلدينا مخطوطات ليحيى بن عدي في شتى المدن : في BIRMIN-

(1) ولم نجد إلى الآن ذكراً لمخطوطات له في العراق وطنه !

و GHAM و FIRENZE و GOETTINGEN و LEYDE و LONDON و MÜNCHEN و PARIS و VATICANO و WOLFENBÜTTEL .

هذا فيما يخص انتشار مؤلفات يحيى في العالم ، ولا سيما في الأقطار العربية أو الإسلامية . أما إذا نظرت إلى تواريخ هذه المخطوطات ، فلا يخلو عصر من العصور (ابتداء من بداية القرن الثالث عشر) من عدة مخطوطات ليحيى بن عدي .

والمقالة التي ننشرها هنا أوضح دليل على ما نقوله . فعلى الرغم من صعوبتها ودقة معانيها ، أحصينا 12 مخطوطة : 8 منها في الشرق (اثان في حلب ، وأربعة في القاهرة ، واثان في طهران) ، و 4 منها في الغرب (واحدة في باريس ، وواحدة في ميونيخ ، واثان في الفاتيكان) .

3 - شهرة كتاب "تهذيب الأخلاق" ليحيى بن عدي

وهناك دليل آخر ، أوضح من السابق ، يدل على استمرار اهتمام المفكرين بيحيى بن عدي ، على ممرّ الأجيال وإلى أيامنا هذه . وهذا الدليل هو ما نلاحظه من أمر كتاب "تهذيب الأخلاق" .

فقد أحصيتُ ، في بحثين سابقين⁽²⁾ ، أربع عشرة طبعة لهذا الكتاب : 6 منها في القاهرة (سنة 1871 و 1907 و 1910 و 1913 و 1914 و 1946) ، و 3 منها في بيروت (سنة 1866 و 1889 و 1897) ، واثنتين في القدس (سنة 1930 و 1934) وواحدة في كل من اسطنبول (1896) ودمشق (1924) وشيكاغو (1928) CHICAGO .

أما مخطوطات "تهذيب الأخلاق" ، فقد أحصيتُ 21 مخطوطة ، ها هي تواريخها (بالتاريخ الميلادي) : 1242 و 1274 و 1301 و 1307 و 1332 ومخطوط من القرن 14 . ثم تختفي المخطوطات لنحو 250 أو 300 سنة ، مناسبة لعصر الانحطاط . ثم 1628 و 1637 وثلاث مخطوطات من القرن 17 . ثم 1787 ومخطوط من القرن 18 . ثم 1851 و 1881 و 1882 و 1888 و 1903 و 1905 و 1942 (!) ومخطوط من القرن العشرين .

وجدير بالذكر أن هذا الكتاب ، الذي لا يشك أحد اليوم بنسبته إلى يحيى بن عدي ، قد نُسب في بعض المخطوطات (وبالتالي في بعض الطبعات) إلى حُبَيْش بن الأَسم

(2) راجع : (1) K. SAMIR. *Le Tahdīb al-Ahlāq de Yahyā b. 'Adi* (m. 974) attribué à Ġāhiz et . à Ibn al-' Arabi, in *Arabica* 21 (1974), p. 111-138.

و(2) Samir Khalil, *Nouveaux renseignements sur le Tahdīb al-Ahlāq de Yahyā Ibn Adī et sur le "Taymūr Ahlāq 290"*, in *Arabica* 26 (1979), p. 57-77.

(المتوفى نحو سنة 300هـ/912م) وإلى أبي الحسن الحسن بن الهيثم (المتوفى سنة 432هـ/1041م) ، لا بل إنه تُسبب إلى الجاحظ (المتوفى سنة 255هـ/868م) ، وإلى محيي الدين ابن عربي ، إمام المتصوفين ، المتوفى سنة 638هـ/1240م .

4 – رأي شهاب الدين ابن فضل الله العُمري في يحيى

وأخيرا ، نختتم بحثنا بذكر ما قاله شهاب الدين أبو العباس أحمد بن يحيى ابن فضل الله العُمري (المتوفى سنة 749هـ/1349م) عن يحيى بن عدي ، في موسوعته التاريخية الجغرافية الأدبية الشهيرة ، المعروفة بكتاب "مسالك الأبصار ، في ممالك الأمصار" . وهي تتألف من 22 مجلدا (وقيل 27 مجلدا) ، ولم يُطبع منها حتى الآن إلا بعض صفحاتها⁽³⁾ .

قال شهاب الدين ، في المجلد السابع من مخطوط دار الكتب⁽⁴⁾ ، الذي يشتمل على خبر الطبيعيين والمتكلمين والأطباء ، في باب "طبقات الأطباء" ، في كلامه عن يحيى بن عدي ، ما هذا نصه⁽⁵⁾ :

"ومنهم يحيى بن عدي ، أبو زكريا المنطقي ، حكيم .
"علمه والودق"⁽⁶⁾ شيان ،
وقلمه والبرقُ سيان" .

(3) بخصوص هذه الموسوعة ، راجع بروكلمن ج 2 ص 141 – 142 ، والملحق ج 2 ص 175 – 176 .

(4) بخصوص هذا المخطوط ، راجع :

Karl VOLLERS, *Aus der viceköniglichen Bibliothek in Kairo*, in *Z D M G* 43 (1889), p. 99- (1)

J. HOROVITZ, *Aus den* (2)120, ici p. 101-102.

Bibliotheken von Kairo, Damaskus und Konstantinopel, in *Mitteilungen des Seminars für orientalische Sprache an der K. Friedrich — Wilhelms — Universität zu Berlin : Westasiatische Abteilung*, 10 (1907), p. 1-68, ici p. 47. (3) "فهرست الكتب العربية الموجودة في الدار" الجزء الخامس (القاهرة 1350هـ/1931م) ، ص 343 – 344 .

(5) ذكر هذا النص الأب لويس شيخو ، في مقالة "شعراء النصرانية بعد الإسلام" ، في المشرق 23 (1925) ص 601 (وفي الكتاب المطبوع في بيروت ، سنة 1927 ، ص 255) . وقال شيخو إن هذا النص يوجد في "نسخة المكتبة الخديوية ص 336 – 337 ، دون الإشارة إلى رقم المخطوط ، وأين وصف المخطوط ، الخ . وكثيرا ما ذكر الباحثون هذا النص ، دون أن يعطي أحد المراجع الدقيقة !

(6) الودق = المطر .

"كان أولَ حاله علماً في ملته ،
ومعلماً لأهل قبلته .
"وعُرف بالمنطق ، مع أنه بعضُ علومه ،
ومن جملة ما دخل من الخصائص في عمومهِ .
"وأضاعت له ، مع الأدب ، لمعُ تَمَّت فضائله ،
وتَمَّت هلاله ، والبدور الكوامل متضائله."

المراجع المذكورة باختصار (مرتبة ترتيباً أبجدياً)

- * ابن أبي أصيبعة = "عيون الأنباء ، في طبقات الأطباء" لابن أبي أصيبعة ، طبعة مصر 1299هـ/1882م للمستشرق الألماني August MUELLER (= امرؤ القيس بن الطحان) ، جزءان. وقد ألف ابن أبي أصيبعة كتابه هذا سنة 1268هـ/1267م .
- * ابن خلكان = "وفيات الأعيان ، وأنباء أبناء الزمان" لأبي العباس أحمد بن محمد ابن خلكان. تحقيق محمد محيي الدين عبد الحميد ، 6 مجلدات (القاهرة 1948) ، ط 2 مصورة عن الأولى (القاهرة 1968) .
- * ابن العبري = "مختصر تاريخ الدول" لأبي الفرج غريغوريوس ابن العبري. تحقيق الأب أنطون الصالحاني (بيروت 1890) ، ط 2 (بيروت 1958) .
- * ابن النديم = "كتاب الفهرست" ، لمحمد بن إسحق النديم. طبعة القاهرة (المطبعة الرحمانية) 1348هـ (=1929م) .
- * أبونا = آداب اللغة الأرامية" ، للآب ألبير أبونا (بيروت 1971).
- * أندرس = (Wiesbaden, = Gerhard ENDRESS. *The Works of Yahyā Ibn 'Adī, An analytical inventory* Reichert, 1977)
- * باومشتارك = Anton BAUMSTARK. *Geschichte der syrischen Literatur* (Bonn, 1922)
- * بروكلمن = Carl BROCKELMANN. *Geschichte der arabischen Litteratur*, t. I (Weimar, 1899), = 2 (Berlin, 1902), *Supplementband* 1-3 (Leiden, 1937-1942)
- * بيريه = Augustin PERIER. *Yahyā Ibn 'Adī. Un philosophe arabe chrétien du Xe siècle* (Paris, 1920)
- * جراف = George GRAF. *Geschichte der christlichen arabischen Literatur*, Bd. 1-5 (Città del Vaticano, 1944, 1947, = 1949, 1951, 1953) coll. *Studie e Testi*, N. 118, 133, 146, 147, 172.
- * جراف "فلسفة يحيى ولاهوته" = George GRAF. *Die Philosophie und Gotteslehre des Jahyā ibn 'Adī. Skizzen nach meist ungedruckten Quellen*, coll. *Beiträge zur Geschichte der Philosophie des Mittelalters*, Bd 8, Heft 7 (Münster, 1910)
- * جواشون = (Avicenne) = Amélie-Marie GOICHON, *Lexique de la langue philosophique .d'Ibn Sina* (Paris, 1938)
- * دائرة المعارف الإسلامية = *Encyclopédia de l'Islam* (Leiden, 1954 sv.), 2e éd
- * الرد على الكندي = Augustin PERIER, *Un traité de Yahyā ben 'Adī: Défense du dogme de la*

- Trinité contre les objections d'al-Kindī, in: Revue de l'Orient Chrétien* 22 (1920-21), pp. 8-21.
- * سباط = "مباحث فلسفية دينية لبعض القدماء من علماء النصرانية"، انتخبها القس بولس سباط من خزانة كتبه الخطية، وصححها، وعلق عليها (القاهرة 1929) = *Vingt traités philosophiques et apologétiques d'auteurs arabes chrétiens du IXe au XIVe siècle*, par Paul SBATH.
- * صلاح الدين المنجد = "قواعد تحقيق المخطوطات" الطبعة الرابعة (بيروت، دار الكتاب الجديد، 1970) للدكتور صلاح الدين المنجد.
- * القفطي = "جمال الدين أبو الحسن علي بن يوسف القفطي: إخبار العلماء، بأخبار الحكماء". تحقيق يوليوس لبرت *Ibn al-Qifti's Ta'rih al-hukamā*. (1903 Leipzig (LIPPERT)
- * اللؤلؤ المنثور = "اللؤلؤ المنثور، في تاريخ العلوم والآداب السريانية"، للبطريك أفرام الأول برصوم (حمص 1948). ط 2 (حلب 1956) ما هي إلا صورة من الأولى. ط 3 (بغداد، مطبعة الشعب، 1978) تختلف في الصفحات عن الطبعتين السابقتين.
- * مقالات يحيى بن عدي = Augustin PERIER, *Petits traités apologétiques de Yahyā Ben. 'Adī*. Texte arabe édité pour la première fois d'après les manuscrits de Paris, de Rome et de München, et traduit en français (Paris 1920).

رموز المخطوطات

ب = باريس ، المكتبة الوطنية ، رقم 169 عربي (منسوخة في 22 صفر سنة 1064هـ ، المناسبة يوم 12 يناير سنة 1654م) ورقة 2 ظ إلى 20 ج .

ط = طهران ، كتابخانه مركزي ، رقم 4901 دانتشكاه (منسوخة في القرن الحادي عشر الهجري / السابع عشر الميلادي) ورقة 184 ظ إلى 207 ظ .

ق = القاهرة ، البطريركية القبطية الأرثوذكسية ، رقم 177 لاهوت (منسوخة في القرن الحادي عشر الهجري السابع عشر الميلادي) ورقة 2 ج إلى 26 ج .

ك = القاهرة ، البطريركية القبطية الأرثوذكسية ، رقم 192 لاهوت (منسوخة في 26 طوبه سنة 1488 للشهداء ، المناسبة 22 يناير (يولياني) أو 2 فبراير (غريغوري) سنة 1772م) ورقة 4 ظ إلى 25 ج .

ملاحظة : جميع العناوين ، الكبيرة منها والفرعية ، من وضع المحقق . وهي ليست في الأصل ، ولا وردت في المخطوطات ؛ لكننا رأينا إثباتها توضيحا للمعنى ، ولم نرَ داعيا لوضعها بين معكوفين ، كما جرت عليه العادة . فوجب التنبيه .

نصّ مقالة يحيى بن عديّ
في التوحيد



ب 2 ظ *1
4 = ظ
مقالة الشيخ (1) أبي (2) زكريا (3) يحيى بن (4) عدي (4)
بن (5) حميد (5) بن (6) زكريا (6)
في التوحيد (7) ،

2 المنشأة في رجب سنة ثمان وعشرين وثلثمائة (1) .

1 - (1) ط : ناقص)
ق : للشيخ
(2) ط : ناقص)
(3) ط : ناقص)
(4) ط : ناقص)
ق ك : ابن
(5) ب ق ك : ناقص)
(6) ب ق ك : ناقص)
(7) ب ق : + على مذهب النصاره
ك : + على مذهب النصارى
2 - (1) ب ق ك : (رقم 3 ناقص)
+ هذا القسم من المقالة (رقم 3 - 12)
اختصره PERIER ، ص 123 - 124

الفصل الأول – مقدمة المقالة :

عَرَضُ المشكلة

أولاً – عرض الأقوال المختلفة في وحدانية الخالق +

1 – الاختلاف الأول : في معنى وحدانيته

3 (1) اختلف القائلون بوحدانية الخالق (تبارك اسمه!) +
في معنى وحدانيته

ب – قال ، في "المقالة في تبیین وجود الأمور العامية" (راجع ص 51 ، رقم 71) :
"اختلف المتفلسفون في أصناف وجود الأمور التي تختلف من قبيل الكنية والجزئية .
فقال بعضهم : إن أصنافها صنفان..."
ج - وقال ، في "المنظرة في حال ترك طلب النسل" (راجع ص 52 ، رقم 88) :
"اختلف النظر . ففضل بعضهم التوحد ،
ومجانبة التشاغل بطلب النسل ، والعدول
عنه إلى إحراز فضيلة الإنسان الخاصة به ،
وهي تكميل صورته (التي هي القوة
الناطقية) وإخراجها إلى الفعل " .

3 - (1) ط : + بسم الله الرحمن الرحيم
+ قال بيرييه إن يحيى بن عدي يعالج
الموضوع رأساً ، دون مقدمات
نضيف إن تلك عادته ؛ بل إنا وجدناه يفتتح
ثلاث مقالات أخرى بنفس الطريقة ، أي
بعرض اختلاف آراء النظر .
أ – قال ، في "المقالة في الكل والأجزاء"
(راجع ص 50 ، رقم 54) : "إني، لما
رأيتُ اختلاف النظر في أمر الكل
والأجزاء ، ..."

(تعالى⁽²⁾ عما⁽³⁾ يقوله⁽⁴⁾ الملحدون!)
فقال⁽¹⁾ بعضهم⁽¹⁾ :

4

"إِنَّا ، إِنَّمَا نَصَفُهُ بِأَنَّهُ وَاحِدٌ⁽²⁾ ،
لِنَنفِي⁽³⁾ عَنْهُ مَعْنَى الْكثْرَةِ ،
لَا لِنُنْبِت⁽⁴⁾ * لَهُ مَعْنَى الْوَحْدَةِ" +

ط 185 ج

5 وقال⁽¹⁾ بعضهم⁽¹⁾ :

"إِنَّ مَعْنَى الْوَاحِدِ فِيهِ ،
هُوَ أَنَّهُ لَا نَظِيرَ لَهُ +

ق 2 ج 6 * وسمعت⁽¹⁾ رجلا من متكلمي عصرنا يقول :

"إِنَّ مَعْنَاهُ وَالْوَجُودَ لَهُ ، +
هُوَ أَنَّهُ وَاحِدٌ بِمَعْنَى مَبْدَأِ لِلْعَدَدِ⁽²⁾" ++

7 ولا أعرف لهذا الرجل

موافقا في هذا الرأي⁽¹⁾ .

() : (2)
+ : (3)
" : (4)
37 36 . () : (1) - 4
145 144 90 86 83 () : (2)
. 229 227 226 (sic)
(cf. v.g. *Anal. Post.*, τό τί : (3)
ἦν εἶναι Bekker 91 b 11) : (4)
" +
" .
() : (2) 18)
++ () : (1) - 5
81) +
(101 -)
() : (1) -7 (80 - 25

- 8 ولا بلغني ، عمّن (1) تقدّم (2) من أولي المذاهب ،
 من اعتقد هذا . +
 9 وقال (1) بعضهم (2) :
 "بل معنى الواحد فيه ،
 هو أحد معانيه
 التي يُنعت (3) بها الموجودات (4) سواه" +

2 – الاختلاف الثاني : هل هو واحد ، أم واحد وكثير ؟

- 10 واختلفوا (1) أيضا اختلافا ثانيا . +

- 8 – (1) ق : عن من
 (2) ط : تقدم
 + مع ذلك فهذا القول وارد في كتاب "ما
 بعد الطبيعة" لارسطوطاليس . راجع
 على سبيل المثال النصوص التالية :
 (a) Livre IV, Ch. 6 § 12 (BEKKER
 1016 b 18):
 Το δε ενι ειναι αρχη τινί εστιν
 αριθμου είναι (II, p. 520 / 15-16).
 "Unum autem esse, principium est
 alicui numeri esse" (II, p. 520 / 15-
 16).
 (b) Livre IV, Ch. 15 § 4 (BEKKER
 1021 a 12) :
 Το δ εν του αριθμου αρχη και
 μέτρον
 "I'psum vero unum, numeri
 principium, et mensura". (II, p. 527 /
 6).
 (c) Livre IX, Ch. 1, § 7 (BEKKER
 1052 b 23):
 διο το εν αριθμου αρχη η
 αριθμός
 "Propter quod, unum principium est
 numeri, prout numerus est". (II, p.
 574 / 35-36).
- 9 – (1) ط : (فوقها سطر)
 (2) ق ك : قوم
 (3) ط : ينعت
 (4) ك : الموجودة
 + هذا القول سوف يدحضه المؤلف في
 الفصل الخامس (رقم 102 – 143) .
 10 – (1) ط : (فوقها سطر)
 + ان الاختلاف الاول (رقم 4 – 9) يحوم
 حول "معنى وحدانيته" تعالى ، كما جاء في
 الرقم 4 . ويكرس له المؤلف الجزء الأول
 من مقالته (رقم 18 – 145) . أما الاختلاف
 الثاني (رقم 10 – 12) فيحوم أساسا حول
 الصفات الذاتية في الله . ويتلخص في
 السؤال التالي :
 هل ان وحدة الله تتماشى وشينا من الكثرة فيه
 ؛ وهذا هو الموضوع الأهم في المقالة . وان
 المؤلف يكرس له الجزء الثاني (رقم 146 –
 241) والثالث من مقالته (رقم 242 –
 379) .

11 فقال (1) قوم (1).
"إن الخالق (عزّ) وتعالى!
واحد من كلّ حين (3)،
لا يتكثّر (4) من جهة (5) من (5) الجهات (6) + .
12 وقال آخرون :
"بل هو واحد من (1) جهة ،
وكثير (2) من جهة + .

ثانياً – الغرض من المقالة

ك 5 ج 13 فغرضنا (1) في * هذه المقالة
الفحص (2) عن واحدٍ واحدٍ من هذه الاعتقادات (3) ،

ب 3 ج 14 * وإيضاح (1) بطلان باطلها ،
وإبانة حقيقة محققها (2) ،

-
- 11- (1) ط : (فوقها سطر)
(2) ط : جل
(3) ق : حي
(4) ق ك : يكثر
(5) ب : (ناقص)
(6) ط : (ناقص) "حين لا يتكثّر من جهة
من الجهات"
- 12- (1) ط : (ناقص) "وقال آخرون بل هو
واحد من"
(2) ب ق ك : ومتكثّر
+ هذا القول سوف يستنتجه المؤلف في
خلاصة الفصل السابع (رقم 241) ،
ويعضه في الجزء الثالث (رقم 242 -
379) .
- 13- (1) ق : فعرصنا
(2) ق ك : والفحص
(3) ب : الاعتقادات
- 14- (1) ط : (فوقها سطر)
(2) ك : ومحققها
- + هذا القول سوف يدحضه المؤلف في
الفصل السابع ، القسم الأول من مقالة
(رقم 219 - 234) .

15 بالبراهين الصحيحة ، والحجج الواضحة ،
على أوجز ما يُمكننا⁽¹⁾ وأبينه⁽²⁾ + .

دعاء

16 وبالله⁽¹⁾ ، الهادي إلى كل⁽²⁾ حقيقة ،

البادي بنفع⁽³⁾ جميع الخليفة ،

17 أستعين ، وعليه أتوكل ،

وهو حسبي ، كافياً ومُعِيناً . +

15 - (1) ق ك : يمكننا
(2) ط : وأبينه
+ هذه الفقرة (رقم 13 - 15) تحتوي
بطريقة مختصرة جدا على خطة وتقاطيع
المقالة .
16 - (1) ط : (فوقها سطر)
ك : وبالله

(2) ب ك : (مكتوبة فوق السطر)
(3) ط : بنفع
17 - + هذا التعبير مرادف لما جاء في الرقم
216 والرقم 379 .

الجزء الأول
إثبات بطلان الأقوال الأربعة الأولى

الفصل الثاني
بطلان القول الأول
القائل إن معنى الواحد في الخالق
هو مجرد نفي معنى الكثرة +

المقدمة : عرض الفكرة

ق 2 ظ *18 فأقول : أما⁽¹⁾ إن القول بأنّ
"معنى الواحد فيه ،
إنما هو نفي معنى الكثرة عنه⁽²⁾ ،

ط 185 ظ لا إثبات⁽³⁾ * معنى الوحدة له⁽⁴⁾ ++
قولٌ يناقض⁽⁵⁾ أوله آخره ،
وينافي⁽⁶⁾ مبدأه⁽⁷⁾ منتهاه⁽⁸⁾ ؛

++ راجع الرقم 5
(5) ط : يناقض
(6) ب ق ك : ينافي
(7) ب : مبداه
(8) ق : ومنتهاه

+ هذا الفصل يلخصه PERIER ، ص
124
18- (1) ب ق ك : (ناقض)
(2) ك : (ناقض)
(3) ق ك : تيات
(4) ك : (ناقض)

19 فذلك⁽¹⁾ يبين⁽²⁾ ظاهر⁽³⁾ ،
يلوح مع أدنى تأمل .

إثبات الفكرة

20 وذلك⁽¹⁾ أنه قد يجب ضرورةً ، في كلّ موجود ،
أن يكون : إمّا واحداً ، وإما ليس⁽²⁾ بواحد⁽³⁾ .

21 فكل⁽¹⁾ موجود ليس هو واحداً ،
فهو لا محالة أكثر من واحد .

وكل موجود ليس هو أكثر من واحد ،
فهو لا محالة واحد .

22 فإذ⁽¹⁾ كان هذا الاعتقاد في فاتحته

نافياً للكثرة عن موجود ،
فقد يلزمه أن⁽²⁾ يوجب الواحد ،

الذي نفاه في خاتمته ، من الاضطرار .
ولأنه في خاتمته ناف⁽¹⁾ للواحد ،

فهو يوجب⁽²⁾ إثبات الكثرة ، * لا محالة ،
وهي التي نفاه في الفاتحة .

ك 5 ظ

21- (1) ط : وكل
22- (1) ك : فادا
(2) ك : (أضاف ثم شطب) أن
23- (1) ط : نافقت
ق : نافقت
(2) ب ق ك : موجب

19- (1) ب ق ك : وذلك
(2) ب ق ك : (ناقص)
ط : بين
(3) ب ق : (ناقص)
20- (1) ب ق ك : ل
(2) ب ق ك : أكثر
(3) ب ق ك : من واحد .

الخلاصة

24 فقد وضح إدًا⁽¹⁾ ما قلناه
من تضمّن هذا القول التناقض⁽²⁾ ،
واقسامه⁽³⁾ جزئيه⁽⁴⁾ بين فاتحته وخاتمته .

24- (1) ب ك : دن
(2) ب : التناقض
(3) ب ك : واقسامه
(4) ب ق ك : جزويه
ط : حريه

الفصل الثالث

بطلان القول الثاني
القائل إن معنى الواحد في الخالق
هو أنه لا نظير له +

مقدمة الفصل : لهذا القول معنيان

25 وأما قول القائلين بأن
"معنى الواحد في البارئ (تعالى ذكره!)
هو أنه لا نظير له" ، ++
فإنه⁽¹⁾ لا يخلو⁽²⁾ أن⁽³⁾ يكون

+ هذا الفصل يحلله PERIR تحليلاً مفصلاً ، ص 134 (الفقرة الأخيرة إلى ص 126) . وتجدر الإشارة هنا إلى أن هذا الرأي قد أخذ به الكثيرون من الكتاب المسيحيين . نذكر منهم على سبيل المثال كاتبين من اليعاقبة ، أي من مذهب يحيى بن عدي بالذات ، هما أبو رائطة التكريتي (أواخر القرن الثامن - أوائل القرن التاسع ، حيث يورد الآية القرآنية . راجع رسائل أبي رائطة (انظر أعلاه ص 108 حاشية 2) ص 18 سطر 9 - 15 . أما الكاتب الثاني فهو معاصر ليحيى بن عدي ، أو أحدث منه عهداً بقليل ، وهو ساويروس بن المقفع اسقف الإشمونين ، الذي كثيراً ما تناول بالبحث الموضوع المطعون فيه هنا . راجع مثلاً قوله في كتاب

"مصباح العقل" الذي نشرناه مؤخراً ، الفصل الثاني ، رقم 4 - 6 (القاهرة 1978) ، ص 12 - 13 : "قلنا انه جوهر واحد . يعني أن جوهره وذاته وطبيعته لا تشبه شيئاً من المخلوقات ، ولا توافق ذاتاً من المحدثات . فجوهره وذاته مباينة لسانر الجواهر المعقولة والمحسوسة . نريد بالمعقولة الجواهر البسيطة ، ونريد بالمحسوسة المركبة" .

25- ++ راجع أعلاه ، رقم 6 . هذه العبارة تشير إلى آية القرآن الكريم في سورة الشورى (42/9) : "ليس كمثله شئ" ، وهو السميع البصير" .

- (1) ك : في انه
- (2) ب ق ك : يخلوا
- (3) ق ك : من ان

1 – المعنى الأول : لا شئ يناظر الخالق بوجه من الوجوه

- 26 يُعنى به أنه
ليس شئ يماثله⁽¹⁾ بوجه من الوجوه
ق 3 ج *27 وذلك⁽¹⁾ يكون بألا⁽²⁾ يوافق شيئاً⁽³⁾ من الموجودات
ط 186 ج في معنى من⁽⁴⁾ المعاني⁽⁵⁾ * البتة .
ب 3 ظ 28 بل يباين كل واحد من الموجودات ،
في⁽¹⁾ * شئ من صفاته⁽²⁾ .
29 وذلك بأن يخالف كل واحد منها
في⁽¹⁾ كل شئ من صفاته .

2 – المعنى الثاني : لا شئ يناظر الخالق في جميع الأمور

- 30 أو يُعنى به أنه
لا يوجد شئ يماثله ويناظره ،
في جميع الأمور الموجودة له ، وفيه ؛
31 وإن كان قد يوافق شيئاً⁽¹⁾ ما ،
في بعض صفاته .
32 أعني أنه⁽¹⁾ لا يوجد⁽²⁾ شئ
يتفق معه في جميع صفاته .

28- (1) ك : (أضاف) كل
(2) ق : (ناقص) شئ من صفاته
29- (1) ق : (ناقص) وذلك بأن يخالف كل واحد
منها في
31- (1) ب ط ك : شيا
32- (1) ق ك : به
(2) ك : وجد

26- (1) ك : يتامله
27- (1) ب ق ك : فذلك
(2) ب ق ك : ما لا
(3) ب ط ق ك : شيا
(4) ق ك : (ناقص)
(5) ق ك : معاني

أولا - إثبات بطلان المعنى الأول

المقدمة

- 33 ومن البين أنه غير ممكن
أن يوجد شئ موصوف بأنه :
لا نظير له ،
غير موافق شيئا⁽¹⁾ من الموجودات ،
في معنى من المعاني ، أصلا⁽²⁾ ؛
34 بل⁽¹⁾ مخالفا كل⁽²⁾ واحد منها ،
في كل أحواله ونعوته⁽³⁾ .

1 - الإثبات الأول

- 35 وذلك أنه ، إذ هو غير نظير⁽¹⁾
لموجود ما من الموجودات ،
فكذلك⁽²⁾ ذلك الموجود⁽³⁾ أيضا
هو غير * نظير له⁽⁴⁾ .
ك 6 ج
36 من قبل أن غير النظر
معناه والوجود له هو
أنه غير نظير⁽¹⁾ للشئ⁽²⁾ الذي هو غير نظيره .

35- (1) ب ق ك : تحقيق (sic)
(2) ق ك : فكدا
(3) ب : الوجود
(4) ق ك : (ناقص)
36- (1) ط : (أضاف) له من قبل أن غير النظر
(ثم شطبها)
(2) ب : الشئ

33- (1) ب ط ق ك : شيا
(2) ق : واصلا
ك : فاصلا
34- (1) ب ق ك : (ناقص)
(2) ق ك : بين (sic)
(3) ق ك : وجوده

- 37 كما أن النظر ،
 إنما⁽¹⁾ معناه والوجود⁽²⁾ له هو
 أنه نظير للشيء الذي هو نظيره .
- 38 فإذا⁽¹⁾ كان كل واحد منهما
 غيرَ نظيرَ لقرينه ،
 وكان كل واحد منهما
 (في أنه غيرُ نظيرُ قرينه)
 موافقا له في معنى * غيرية المناظرة ،
 موافقا له في معنى * غيرية المناظرة ،
- 40 * - وليس يختص أحدهما بهذا المعنى ، دون الآخر ،
 ولا أحدهما أيضا⁽¹⁾ أولى من قرينه ،
 * فلذلك⁽¹⁾ قد اتفقا
- 41 في معنى غيرية التناظر والتشابه .
 فيجب ضرورة أن يكونا متناظرين متشابهين ،
 في أنهما غيرُ متناظرين ولا متشابهين .
- 43 إذا كان هذا هكذا⁽¹⁾ ،
 فليس يُمكن أن يوجدَ شيء
 لا نظير له بوجهٍ من الوجوه .

ق 3 ظ

ط 186 ظ

ب 4 ج

2 – الإثبات الثاني

- 44 ومع هذا ، فإنه يلزم القائل بأن الواحد
 مخالفٌ لجميع الموجودات سواه في كل صفاتها
 وغير موافق [لها] في شيء من نعوتها ،

40- (1) ق ك : (ناقص)

41- (1) ط : ولذلك

43- (1) ق ك : هكدي

37- (1) ب ق ك : ان

(2) ك : والموجود

38- (1) ب : واد

ق ك : وادا

- 45 ليس أن⁽¹⁾ يكونَ الواحدُ
نظيراً لجميع الموجودات فقط ،
لكن أن⁽²⁾ يكونَ (مع ذلك) أيضاً جميعَ الموجودات .
- 46 فأما⁽¹⁾ كيف يلزم ذلك ،
فإنه على ما أنا شارح .
- 47 إذ قد وُضع أن الواحدَ
مخالف * الإنسان⁽¹⁾ مثلاً ،
في⁽²⁾ كل⁽³⁾ ما يوصَف به الإنسان ،
48 (ومن صفات الإنسان⁽¹⁾ أنه
غيرُ ملكٍ ، وغيرُ⁽²⁾ فرس ، وغير نبات ، وغير مَوَات ،
وغير كل واحد من الأعراض ،
وبالجملة غير كلِّ * واحد من الموجودات ،
- ق 4 ج
سوى الإنسان) ،
49 فيجب ضرورةً أن لا⁽¹⁾ يُصدَّق⁽²⁾ على الواحد
شئٌ من هذه الصفات .
- ط 187 ج 50 وإذا لم يُصدَّق على الواحد هذه * السوالب⁽¹⁾ ،
فواجب ضرورةً أن يُصدَّق عليه الموجبات⁽²⁾ المناقضات لها

48- (1) ط : (ناقص) ومن صفات الإنسان
(2) ق ك : غير
49- (1) ق ك : (ناقص)
(2) ب ط : يصدق
50- (1) ط : السوالف
(2) ب : الوجبات

45- (1) ق ك : (ناقص)
(2) ط : (ناقص)
46- (1) ب : فلما
47- (1) ط : للإنسان
(2) ب ق ك : فاما (sic)
(3) ب ق ك : (ناقص)

- ب 4 ظ 51 إذ كان (1) * من الاضطرار أن يصدّق (2) على كل شيء ، إما السالبة ، وإما (3) الموجبة المناقضة لها .
- 52 وإذا (1) كان هذا هكذا ،
فقد يلزم أن يوجد الواحد ،
إذ قد وُضع مخالفا للإنسان
في كل ما يوصف به
- 53 (ومن صفات الإنسان أنه
غير فرس ، وغير (1) ملك (1) ، وغير نبات (2) ، وغير موات ،
وغير كمّية ، وغير كفيّة ، وغير كل واحد من الأعراض ،
وبالجملة (3) غير كل واحد من الموجودات سواه) ،
أن يكون الواحد ،
- 54 إذ هو ليس غير فرس ، فرساً ،
وإذ (1) هو ليس (2) غير ملك ، ملكاً ،
55 وإذ هو ليس غير نبات ، نباتاً ،
وإذ هو ليس غير كمّية ، كمّية ،
وإذ هو ليس غير كفيّة ، كفيّة .
- ق 4 ظ 56 بل قد (1) يجب ، إذ هو ليس * غير كل واحد ** من
ك 7 ج الأعراض أن يكون كل واحد من الأعراض (2)

- 51- (1) ب : (أضاف) اذا كان
(2) ط : يصدق
(3) ب : او
52- (1) ب ق ك : فاذا
53- (1) ق ك : (ناقص)
(2) ب : نياب
(3) ب ق ك : (أضاف) هو
54- (1) ب : واذ
(2) ب : (أضاف) هو
56- (1) ط : (ناقص)
(2) ب : (أضاف) ان يكون كل واحد

- 57 وبالجملة ، إذ هو ليس
غير كل واحد من الموجودات ، سوى الإنسان⁽¹⁾ ،
فمن الضرورة أن يكونَ
كل واحد من الموجودات ، غير الإنسان .

3 – الإثبات الثالث

- 58 وقد⁽¹⁾ يلزم هذا الرأي ،
مع هذا المحال⁽²⁾ أيضا ،
شناعة قبيحة * جداً . ط 187 ظ
- 59 وهي أن يكونَ الواحدُ
كل واحد من الأضداد ، وقرينه⁽¹⁾ معه .
- 60 وذلك أنه ، إذا وُضع الواحدُ
مخالفا لصد⁽¹⁾ ما⁽²⁾ ، كالبياض مثلاً ،
في كل ما⁽³⁾ يوصف به البياض
- 61 (ومن البين أن ، من صفات البياض ،
* أنه غير سواد) ، ب 5 ج
- 62 فيلزم ضرورةً أن يكونَ الواحدُ
هو ليس غير سواد .

60- (1) ب : لصد
(2) ب : ماء (sic)
(3) ق ك : كلما (عوض "كل ماء")

57- (1) ق ك : للانسان
58- (1) ب ق ك : (ناقص)
(2) ق : المجال
59- (1) ق ك : قرنيه

- 63 وكل ما⁽¹⁾ ليس⁽²⁾ غير سواد ،
فهو لا محالة⁽³⁾ سواد .
فالواحد⁽⁴⁾ إذا⁽⁵⁾ سواد .
- 64 وبهذه⁽¹⁾ السبيل بعينها ،
يلزم أنه بياض ،
وأنه كل واحد من الأضداد وقريبه !

4 – الإثبات الرابع

- 65 ويلزم هذا الاعتقاد أيضا
أن يكون الواحد غير موجود على هذا النحو
- 66 ولا واحد من المعاني ،
التي يلزم وجودها أن يوجد الضدان معنى * واحدا⁽¹⁾ ، يمكن
أن يكون موجودا .
- 67 والواحد ، إذا وُضع أن⁽¹⁾ معناه
[هو] أنه لا نظير له ،
يلزم وجوده أن يكون الضدان معنى واحدا⁽²⁾ بعينه⁽³⁾ .
- 68⁽¹⁾ فالواحد ، بمعنى لا نظير له ، إذا⁽²⁾
ليس يمكن أن يكون موجودا⁽³⁾ .

ق 5 جـ

- 63- (1) ق ك : وكلما (عوض "وكل ما")
(2) ب ق ك : هو
(3) ط : محة (sic مع سطر فوق الكلمة)
(4) ب : فالواء احد (sic)
(5) ب ق ك : ادن
- 64- (1) ق ك : وبهذا
66- (1) ق : واحد
- 67- (1) ب : الى
(2) ب ط ق ك : واحد
(3) ط : ناقص
- 68- (1) ط : (رقم 68 بكامله ناقص)
(2) ب : ادن
(3) ق ك : ناقص) إذا ليس يمكن أن يكون
موجودا

69 وقد بيّنّا⁽¹⁾ كيف يلزم هذا الموضوع⁽²⁾
أن يكون الضدّان معنًى واحداً بعينه .

الخاتمة

ك 7 ظ 70 وفي * هذا كفاية
في إبانة بطلان وجود شئ
لا نظير له بوجه من الوجوه .

ثانياً – إثبات بطلان المعنى الثاني

1 – عرض الفكرة

71 وإن كان معنى القول بأنه "لا نظير له" ،
هو أنه لا يوجد له⁽¹⁾ ما⁽²⁾ يناظره ويمثله في جميع الوجوه ،
وإن كان قد يوجد ما يمثله في بعضها +
72 فإنه⁽¹⁾ من البيّن * الظاهر
* أن كل⁽²⁾ واحد⁽³⁾ من الموجودات
يوافق كل واحد منها سواه ، في هذا المعنى ،
73 أعني : في أنه لا يوجد شئ غيره
يمثله ويوافقه في جميع صفاته ونعوته .

ط 188 ج
ب 5 ظ

72- (1) ق : ف

(2) ب : كان

(3) ب : واحدا

69- (1) ب : بيّنّا

(2) ط : (ناقص) وقد بيّنّا كيف يلزم هذا

الموضع

71- (1) ب ك : (ناقص)

(2) ب : من

+ راجع الرقمين 30-31

2 - إثبات الفكرة

- 74 وذلك أنه لا يمكن أن يوجد⁽¹⁾ غيران
يوافق كل واحدٍ منهما نظيره⁽²⁾ ، في كل نعوته .
- 75 لأن الغيرية توجب⁽¹⁾ الاختلاف⁽²⁾ ،
والاختلاف⁽³⁾ يُبطل الاتفاق⁽⁴⁾ ،
فيما به قوام الاختلاف⁽⁵⁾ .
- 76 فمن⁽¹⁾ الضرورة⁽²⁾ إذاً يُبطل الاتفاق⁽³⁾ ،
ألا⁽⁴⁾ يتققا⁽⁵⁾ في ذلك .
- 77 وما به اختلفاً ،
هي⁽¹⁾* صفة من صفات كل واحدٍ منهما ،
ونعتٌ من نعوته .
- 78 فليس الغيران إذاً⁽¹⁾ متققين
في كل واحدٍ⁽²⁾ من نعوتهما⁽³⁾ وصفاتهما⁽⁴⁾ .

ق 8 ظ

-
- 74- (1) ق ك : (أضاف) شي
(2) ق : (ناقص)
75- (1) ط : توجب
(2) ق ك : الاخلاف
(3) ق ك : والاخلاف
(4) ب ق ك : الانصاف
(5) ق ك : الاخلاف
76- (1) ق ك : ومن
(2) ق : الضد
ك : الضده
(3) ب : دن
(4) ق ك : لا
(5) ط : (أضاف) ل (ثم شطبها)
77- (1) ق ك : هو
78- (1) ب ق ك : دن
(2) ق ك : واحداً
(3) ب : نعوتهم
(4) ب : وصفاتهم

خلاصة الفصل

- 79 فقد فسد إذا⁽¹⁾ القول بأن معنى الواحد هو⁽²⁾ أنه⁽²⁾ "لا نظير له".
- 80 وذلك ما أردنا أن نبيّنه⁽¹⁾.

80- (1) ق : نبين
ك : يتبين

79- (1) ب : دن
(2) ب : ناقص

الفصل الرابع

بطلان القول الثالث
القائل إن معنى الواحد في الخالق
هو أنه مبدأ المعدودات +

المقدمة : عرض الفكرة

81 وأما (1) القول بأن (2)
"معنى الواحد في الخالق (جل ذكره!)
هو أن الوجود له وحيثته (3)
هو أنه مبدأ المعدودات" ، ++
ك 8 جـ 82 فإنه يتبين (1) * فسادُه وبطلانه
بالإزامة أحد أمرين شنيعين (2) ،
هما : إما عَدَم الكثيرين ،
أو كون (3) العلل كثيرة جداً ، لا واحدة .

+ هذا الفصل يحلله PERIER ، ص 82- (1) ب : يبين
127
81- (1) ط : فاما
(2) ق ك : ان
(3) ب : بتحقيقه
ق ك : بحقيقة
++ راجع الرقم 6

أولا - ينتج من هذا القول عدم الكثيرين

- ط 188 ظ 83 وذلك أنه ، إذا كان معنى⁽¹⁾ الواحد * والوجود له ، هو أنه مبدأ المعدودات
 84 (أعني أنه⁽¹⁾ الشئ الذي ،
 إذا أضيف إليه مثله أو أمثاله ،
 صار⁽²⁾ أو صارت معدودين أو معدودات) ،
 85 فإنه بيّن ظاهر ، لكلّ ذي عقلٍ ،
 أنّ الكثيرين ليسوا شيئاً⁽¹⁾
 غيرَ آحاد * أكثر من واحد .
 ب 6 ج 86 وإذا كان هذا هكذا⁽¹⁾ ،
 لكان⁽²⁾ لا يخلو⁽³⁾ من أن يكونَ قد وُجد⁽⁴⁾ شئٌ غيره ،
 معناه والوجود له هو أنه واحد ،
 من شأنه ، إذا زيد⁽⁵⁾ على ذلك الواحد⁽⁶⁾ ، صار⁽⁷⁾ اثنين .
 ق 6 ج 87 * وإذا⁽¹⁾ لا يوجد شئ⁽²⁾
 هذه حاله ، غيره ، ...
 88 فإن كان ليس يوجد شئٌ آخر ،
 هذه الحال⁽¹⁾ حاله ،
 لزم ألا يوجد⁽²⁾ أشياء كثيرة البتة⁽³⁾ .

- 83- (1) ب : يعني
 84- (1) ب ق ك : (ناقص)
 (2) ق ك : صار
 85- (1) ق : شياً
 86- (1) ب ق ك : (ناقص)
 (2) ب ق ك : فإنه
 (3) ب ق ك : يخلوا
 (4) ب ق ك : يوجد
 (5) ك : زيدة
 (6) ب ق ك : (ناقص)
 (7) ب ك : صار
 87- (1) ب ق ك : (أضاف) من
 88- (1) ط : (ناقص)
 (2) ب ك : توجد
 (3) ك : (في الهامش)

89 وهذا شنيع⁽¹⁾ جداً .
وذلك أن وجودَ أشياء⁽²⁾ كثيرة⁽³⁾ ظاهر⁽⁴⁾ للعيان ، ودفعُ ذلك مكابرةً وبهت .

ثانياً – ينتج من هذا القول كون العلل كثيرة جداً

- 90 وإن كان قد يوجد شيء آخر غيره ،
معناه والوجود له هو أنه مبدأ للعدد⁽¹⁾ أيضاً ،
ومن شأنه (إذا ضم إلى الأول) حدّث الكثيرون
91 فيجب⁽¹⁾ ضرورةً ، إذ⁽²⁾ كانت أنيتهما⁽³⁾ جميعاً ووجودهما
أنيّة واحدة ووجودا واحدا ،
أن⁽⁴⁾ يكونا جميعاً علتين .
92 إذ⁽¹⁾ ليس أحدهما ، بأن يكون * علّة ،
أولى من الآخر بذلك ،
إذ⁽²⁾ لا فرق بين وجودهما وأنيتهما⁽³⁾ .

ط 189 ج

-
- 89- (1) ط : شنع
(2) ك : باشيا
(3) ك : (من "وهذا شنيع" إلى "كثيرة" :
ط : اثبتها
في الهامش)
(4) ق ك : ظاهره .
90- (1) ب ق ك : العدد
(2) ب ق ك : و
(3) ب : ناقص)
ط : وانيتها

- 93 وكذلك⁽¹⁾ يلزم أن تكون⁽²⁾ العللُ
*ثلاثاً⁽³⁾ وأربعاً⁽⁴⁾ وخمساً⁽⁵⁾ ،
بل ألوفاً⁽⁶⁾ وألوفَ ألوف⁽⁷⁾ .
- 94 إن⁽¹⁾ كان قد توجَدَ⁽²⁾ آحاد ،
فبانضمام⁽³⁾ بعضها⁽⁴⁾ إلى بعض
توجَدَ⁽⁵⁾ الألوف والألوف .
- 95 وهذا أيضا شنيع⁽¹⁾ ،
أعني أن⁽²⁾ تكون⁽³⁾ العللُ ألوفاً ، وألوفَ ألوف .

ك 8 ظ

**ثالثا - ينتج من هذا القول أن معنى
الواحد هو معنى الوحدة**

- 96 وهذا المعنى أيضا بعينه يلزم ، إن قبل⁽¹⁾ ،
أن معنى الواحد هو⁽²⁾ معنى*⁽³⁾ الوحدة .

ق 6 ظ

- | | |
|------------------------------------|-------------------|
| 94- (1) ك : وان | 93- (1) ب : ولدلك |
| (2) ط : توجد | (2) ط : تكون |
| (3) ب ط ق ك : بانضمام | (3) ب ك : ثلثا |
| (4) ك : بعضهما | ط : ثلثا |
| (5) ط : توجد | ق : ثلثه |
| 95- (1) ط : شنع | (4) ب : ورابعاً |
| (2) ق ك : بان | ق : واربعة |
| (3) ب ط : تكون | (5) ب : وخامساً |
| 96- (1) ب ق ك : قيل | ق : وخمسه |
| ط : قبل | (6) ط : ألوف |
| (2) ك : فهو | (7) ط : (ناقص) |
| (3) ق : (أضاف ، في الصفحة التالية) | |
- الواحد هو معنى

97 وذلك أنه ، كما أن الواحد مبدأ الكثيرين
(أعني أن من شأنه ، إذا ضُمَّت إليه آحاد غيره ، حدث الكثيرون) ،

98 كذلك الوحدة مبدأ الكثرة⁽¹⁾
(أعني أن من شأنها ،

إذا ضُمَّت * إليها وحدات⁽²⁾ غيرها ،
حدثت الكثرة) .

ب 6 ظ

99 فإذا سلكت تلك السبيل بعينها ،

لزمّت الوحدة أيضاً إحدى الشناعتين اللازمتين للواحد .

100 أعني : إمّا⁽¹⁾ عدم⁽²⁾ الكثرة

(ووجودها من الظهور والوضوح

على ما لا خفاء به⁽³⁾ ، ولا ريب فيه!) ،

101 وإما وجودُ ألوفٍ عللٍ ،

بل ألوف ألوفٍ ، وأكثر * من ذلك .

ط 189 ظ

98- (1) ط : للكثير (ولكن في الهامش) للكثرة 100- (1) ب ق ك : انه

(2) ب ق ك : اعدم

(2) ب ق ك : وحدات

(3) ق ك : خفايه (عوض "خفاء به")

الفصل الخامس
بطلان القول الرَّابِع ،
القائل إن معنى الواحد في الخالق
هو من قِبَل وجود الوحدة له +

المقدمة : عرض الفكرة

- 102 وإن قيل : إنَّ اسم الواحد⁽¹⁾
هو اسم مشتق للمسمّى⁽²⁾
من اسم معنى موجود في ذاته ،
103 فيكون إنما نُعت الخالق (تبارك اسمه !) بأنه واحد
من قِبَل وجود الوحدة له ،
ك 9 ج التي * اشتقَّ من اسمها اسم الواحد ، +
104 لزمهم أولاً : الإقرارُ بما أنكروه ،
ق 7 ج من وجود معنى الكثرة في الواحد بوجه من الوجوه ،
والاعترافُ * بوجود ذلك ، مع⁽¹⁾ وضعهم⁽²⁾ استحالته وامتناعه

+ هذا الفصل يحلله PERIER تحليلاً 103- + قارن ما يقال هنا بالرأي الرابع الذي مطولا ، من ص 127 (الفقرة 2) إلى ص 130 (الفقرة الأولى)
102- (1) ب ق ك : الواحد (2) ق ك : لتسمى
104- (1) ق : من (2) ب ك : وصفهم
ورد ذكره في المقدمة (رقم 9) .

- 105 ثم يلزمهم مع⁽¹⁾ ذلك :
 إمّا أن يُوجِبوا معنَيَيْن قَدِيمَيْن⁽²⁾ :
 أحدهما⁽³⁾ الذات التي اشتقّ لها الاسم
 (وهي المسمّاة واحداً⁽⁴⁾ ، وهي معروضة⁽⁵⁾) ،
 والآخر الذات التي اشتقّ⁽¹⁾ من اسمها
 (وهي الوحدة التي بها⁽²⁾ صار واحداً ، وهي عَرَض) ؛
- 106 وإما أن يقولوا إنّ ذات العلة
 لم تكن واحدة ، ثم صارت واحدة ،
 إنّ⁽¹⁾ أبوا أن يبيّنوا⁽²⁾ معنَيَيْن قَدِيمَيْن ؛
- 107 أو أن يُبطلوا
 ذات * العلة والوحدة⁽³⁾ .
- 108 فأمّا كيف يلزمهم إحدى هذه الشناعات ،
 فإنّ ذلك على ما⁽¹⁾ أنا⁽²⁾ واصف⁽³⁾ .

ب 7 ج

107- (1) ب : وان
 (2) ط : يبطلوا
 (3) ب ط : والواحد
 108- (1) ط : ناقص
 (2) ب ق ك : ناقص
 (3) ب ق : وصف
 ك : اصف

105- (1) ط : ناقص
 (2) ب : قد تميز
 ق ك : قد تميزا
 (3) ق : احدهما
 (4) ق ك : واحد
 (5) ط : ناقص من "لها الاسم" إلى
 "معروضة"
 106- (1) ط : ناقص والآخر الذات التي
 اشتق
 (2) ب : (في الهامش)

أولاً – إن كانت الذات والوحدة قديمين
أو مُحدثين جميعاً ، يلزم شناعات

- 109 يجب⁽¹⁾ ضرورة أن تكون الذات
(التي فيها معنى الوحدة)
* والوحدة التي فيها : ط 190 ج
- 110 إمّا قديمين جميعاً ،
فيلزمهم إثبات قديمين ،
أحدهما عَرَض ، والآخر معروض ؛
- 111 ويلزمهم مع ذلك أن تكون الذات كثيرةً بذاتها ،
من قِيل أنها ليست بذاتها واحدة ،
بل إنما هي واحدة بما وُجد فيها من الوحدة ،
- 112 وكل⁽¹⁾ موجود ليس هو بذاته واحد⁽²⁾ ، بل بالعَرَض ،
فهو بذاته * كثير ، والعَرَض واحد . ق 7 ظ
- 113 وإمّا مُحدثين⁽¹⁾ * جميعاً ،
فيلزم⁽²⁾ أن تكون⁽³⁾ للعلّة⁽⁴⁾ الأولى علّة ، وهذا محال⁽⁵⁾ . ك 9 ظ

113- (1) ط : مُحدثين
(2) ط : ويلزم
ق : (ناقص)
(3) ق ك : يكون
(4) ب ق ك : العلة
(5) ط : ناقص

109- (1) ب : تحب
ط : واجب
112- (1) ب : فكل
ق ك : كل
(2) ق ك : واحداً

ثانياً – إن كانت الذات قديمة والوحدة
مُحدّثة ، يلزم شناعات

- 114 وإما⁽¹⁾ أحدهما قديماً ، والآخر⁽²⁾ مُحدّثاً⁽³⁾ .
وهذا⁽⁴⁾ على ضربين .
- 115 وذلك أنّه ، إن وُضع أنّ الذات منهما هي القديمة ،
والوحدة منهما⁽¹⁾ هي المُحدّثة ،
- 116 لزم أن تكون⁽¹⁾ الذات⁽²⁾ قد⁽³⁾ كانت⁽³⁾ ليست واحدة ،
ثم صارت⁽⁴⁾ واحدة ،
- 117 فقد كانت إذاً⁽⁵⁾ ، قبل كونها واحدة ، كثيرة !
ويجب⁽¹⁾ ضرورة أن يكون حدوث الوحدة لها ،
إمّا لذاتها ، وإمّا لعلّة أخرى⁽²⁾ .
- 118 فإن كان لذاتها ،
وذاتها قديمة ، فالوحدة إذاً قديمة .
وقد كان الوضع أنها ليست قديمة ؛
فالوحدة إذاً قديمة ، وليست⁽¹⁾ قديمة⁽¹⁾ ،
وهذا خلف .

116- (1) ط : تكون
ك : يكون
(2) ب : اللذات
(3) ب ق ك : (ناقص)
(4) ك : صارة
(5) ب : دا
117- (1) ط : وحب
ك : ويجنب
(2) ب : الأخرى
118- (1) ب ق ك : (ناقص)

114- (1) ب ق ك : فاما
(2) ق ك : والأخرى
(3) ب ق ك : محدثه
(4) ط : (ناقص) واما أحدهما قديماً
والآخر محدثاً ، وهذا
115- (1) ق ك : منها

- 119 وإن كان حدوثُ الوحدة لها لعلّةٌ أخرى غير ذاتها ، فإن كانت [العلّة] قديمة ، فالوحدة قديمة أيضا . وقد وُضِعَ أنّها مُحدّثة ، وهذا خُلف .
- 120 وإن كانت (1) [العلّة] مُحدّثة ، فإنّها تقتضي (2) أنّ (3) مُحدّثها (4) علة أخرى . * ويلزم فيها أيضا مثل ما لزم في العلة الأولى : من أن تكون قديمة (1) ، فيجب قَدَمَ الوحدة ، أو مُحدّثة ، وحَدّها (2) * لعلّة أخرى . فيجري ذلك (3) إلى ما لا نهاية له ، وهذا محال .
- ط 190 ظ 121 * ويلزم فيها أيضا مثل ما لزم في العلة الأولى : من أن تكون قديمة (1) ، فيجب قَدَمَ الوحدة ، أو مُحدّثة ، وحَدّها (2) * لعلّة أخرى . فيجري ذلك (3) إلى ما لا نهاية له ، وهذا محال .
- ب 7 ظ
ق 8 ج

ثالثا – إن كانت الوحدة قديمة والذات محدثة ، يلزم شناعا

- ك 10 ج 122 وإن (1) وُضِعَ أنّ الوحدة منهما هي * القديمة ، والذات هي المُحدّثة ، لزمّت أمور شنيعة (2) .

(2) ب ق ك : (أضاف) يعني بقوله * انها تكون [ق ك : يكون] ذاتها أي ذات العلة هي سبب وجود الوحدة انها (Sic) 122- (1) ب ق ك : فان (2) ب : شنعاه

120- (1) ب : كان (2) ب ق ك : يقتضي ط : يقتضي (3) ب ط ق ك : (ناقص) (4) ط : بحدّثها 121- (1) ب ق ك : (ناقص من "ويلزم فيها أيضا" إلى "قديمة")

1 – أولُ شناعة

- 123 أحدها⁽¹⁾ ، أن تكون⁽²⁾ علّة العلل محدّثة ،
وهذا محال .
124 وذلك⁽¹⁾ أنّ علّة العلل
هي العلّة في وجود كلّ موجود غيرها⁽²⁾ .
125 فهي لذلك⁽¹⁾ أحقّ بالوجود من سائر الموجودات سواها ،
وهي السبب في وجود كلّ موجودٍ غيرها .

2 – ثاني شناعة

- 126 وأيضا . فإنها ، إذا وُضعت [الذاتُ] موجودة⁽¹⁾ بعد عدم ،
فقد يجب ضرورةً أن يكون⁽²⁾ علّة وجودها :

آ – علّة وجود الذات ذاتها

- 127 إمّا ذاتها ،
فيلزم أن تكون⁽¹⁾ ذاتها موجودة معدومة معاً .

125- (1) ب : كذلك
126- (1) ق : موجود
(2) ط : يكون
127- (1) ط : تكون
ق ك : يكون

123- (1) ق : احدهما
(2) ط : تكون
124- (1) ب : فذلك
(2) ط : غير بحماها (sic)

- 128 أمّا موجودة ،
فمن قيل وضعها علّة وجود ذاتها .
وذلك أنّها ، إن (1) لم تكن موجودة ،
لم يُمكن أن تكون علّة .
إلا (2) أنّها (3) قد وُضعت علّة لذاتها ،
فهي إذا (4) موجودة .
- 129 وأمّا معدومة ،
فمن قيل أنّها معلولة مُوجّدة (1)
وذلك أنّها ، إن لم تكن معدومة (2) ،
لم يُمكن أن توجد بعد عدم .
* إلا أنّها (3) قد وُضعت موجودة بعد عدم ،
فهي إذا (4) معدومة .
- 130 وقد (1) لزم أن تكون ، في حال عدمها ، موجودة .
فهي إذا (2) * موجودة معدومة ،
في حال واحدة ، من جهة واحدة .
وهذا خلف .
- ق 8 ظ
- ط 191 ج

129- (1) ب ق ك : موجوده
(2) ب : (أضاف) فمن قيل انها
(3) ك : لانها
(4) ب ق ك : ادن
130- (1) ب : ولقد
(2) ب ك : ادن

128- (1) ب : (ناقص)
(2) ب ق ك : (ناقص)
(3) ب ق ك : لانها
(4) ب ق ك : ادن

ب - علة وجود الذات غير الذات

- 131 وإما⁽¹⁾ أن تكون العلة في وجودها غيرها ،
وذلك شنيع⁽²⁾ .
- 132 لأنها ، إذ هي علة العلل
(وخاصة علة العلل * ألا⁽¹⁾ تكون⁽²⁾ لها علة غيرها) ،
فيجب ألا يكون لها علة غيرها .
- ب 8 ج
ك 10 ظ

- 133 فإن كانت لها علة في غيرها ،
على ما يُوجبه الوضع ،
وكانت⁽¹⁾ لا علة لها غيرها ،
على ما تُوجبه⁽²⁾ خاصته ،
فهي إذا⁽³⁾ ذات علة ،
وليس ذات علة .
وهذا خلف لا يُمكن .

3 - ثالث شناعة

- 134 ويلزم مع ذلك أن تكون⁽¹⁾ الوحدة
قديمة وغير قديمة معاً ،
وموجودة⁽²⁾ ومعدومة معاً .

133- (1) ب ق ك : ناقص من "لها علة في
غيرها" إلى "وكانت"
(2) ك : (أضاف) غيرها (ثم شطبها)
(3) ب ك : ادن
134- (1) ب ط : يكون
(2) ب : موجوده

131- (1) ب ق ك : فاما
(2) ط ك : شنع
ق : اشنع
132- (1) ب : ان (ثم أضاف من تحتها) لا
(2) ط : تكون

آ – الوحدة قديمة وغير قديمة

- 135 أمّا قديمة ،
فمن قَبِلَ (1) الوضع .
- 136 وأمّا غيرُ قديمة ،
فمن قَبِلَ أنّ الذاتَ
(التي (1) الوحدة (2) عارضة لها ،
ومحتاجة في وجودها إليها ،
ولا (3) يمكن أن توجد (4) قبلها)
غيرُ قديمة .
- 137 ومن البين أنّ ما يحتاج (1) في (2) وجوده
إلى ما هو غير (3) قديم ،
يجب ضرورةً أن يكون ، هو أيضاً ، غير قديم .

ب – الوحدة موجودة ومعدومة

- 138 وكذلك (1) ، يلزم أن تكون (2) موجودةً ،
من قَبِلَ الوضع ؛

137- (1) ق ك : تحتاج
(2) ط : ناقص)
(3) ك : (فوق السطر)
138- (1) ب : ولذلك
(2) ب ك : يكون
ط : تكون

135- (1) ط : (ناقص)
136- (1) ط : (أضاف) هي
(2) ب : الواحده
(3) ب : ولا (ثم شطب الواو)
(4) ب ط ك : يوجد

- 139 ومعدومة ، من قِبَل أن⁽¹⁾ الذات
ق 9 ج * (التي لا يمكن أن توجد⁽²⁾ الوحدة مع عدمها) معدومة .
فلذلك هي أيضاً معدومة .
140 فقد لزم إذا⁽¹⁾ أن⁽²⁾ تكون [الوحدة]
ط 191 ظ موجودة ومعدومة معاً .
وهذا خلف * لا يمكن .

خلاصة الفصل

- 141 فما⁽¹⁾ لزم وضعه إذا⁽²⁾ هذه الشناعات والمحالات ، محال .
142 وإنما لزم هذه المحالات
الوضع أن الواحد⁽¹⁾ بالعرض واحد ، لا بذاته .
143 فمحال⁽¹⁾ أن يكون الواحد واحداً⁽²⁾
بمعنى⁽³⁾ عرض⁽⁴⁾ له .

142- (1) ب : الواحد
143- (1) ب ق ك : محال
(2) ب ق ك : (ناقص)
(3) ب ق ك : يعني
(4) ب : عرض

139- (1) ق ك : (ناقص)
(2) ط ك : يوجد
140- (1) ب ق ك : ادن
(2) ك : (فوق السطر)
141- (1) ب ط : فيما
(2) ب ق ك : ادن

خلاصة الجزء الأول

144 وقد⁽¹⁾ كان تبيّن أنّه
ليس⁽²⁾ معناه والوجود له
هو أنّه واحد +
*145 وتبيّن قبل ذلك أنّه
ك 11 ج
ب 8 ظ
ليس يمكن أن يكون معنى * الواحد والوجود له هو أنه لا نظير له . +

145 - + راجع الفصل الثالث (رقم 24 - 80).

144- (1) ق : (ناقص)

(2) ب ك : (ناقص)

+ راجع الفصل الثاني (رقم 18 - 23).

الجزء الثاني

إثبات أن البارئ واحد من جهة
وكثير من جهة أخرى

الفصل السادس
معنى الواحد وأقسامه وجهاته +

المقدمة : خطة هذا الفصل والفصل التالي

- 146 وإذ قد فسدت هذه الضروب ،
التي يصرف⁽¹⁾ (?) فيها⁽²⁾ المخالفون اسم الواحد إليها ، ++
147 فينبغي أن نضع :
ما⁽¹⁾ حقيقة الواحد ، +
وكم أقسامه وما هي ، ++
وكم جهاته⁽²⁾ وما هي ، +++
وما مقابلتها⁽³⁾ من أقسام الكثرة⁽⁴⁾ وجهاتها . ++++

++ راجع الفصل السادس ، ثانيا (رقم
149 - 176)
(2) ك : حياته
+++ راجع الفصل السادس ، ثالثا (رقم
177 - 189)
(3) ق ك : مقابلتها
(4) ب : (أضاف) وما
++++ راجع الفصل السابع (رقم 190 -
212)

+ هذا الفصل يحلله PERIER من ص
130 (الفقرة 3) إلى ص 134 (الفقرة
الأولى)
146- (1) ب ق ك : يضرب
(2) ب ق ك : (ناقص)
++ راجع الفصل الثاني حتى الفصل
الخامس (رقم 18 - 145)
147- (1) ق : ناقص
+ راجع الفصل السادس ، أولا (رقم
148)

أولاً - تعريف الواحد

148 فنقول : إن⁽¹⁾ الواحد هو موجودٌ ما ،
لا يوجد فيه غيريَّة ، من حيث هو واحد .

ثانياً - أقسام الواحد +

149 فأما أقسامه ،

فإنها ستة أقسام ++
وذلك أن الموجود⁽¹⁾ الذي لا توجد⁽²⁾ فيه غيريَّة ،
من حيث هو * واحد ،

ق 9 ظ

++ هذه الأقسام الستة هي :
(1) الجنس = το γενος
(2) النوع = το ειδος
(3) النسبة ، ويسمى ابن سينا "المناسبة"
ο λογος =
(4) العدد = ο αριθμος هو ينقسم
بدوره إلى ثلاثة (راجع الرقم 152)

- المتصل = το συνεχες
- الحد = ο ορισμος
- غير المنقسم = το αδιαιρετον
و في ختام هذا الجزء (الرقم 176) ،
يراجع يحيى بن عدى الأقسام الستة هذه

148- (1) ط : (ناقص)
+ حول هذا القسم (رقم 149 - 176)
راجع "ما بعد الطبيعة" لارسطاطاليس ،
الكتاب الرابع ، الفصل السادس . وقد
يكون من المناسب مقارنة ما يقوله هنا
يحيى بن عدي مع ما يقوله ابن سينا في
الجزء الثاني من كتاب "الشفاء" (طبعة
طهران على الحجر ، 1886/1303) ،
ص 425 : "لكن الواحد الذي بالذات ،
منه واحد بالجنس ، ومنه واحد بالنوع
(وهو الواحد بالفصل) ، ومنه واحد
بالمناسبة ، ومنه واحد بالموضوع ، ومنه
واحد بالعدد". راجع جواشون
GOICHON ص 430 رقم 765
(النص العربي الثاني) .

149- (1) ق ك : الوجود
(2) ط : توجد

1 – الواحد جنساً ونوعاً ونسبة

- 150 إمّا أن يكون⁽¹⁾ جنساً ، كالحَيِّ مثلاً ؛ +
وإمّا نوعاً ، كالإنسان ؛ ++
151 وإمّا نسبة ، كنسبة المَعِين إلى النهر ،
الذي هو مبدأ له
(فإنها هي بعينها نسبة⁽¹⁾ الروح الحيوانيّ الذي في القلب ،
إلى الروح الحيواني الذي في الشرايين) ؛
152 وإمّا بالعدد ،
وهو ينقسم ثلاثة⁽¹⁾ أقسام⁽²⁾ . +

Cf. ARISTOTE, *Topiques*, livre ++
VII, ch. I = BEKKER 152 b 30-32;
Métaphysique, livre X, ch. 3 =
BEKKER 1055 a 32-b 3.

151- (1) ق : تشبه

152- (1) ب : ناقص

ط ق ك : ثلثه

(2) ب : ناقص

Cf. ARISTOTE, *Physique*, livre I, +
ch. 2 (§11) = BEKKER 185 b 9.

Λεγεται δεν

(1) η το συνεχες,

(2) η το αδιαιρετον,

(3) η ων ο λογος ο αυτος και
εις ο του τι ην ειναι, ωσπερ
μεθυ και οινος = “Dicitur
autem unum, vel quod est
continuum, vel quod est
individuum, vel quorum una et
eadem est definitio quidditatem
explicans, ut temetum et vinum
“(Naturalis Auscultationis Liber,
II, p. 249 / 53-250 / 1).

150- (1) ق ك : تكون

Cf. ARISTOTE, *Métaphysique*,
livre IV, ch. 6 (§ 7) = BEKKER
1016 b 24.

Λεγεται δ εν και ων το γενος

εν διαφερον ταις

αντικειμεναις διαφοραις. και

ταυτα λεγεται εν παντα, οτι το

γενος εν το υποκειμενον ταις

διαφοραις. οιον ιππος,

ανθρωπος, κυων εν τι, οτι

παντα ζωα

“Dicuntur autem unum, etiam
quorum unum genus differens
oppositis differentiis, Atque cuncta
haec, unum dicuntur, quoniam unum
est genus subjectum differentiis: ut
homo, equus, canis, unum quid,
quoniam omnia animalia” (II, p. 519
/ 37-40).

Cf. ARISTOTE, *Topiques*, livre ++
VII, ch. I = BEKKER 152 b 30-32;

2 - الواحد كالمتمصل

- ط 192 ج 153 وذلك أنه يقال * واحد كالمتمصل .
وهو الذي لا يوجد فيه ، من حيث هو واحد ،
غيرية المتصلات ، فيكثر⁽¹⁾ بها تكثرها⁽²⁾ .
- 154 وأعني بقولي "غيرية المتصلات"⁽¹⁾
أن تتغير نهاياتها .
فتوجد ، لكل واحد من الغيرين المتصلين ،
نهاية واحدة أو⁽²⁾ نهايات أكثر من واحدة ، تخصه⁽³⁾ ، موجودة له
بالفعل .
- ك 11 ظ
ب 4 ج 155 *أمّا ذوات النهاية * الواحدة ، فكالكرة⁽¹⁾ ؛
فإنها تكثر⁽²⁾ كثرة⁽³⁾ أخرى بكثر⁽⁴⁾
المتصلات ، بأن تُغيرها تغاير المتصلات .
- 156 وذلك بأن⁽¹⁾ توجد⁽²⁾ نهايتها الواحدة (وهي سطحها)
موجودة لها بالفعل ،
غير نهايات الكرات⁽³⁾ الأخر⁽⁴⁾ ، اللواتي
هي⁽⁵⁾ أغيارها⁽⁶⁾ ومكثراتها .

(4) ط : بكثر
156- (1) ب ق ك : ان
(2) ب ق ك : يوجد
ط : توجد
(3) ب ق ك : ناقص
ط : الاكرات
(4) ب ق ك : ناقص
(5) ب ق : عن
(6) ط : اغيارها
(7) ط : ومكثراتها

153- (1) ب : فيكثر
ط : فيكثر
(2) ق : ناقص) فيكثر بها تكثرها
154- (1) ق : ناقص) وأعني بقولي غيرية
المتصلات
(2) ب ق ك : و
(3) ط : سخصيه
155- (1) ب ط ق ك : فكالكره
(2) ط : تكثر
(3) ط : كثره

157 وأما ذوات النهايات اللواتي هي (1) أكثر من واحدة (2) ، فمنها ذاتُ نهايتين ، كالخط الواحد ،

ق 10 ج

فإنّ نهايته * نقطتان ،

وهما (3) موجودتان له بالفعل ، تخصّانه (4) ،

158 دون جميع الخطوط التي بكثرة (1) ،

كل واحد منها (2) موجودة (3) نهايتان (4) بالفعل تخصّانه ،

هما غير نهايته .

159 ومنها (1) ذو نهايات أكثر من اثنين ، كالبسيط المسطح ؛

فإنه ينتهي إلى ثلاثة (2) خطوط مثلاً ، وأكثر من ثلاثة (3) ،

هي (4) موجودة له بالفعل (5) ، هي (6) له (6) دون * غيره .

ط 192 ظ

3 – الواحد بالحدّ

160 ويقال واحد بالحدّ ،

وهو ما (1) حدّه ، أو (2) القول الواصف له ،

لا يوجد فيه غيريّة (3) من حيث هو واحد (4) .

159- (1) ط : (أضاف) ما

(2) ب ط ق ك : ثلثه

(3) ط ق ك : ثلثه

(4) ب : وهي

(5) ك : (أضاف) بسيطه ثم شطبها "له

بالفعل"

(6) ب ق ك : (ناقص)

160- (1) ب : وما هو

(عوض "وهو ما")

(2) ب ق ك : (ناقص)

(3) ب ق ك : (ناقص)

(4) ب : احد

157- (1) ب : هن

(2) ب ق ك : واحد

(3) ب ق ك : فهما

(4) ط : سخّانه

158- (1) ط : يكثره

(2) ب ق ك : منهم

(3) ب : ايوجد

ط : موجود

ق ك : بوحدتها

(4) ب : نهايتين

ط : نهايتين

ق ك : تبين

(5) ب ق ك : بالفعل له (عوض)

161 كالإنسان ، فإن⁽¹⁾ حدّه واحد ،
ولا⁽²⁾ توجد⁽³⁾ فيه غيريّة ؛
وهو⁽⁴⁾ القول "حيّ ، ناطق ، مائت" . +

4 – الواحد غير المنقسم

162 ويقال واحد غير المنقسم ؛
وغير المنقسم هو اسم مشترك
يدل على معنيين⁽¹⁾ :

آ – غير المنقسم كمبدأ للمنقسم

163 أحدهما⁽¹⁾ ، غير المنقسم الذي⁽²⁾ هو مبدأ للمنقسم ،
من قيل أنّ من شأنه أن يحدث عنه :
إما ما هو منقسم بالفعل ، * كالوحدة
(فإنها يحدث⁽³⁾ عنها⁽⁴⁾ العدد ، وهو منقسم بالفعل⁽⁵⁾) ،
وإمّا ما هو منقسم بالقوّة .
164 وهذا ، إمّا⁽¹⁾ [منقسم بالقوّة] بذاته ، كالنقطة ؛
فإنّ من شأنها أن يحدث⁽²⁾ عنها خطّ ،
وهو منقسم بالقوّة بذاته ، لا بالعرض⁽³⁾ .

ك 12 ج

-
- 161- (1) ق ك : فانه
(2) ط : لا
(3) ط : توجد
(4) ب ق ك : وهي
+ بخصوص هذا التعريف ، راجع ما
كتبناه في الفصل التاسع من المقدمة
(ثانياً) ص 121 – 123 .
162- (1) ك : معنيين
(2) ط : يحدث
(3) ب : (ناقص) بذاته لا بالعرض
- 163- (1) ب : (أضاف) احد
(2) ب ق ك : و
(3) ط : (ناقص)
(3) ب ط : يحدث
(4) ب : (ناقص)
(5) ب ق : الفعل
164- (1) ق ك : ما
(2) ط : يحدث
(3) ب : (ناقص) بذاته لا بالعرض

- 165 وإمّا ما هو منقسم بالقوة⁽¹⁾ بالعرَض ،
كمبدأ الزمان (وهو الآن) ومبدأ الحركة ؛
فإنّ هذين منقسمان ، * إلا أنّ انقسامهما بالعرَض⁽²⁾ لا بالذات .
- 166 أمّا⁽¹⁾ الحركة ، فائصالها
(وهو المعنى الذي به صارت منقسمة)
إنما هو لها من قبيل اتصال الجسم الذي هو فيه ،
والعظم الذي هو عليه⁽²⁾ .
- 167 أمّا من قبيل اتصال الجسم الذي هو فيه⁽¹⁾ ،
فكانقسام البيض بسبب انقسام الجسم الذي⁽²⁾ يبيض .
وأمّا من قبيل⁽³⁾ العظم ،
فبسبب المسافة التي الحركة قاطعة لها⁽⁴⁾ .
- 168 فانقسامها إذا⁽¹⁾ ، من قبيل اتصالها .
وائصالها ، من قبيل موضوعها ، الذي هي فيه ؛
أو العظم الذي هي عليه⁽²⁾ ، وهو جسم ؛
أو من * قبيل ما هي حركة عليه .
- 169 فانقسامها⁽¹⁾ إذا⁽²⁾ ، من قبيل الجسم أو العظم ،
لا بذاتها .

ق 10 ظ
ب 9 ظ

ط 193 ج

- 165- (1) ب : (ناقص) وأما ما هو منقسم
بالقوة
(2) ب : بالغرض
166- (1) ب ق ك : وأما
(2) ط : (ناقص) والعظم الذي هو عليه
167- (1) ق : (ناقص)
(2) ب : (ناقص)
(3) ب ق : (ناقص)
(4) ط : (ناقص رقم 167 بكامله)
- 168- (1) ب ق ك : ادن
(2) ب ق ك : (ناقص) أو العظم الذي هو
عليه
169- (1) ب ق ك : وانقسامها
(2) ب ق ك : ادن

170 وأما⁽¹⁾ الزمان ، فإتصاله
(وهو المعنى الذي به صار منقسماً)
من قِبَل اتصال الحركة ، التي هو مكيال لها .

ب - غير المنقسم بمعنى سلب الانقسام

- 171 فأما الآخر من معنَيي⁽¹⁾ اسم غير المنقسم ،
فهو بمعنى سلب الانقسام على الإطلاق .
- 172 وهو ضربان :
أحدهما ، ما يوصَف به موضوعٌ غير موجود ،
* كما يقال في غير انبيل⁽¹⁾ إنه غير منقسم .
- ك 12 ظ
- 173 والضرب الثاني منهما ، ما يوصَف به موضوع موجود ،
* إلا أنه ليس من شأنه أن يحدث⁽¹⁾ عنه شيء منقسم .
- ق 11 ج
- 174 كما نقول⁽¹⁾ في الجوهر والكيف⁽²⁾ والمضاف⁽³⁾ ،
وجميع المقولات التسع (غير⁽⁴⁾ الكميّة) ،
إنّها⁽⁵⁾ غير منقسمة .
- 175 فإتّا⁽¹⁾ إنما نسلب⁽²⁾ عنها معنى الانقسام ،
من غير أن تُوجِب⁽³⁾ لها بذلك معنىً آخر ،
غير سلب الانقسام⁽⁴⁾ .

(3) ب : المضاف
(4) ق ك : ناقص)
(5) ب : أما
175- (1) ق : فانه
(2) ق : سلب
(3) ط : نوجب
(4) ب ق ك : ناقص من "من غير أن
نوجب" إلى "الانقسام"

170- (1) ب ق ك : فاما
171- (1) ق ك : معنى
172- (1) ب : غير انبيل
ط : عنرايل
173- (1) ط : يحدث
174- (1) ب ق ك : نقول
ط : نقول
(2) ب : واكيف
ط : الكيف

5 – الخلاصة : أقسام الواحد ستة :

176 فهذه هي أقسام الواحد⁽¹⁾ وهي :

واحد هو⁽²⁾ جنس ،

وواحد هو نوع ،

* وواحد هو نسبة ،

وواحد هو متّصل ،

* وواحد هو حدّ ،

وواحد هو⁽³⁾ غير منقسم

من شأنه أن يحدث عنه ما هو منقسم .

ب 10 ج

ط 193 ظ

ثالثا – جهات الواحد +

177 وأمّا جهاته ، فتثلاث⁽¹⁾ مناظرات ،

كلّ مناظرة جهتان ؛

فتصير الجهات ستّاً⁽²⁾ .

Amélie-Marie GOICHON,
Vocabulaires comparés d'Aristote et
d'Ibn Sīnā (Paris 1939), p. 38b.

وإن PERIER ، في كتابه "مقالات
يحيى بن عدي" ص 134 ب ، يترجم كلمتي
"وجه" و"جهة" بالكلمتين الافرنسيّتين :

Rapport, point de vue

177- (1) ب ط ق ك : فتثلاث

(2) ب ق ك : شياً

εστι γαρ το εν και δυναμει και
εντελεχεια

176- (1) ط : (أضاف) لها بذلك معنى آخر

غير سلب الانقسام فهذه هي

أقسام الواحد (sic)

(2) ط : وهو

(3) ب ق ك : (ناقص)

177- + ان كلمة "جهة" ترادف الكلمة اليونانية

τροπος . وان يحيى بن عدي

يستعمل أحيانا بنفس المعنى كلمة "وجه"

. وهكذا عند ابن سينا . راجع جواشون

GOICHON ص 425 إلى 426 (رقم

757 ثانياً) . وفي ما يخص مرادفة كلمة

τροπος راجع :

المقدمة : خطة هذا القسم الثالث

- 178 فإحدى المناظرات : القوة والفعل ؛ +
فإنه قد يوجد واحد بالفعل ،
وقد يوجد واحد بالقوة .
- 179 ومناظرة أخرى : الموضوع والحدّ ؛
فإنه قد⁽¹⁾ يوجد واحد في الموضوع ،
ويوجد واحد في الحدّ .
- 180 ومناظرة أخرى : بالذات وبالعرض ؛
فإنه قد يوجد⁽¹⁾ واحد بالذات ،
وقد يوجد⁽¹⁾ واحد بالعرض . +

1 – المناظرة الأولى : القوة والفعل

- 181 فأما الواحد بالفعل ،
فكالخط المنحاز⁽¹⁾ بنقطتين⁽²⁾ هما نهايتهما ،
وهما موجودتان بالفعل .

انظر الترجمة اللاتينية ، المجلد الثاني ،
ص 518 سطر 38 .
وتجدر الإشارة هنا إلى ان الامثال التي
يوردها بعد ذلك ارسطاطاليس لا يذكرها
يحيى بن عدي في سياق مقالته (رقم 288-
295) .

181- (1) ك : المنجاز
(2) ط : بنقطتين

179- (1) ب : لا
180- (1) ك : توجد
+ راجع "ما بعد الطبيعة"
لأرسطوطاليس ، الكتاب الرابع ،
الفصل السادس ، السطر الأول
(BEKKER 1015 B 16-21)
εν λεγεται το μεν κατα
συμβεβηκος, το δε καθ αυτο

- ق 11 ظ 182 وأما الواحد * بالقوّة ،
فكالماء والشراب ، اللذين في إنائين (1) ؛
ك 13 ج فإنهما قد يمكن أن يمتزجا ، ويُجمعا (2) * في إناء واحد ،
فيصيرا (3) جسما واحدا ذا نهايات بالفعل
حائزة (4) له عن (5) جميع الأجسام سواه .

2 – المناظرة الثانية : الموضوع والحدّ

- 183 وأما الواحد في (1) الموضوع ، فكالشمس ؛
لأنها وحدها قابلة لحدّ الشمس ،
فإنها لا ثاني (2) لها في قبول حدّ الشمس .
184 بل (1) الأشبه زيّد ،
فإنه موضوع واحد بعينه ، لأشياء (2) كثيرة الحدود ،
كالزرقة (3) والعطسة (4) والحرارة وأشباه هذه (5) ،
فعددها (6) وحدودها مختلفة (7) .

184- (1) ط : (ناقص)
(2) ب : لأشياء
(3) ط : كالزرقة
(4) ب : والسيطه
(5) ب : فهذه
(6) ب : فعددها
ط : (ناقص)
ق ك : بعددها (وربما هي الصواب).
(7) ط : (رقم 184 بكامله في الهامش)

182- (1) ب : انابيين
ط : انائين
ق ك : انابيين
(2) ق : ويجتمعا
(3) ك : فيصير
(4) ط : حايره
ق ك : جايزه
(5) ب ق ك : من
183- (1) ط : (ناقص)
(2) ب : ناتى

ط 194 ج 185 وأما⁽¹⁾ *الواحد في الحدّ ، فكالإنسان⁽²⁾ ؛
فإنه واحد في الحدّ ،
أي إنّ حدّه الدالّ على طبيعته⁽³⁾ واحد ، لا حدود كثيرة .

3 – المناظرة الثالثة : الذات والعرض

ب 10 ظ 186 وأما الواحد في الذات ،
فكالجسم الواحد ، *والسطح الواحد ، والخطّ الواحد .
فإنّ كلّ واحد من هذه واحد بذاته ،
لا بشئ⁽¹⁾ عرض له .

ق 12 ج 187 وأما الواحد بالعرض ،
فكالجيش⁽¹⁾ والعسكر والقطيع .
فإنّ الذوات التي في كلّ واحدة من هذه الجماعات ،
* ذوات كثيرة مختلفة
وإنّما معنى الواحد فيها⁽¹⁾ 188
عرض⁽²⁾ لها ، فصارت به واحداً .

187- (1) ب ق : فكالجس
188- (1) ب ق ك : منها
(2) ب ق ك : ناقص

185- (1) ق : فاما
(2) ط : فكالإنسان
(3) ب : طبيعه
186- (1) ط : شي

وهو اجتماعها⁽³⁾ في⁽⁴⁾ مكان واحد ،
أو في رئاسة رئيس⁽⁵⁾ واحد⁽⁶⁾ ،
أو تحت⁽⁷⁾ تدبير⁽⁸⁾ مدبّر⁽⁹⁾ واحد ،

189 أو⁽¹⁾ كما يجتمع السّود⁽²⁾ ،
كالزنجي والأبنوس والقار⁽³⁾ والغراب ،
على اختلاف *ذواتها ، في السّواد ،
وهو عَرَضٌ واحد فيها⁽⁴⁾ .

ك 13 ظ

(8) ط : تدبير
(9) ط : منبر
189- (1) ب ك : و
(2) ق : الاسود
(3) ق ك : والفار
(4) ب ق ك : منها

(3) ب : اجتماعنا
ق ك : اجتماعه
(4) ط : من
(5) ق ك : رهس (sic)
(6) ك : واحداً
(7) ط : سحت

الفصل السابع

مقابلة أقسام الواحد وجهاته لأقسام الكثرة وجهاتها

مقدمة الفصل

190

قسم من أقسام معاني (1) الكثرة (2) يقابله (3) .
ولكل جهة من جهاته
جهة من جهات الكثرة (4) يقابلها (5) .
أولا - مقابلة أقسام الواحد لأقسام الكثير

-1

ط 194 ظ 191

*فأما قسم الكثرة (1) المقابل للواحد الجنس (2) ،
فالكثرة (3) التي (4) هي (5) أجناس ،
كالحيوان والنبات ، والجوهر والكم والكيف ؛
فإن هذه كثرة (6) هي أجناس .

(1) ط : الكثيره
(2) ب ق ك : ناقص)
(3) ط : فالكثيرون
(4) ط : الدين
(5) ط : هم
(6) ب ط ك : كثيره

(1) -190 ب ق ك : ناقص)
(2) ب : الكثيره
(3) ط : الكثيره
(3) ب ق ك : مغابله بها
(4) ط : مغابله
(4) ب ط : الكثيره
(5) ب ق ك : مغابله

192

فالكثرة⁽¹⁾ التي⁽²⁾ هي⁽³⁾ أنواع ،

كالإنسان والفرس والثور ؛

فإن⁽⁴⁾ هذه كثرة⁽⁵⁾ هي أنواع .

193

وأما المقابل للواحد الذي هو نسبة ،

فالكثرة⁽¹⁾ التي هي نسب ،

كنسبة⁽²⁾ الاثنين إلى الواحد ، والثلاثة⁽³⁾ إلى الواحد .

194

ق 12 ظ

*وأما المقابل للواحد المتصل ،

فكالخطوط⁽¹⁾ الكثيرة .

2- المقابل للواحد في الحدّ والموضوع

195

وأما المقابل للواحد في الحد ،

فكالحدود⁽¹⁾ المختلفة ؛

كحدّ الإنسان ، وحدّ الفرس ، وحدّ الثور .

196

بل الأولى أن يقال : كحدود ما في سقراط

من البياض والفاء⁽¹⁾ والزرقة ؛

*فإنها حدود مختلفة ، لأشياء مختلفة ، موضوعها واحد

ب 11 ج

بعينه .

- 193- (1) ط : بالكثرة
(2) ب ق ك : كنسبتي
ط : فكنسبه (وفي الهامش)
فكنسبه
(3) ب ط ق ك : والثلاثة
194- (1) ب : كالخطوط
195- (1) ط : والحدود
196- (1) ب ق ك : والقنا
ط : والقنا

- 192- (1) ط : فالكثير
(2) ط : والدين
(3) ط : هم
(4) ب : فكان كلها
(5) ب : (ناقص)
ط : كثيره
ق ك : كلها

- (1) 197
 فالكثيرة⁽²⁾ الموضوعات ؛
 كالموضوعات لحد⁽³⁾ الإنسان ، والموضوعات لحد⁽³⁾
 الفرس ،
 وهي الناس الجزئيون⁽⁴⁾ ، والأفراس الجزئية⁽⁵⁾ .

-3

- 198 وأما المقابل للواحد غير المنقسم ،
 فالكثير⁽¹⁾ [غير]⁽²⁾ المنقسم ،
 [الذي من شأنه أن يحدث منه ما هو منقسم]⁽³⁾ ؛
 كالعدد ، فإنه ذو⁽¹⁾ أجزاء⁽²⁾ موجودة⁽²⁾ بالفعل ؛
 199 وكالخط⁽³⁾ ، فإن⁽⁴⁾ من شأنه أن ينقسم * فيكثر ،
 * وإن لم يكن منقسماً متكرراً بالفعل . +
 200 وما ينبغي أن يظن⁽¹⁾ بنا أحد
 أننا قد أغفلنا قسماً⁽²⁾ للكثيرين ، لم نذكره ،
 وهو القسم المقابل للقسم من غير المنقسم
 الذي ليس من شأنه أن يحدث منه ما هو منقسم . +

ك 14 ج
 ط 195 ج

- (3) ب ط ق ك : (جملة "الذي من
 من شأنه ... ناقصة")
 -199 (1) ب ق ك : واحد (sic)
 (2) ب ق ك : موجود
 (3) ب ق ك : كالخط
 (4) ط : فانه
 + راجع الأرقام 163-170
 -200 (1) ب ق : يظن
 (2) ب : (أضاف) متكرراً
 + راجع الأرقام 171-175

- 197 (1) ب : الموضع
 (2) ب ك : فالكثرة
 (3) ك : كحد
 (4) ب : الحريون
 ط : والحريون
 ق ك : الجزيون
 (5) ب ق ك : الجزيه
 ط : الحزيه
 -198 (1) ب ق ك : والكث
 (2) ب ط ق ك : (ناقص)

ليس تحته معنىً موجوداً غير معنى السلب المطلق ، في
صنفي الموضوعين اللذين يوصفان به ؛
أعني : الموضوع الذي ليس موجوداً⁽¹⁾ ، كغبرائيل⁽²⁾ ،
والموضوع غير القابل⁽³⁾ ،
كالكييفية والإضافة⁽⁴⁾ وجميع المقولات التسع سوى الكمية

202 فلما كان معنى غير المنقسم ،
إنما هو معنى السلب المحض ، وليس له معنى سوى
السلب ، لم⁽¹⁾ يكن له مقابل .

203 وكذلك⁽¹⁾ ، لكلّ جهة من جهات⁽²⁾ الواحد⁽³⁾
جهة من جهات الكثير تقابلها⁽⁴⁾ .

-1

204 فالمقابل للواحد بالفعل ، الكثير بالفعل ؛ كالأحاد والخطوط⁽¹⁾ .
205 و[المقابل]⁽¹⁾ للواحد بالقوة ، الكثير⁽²⁾ بالقوة⁽²⁾ ؛ كالخط⁽³⁾ الواحد

(2) ب : الجهات
(3) ب : للواحد
(4) ط : تقابلها
(1) -204 ك : والحظوظ
(1) -205 ب ط ق ك : و
(2) ب : (ناقص)
(3) ك : كالحظ

(1) -201 ق : موجود
(2) ب : كغبرائيل
ط : لغزرايل
(3) ق ك : المقابل
(4) ب ق ك : والمضاهة
(1) -202 ب ك : ولم
(1) -203 ب ق : فذلك
ك : فكذلك

2- المقابل للواحد في الموضوع والحدّ

206	و[المقابل] ⁽¹⁾ للواحد في الموضوع ، الكثير ⁽²⁾ في الموضوع ؛ وهذا ⁽³⁾ ضربان :	
207	أحدهما ، موضوعاته متكرّرة بأعراضها ، وطبيعته واحدة ⁽¹⁾ ، كأشخاص ⁽²⁾ الإنسان ؛ فإنهم موضوعون للإنسان ⁽³⁾ ، وطبيعتهم ⁽⁴⁾ واحدة ، وإنما يتكثرون* بأعراضهم .	ط 195 ظ
208	والآخر ، موضوعاته مختلفة ، متكرّرة بذواتها ⁽¹⁾ ، * كالعلم ⁽²⁾ والبياض ⁽³⁾ ؛ فإنّ موضوعي ⁽⁴⁾ * هذين مختلفان ⁽⁵⁾ بذاتيهما ⁽⁶⁾ ، لأن ⁽⁷⁾ موضوع أحدهما النفس ، وموضوع الآخر الجسم ⁽⁸⁾ .	ب 11 ظ ق 13 ظ
209	و[المقابل] ⁽¹⁾ للواحد* في الحدّ ، الكثيرون في الحدّ ، كالإنسان والفرس والثور +	ك 14 ظ

206-	(1) ب ط ق ك : و	(1) -208	ق ك : بدوامها
	(2) ب ط ق ك : الكثيره	(2)	ق ك : كالعام
	(3) ب ك : وهذا ان	(3)	ب : كالطعام
	ق : وهذا ان	(4)	ب : موضعي
207-	(1) ب ك : واحد	(5)	ب : مخلفان
	(2) ب : كالأشخاص	(6)	ق ك : بذاتيهما
	(3) ب ق ك : (ناقص) فإنهم	(7)	ب : لان لان (sic)
	موضوعون للإنسان	(8)	ب : الجسم
	(4) ب ق ك : فطبيعتهم	(1) -209	ب ط ق ك : و
			+ راجع الرقم 195

210 بل⁽¹⁾ الأولى أن⁽²⁾ يقال : كحدود ما⁽³⁾ في⁽⁴⁾ سقراط
من البياض والفاء⁽⁵⁾ والزرقة⁽⁶⁾ ؛
فإنها حدود كثيرة ، لأشياء مختلفة⁽⁷⁾ ، موضوعها واحد .
+

3 - المقابل للواحد بالذات والعرض

211 و[المقابل]⁽¹⁾ للواحد بالذات ، الكثيرون بالذات⁽²⁾ ،
كالجيش⁽³⁾ والعسكر .
212 و[المقابل]⁽¹⁾ للواحد بالعرض⁽²⁾ ، الكثيرون بالعرض ،
كزيدٍ مثلاً ، الحامل أعراضاً⁽³⁾ كثيرة ،
فهو بها كثير .

(1) -211 ب ط ق ك : و
(2) ب : الزات
(3) ب ق ك : كالجنس
(1) -212 ب ق ك : و
(2) ب : بالعرض
(3) ق ك : اعراضها

(1) -210 ب ق ك : و
(2) ب : ناقص)
(3) ب : هما
(4) ب : ناقص)
(5) ب ك : والقنا
ط : والفنا
ق : والقنا
(6) ب ط : والرزقه
(7) ب : مخلفه
+ راجع الرقم 196

الفصل الثامن

بطلان القول الخامس وصحة القول السادس

مقدمة الفصل

-1

- 213 فإذا قد شرحنا حقيقة⁽¹⁾ الواحد ،
وعدّنا أقسامه وجهاته ، ومقابلاتها من أقسام الكثيرين
وجهاتها ،
ولحصنا⁽²⁾ ما [معنى] كلّ واحد منها ؛ +
214 فلنصير⁽¹⁾ إلى + النظر
فيما يصحّ نعت⁽²⁾ علة العلل (تبارك وتعالى!) به ، من
هذه الأقسام والجهات ، وما لا يصحّ منها⁽³⁾ ؛ ++

-
- 213- + حول هذا العنوان راجع ما جاء في المقدمة الرقم 12. ويجدر بالذكر هنا إلى أن PERIER (ص 134) قد تجاوز هذا الفصل ولم يحلله.
- (1) ب : حقيقه
(2) ب : ولحصنا
ق : ولحظنا
- ++ إن الرقم 213 يختصر محتوى الفصل السابع (رقم 146-212) .
- 214- (1) ب : فلنضر
+ هذا التعبير (فلنصر إلى) نجده كذلك في الرقم 269 ، وهو من خصائص أسلوب يحيى .
- (2) ط : نعت
ك : نعه
- (3) ب ق ك : بها
++ في هذه الأسطر مخطط الفصلين التاسع والعاشر (رقم 242-309)

- 215 بعد أن نفحص⁽¹⁾ هل⁽²⁾ العلة الأولى⁽³⁾
واحدة⁽⁴⁾ من كل جهة ، +
أو كثيرة⁽⁵⁾ من كل جهة ، ++
أو واحدة من جهة وكثيرة من جهة أخرى ، +++
وإثبات ذلك ببرهان واضح ؛
*معتمدين * في ذلك على هدايته ، 216 ط 196 ج
ومعتضدين على بلوغه بتأييده ، ق 14 ج
وهو حسبنا⁽¹⁾ كافياً ومعيناً . +
- 2- كل موجود إما واحد ، أو كثير ، أو واحد وكثير
فنقول : لَمَا كَانَ كُلٌّ⁽¹⁾ موجود⁽²⁾ 217
لَا⁽³⁾ بَدَّ ضَرُورَةَ مَنْ أَنْ يَكُونَ :
إِمَّا وَاحِدًا مِنْ كُلِّ وَجْهٍ ،
لَيْسَ بِأَكْثَرَ⁽⁴⁾ مِنْ وَاحِدٍ مِنْ⁽⁵⁾ وَجْهٍ مِنَ الْوُجُوهِ ؛

-
- 215- (1) ب : يفحص
(2) ب : هد
ق ك : هذه
(3) ق : (ناقص)
(4) ق : الواحد
+ هذا ما يبحث فيه المؤلف في هذا
الفصل ، في الأرقام 219-234
(5) ب : كثره
++ هذا ما يبحث فيه المؤلف في هذا
الفصل أيضا ، في الأرقام 235-240
+++ راجع كذلك في هذا الفصل
الرقم 241
- 216- (1) ب : حسنا
+ تجد هذا التعبير عينه في الرقمين 17
و 379
217- (1) ب ق ك : (ناقص)
(2) ب ق ك : موجودا
(3) ب ط ق ك : فلا
(4) ب : بالاكتر
(5) ط : ب

218 وإما أكثر من واحد من كلّ جهة⁽¹⁾ ،
ليس⁽²⁾ بواحد من⁽³⁾ وجه من الوجوه ؛
أو واحداً من وجهٍ ما ،
وأكثر من واحد من وجهٍ آخر ؛

219 وكان محالاً أن يكون ما هو موصوفٌ بأنه واحد
*واحداً من كلّ وجه ،

ليس بكثيرٍ * من⁽¹⁾ وجهٍ من الوجوه ، ... +

ك 15 ج

ب 12 ج

المقدمة : كل اسم إما أصل ، وإما مشتقّ

220 وذلك أنّ قولنا "واحد" هو اسمٌ ما ؛
وكل اسم ما⁽¹⁾ ، فمن⁽²⁾ الاضطرار أن يكون :
إمّا أصلاً ، وإمّا مشتقاً .

221 وأعني بالأصل ما وُضع دالاً على ذات المسمّى ،
بغير توسّط شيءٍ فيها⁽¹⁾ ، هو مشتق من اسمه .
كقولك⁽²⁾ "زيد" ؛ فإنه يدل على ذات زيد
، لأنه إمّا وُضع اسماً لها .

الافتراض الثالث وحده ممكن .
راجع الحواشي الموضوعّة على
الرقمين 312 و 366 .

(1) ب ق ك : (ناقص)

(2) ق : فهو من

(1) ق ك : منها

(2) ط : هو لك

(3) ط : زيد

-218 (1) ب ق : وجه

(2) ب : وليس

(3) ب ق ك : (ناقص)

-219 (1) ب ق ك : ب

+ العبارة هنا معقّدة وغير مكتملة

بسبب الشروحات التي تلي . على أن

المعنى يبقى واضحاً : بعد أن قدّم يحيى

افتراضات ثلاثة ، يثبت أن

الافتراضين الأولين مستحيلان ، وأن

222 وأعني⁽¹⁾ بالمشتقّ ما كان من الأسماء دالا على⁽²⁾ المسمى ،
بتوسّط⁽³⁾ شئ فيه⁽⁴⁾ ، هو⁽⁵⁾ مشتق⁽⁶⁾ من اسمه .
كقولك "الكاتب" ؛ فإنه يدل على زيد مثلا ،
بتوسّط كتابته ، التي منها اشتُقّ .

" " -1

223 فقولنا إذاً "واحد"⁽¹⁾ ، إن كان أصلاً
* (أعني دالا على ذات ، * بغير توسّط شئ فيها)⁽²⁾ ،
فالذي يُشار⁽³⁾ إليه به معناه وأنيته⁽⁴⁾
هو أنه واحد .

ط 196 ظ
ق 14 ظ

224 وما معناه وأنيته⁽¹⁾ هو أنه واحد ،
إنما هو أصل للكثيرين⁽²⁾ .

225 أعني الشئ الذي ، إذا انضاف إليه مثله ، وُجد الكثيرون⁽³⁾ ؛
ولا يوجد الكثيرون ، إلا إذا انضاف إليه مثله .
فإنه من البين الظاهر ، لكل ذي عقل ،
أن معنى الكثيرين وأنيته⁽¹⁾ ،
إنما هو أحاد مجتمعة .

223- (1) ق : واحداً
(2) ب ق ك : منها
(3) ب ق ك : شار
(4) ط : وانيته
224- (1) ط : وانيته
(2) ب ق ك : الكثيرين
(3) ط : الكثيرين (sic)
225- (1) ب : فانهم
ط : وانيتهم

222- (1) ب : اعني
(2) ب : (اضاف) ذات
(3) ب : يتوسط
(4) ب : (ناقص)
(5) ب : وهو
(6) ب : مستق

- 226 وليس⁽¹⁾ يخلو⁽²⁾ من أن يوجدَ شئٌ غيره ،
معناه أيضا⁽³⁾ والوجود⁽⁴⁾ له هو أنه واحد .
- 227 فإن كان يوجد شئٌ غيره ، معناه والوجود⁽¹⁾ له هو أنه واحد ،
لزمه من هذا الوجه أن يكون كثيرا ،
إذ⁽²⁾ كان معناه قد وُجد في غيره .
*وذلك أن الكثرة داخله مع الغيرية ،
والغيرية مع الكثرة ، لا محالة .
- 228 ك 15 ظ
- 229 وإن كان ليس يوجد شئٌ ،
معناه والوجود له هو أنه واحد ، غيره ،
لزم خلاف ما هو ظاهر للعيان ،
وهو ألا يوجد كثيرون البتة .
- 230 وذلك أن الكثيرين⁽¹⁾
* إنما يجتمعون من آحاد أكثر من واحد ؛
فإن كان ليس يوجد من الآحاد إلا واحد فقط ،
فليس [يوجد] الكثيرون .
إلا⁽²⁾ أن⁽³⁾ الكثيرين⁽⁴⁾ موجودون⁽⁵⁾ ،
فالأحادي⁽⁶⁾ * إذا⁽⁷⁾ أكثر من واحد⁽⁸⁾ .
- ب 12 ظ
- ق 15 ج

- 230- (1) ق : الكثيرون
(2) ط : ناقص)
(3) ط : لان
(4) ق : الكثيرون
(5) ب : موجودين
(6) ك : في الاحاد
(7) ب ق ك : دن
(8) ق : (فوق السطر)

- 226- (1) ب ق ك : فليس
(2) ب ق ك : يخلوا
(3) ط : اضاف
(4) ط : الوجود
- 227- (1) ب : الوجود
(2) ق ك : ادا

- ط 197 ج 231 231 فليس هو وحده⁽¹⁾ * إذا⁽²⁾ واحداً ،
بل هو وغيره⁽³⁾ .
فليس هو إذا⁽⁴⁾ واحداً من كل وجه ،
ليس بكثير من⁽⁵⁾ وجه من الوجوه .
- 2 " "
- 232 وإن كان قولنا "واحد"⁽¹⁾ اسماً مشتقاً⁽²⁾
(أعني دالاً على ذات ،
بتوسط شيء فيها هو مشتق من اسمه ،
كقولنا "كاتب"⁽³⁾ ،
فقد يتضمّن (1) ضرورةً معيّنين⁽²⁾ :
أحدهما الذات ، والآخر ما فيها
(وهو الوحدة⁽³⁾ التي فيها⁽⁴⁾ ، التي بها صارت واحدة) .
- 234 وإذا كان ذلك كذلك ،
فليس الواحد إذا⁽¹⁾ واحداً في كل وجه ،
ليس بكثير من⁽²⁾ وجه من الوجوه .

-
- 231- (1) ب ق ك : واحده
(2) ب ق ك : اذن
(3) ب ق ك : (أضاف) وليس هو
اذن واحداً من كل وجه بل هو
وغيره
(4) ب ق ك : اذن
(5) ب ق ك : ب
-232 (1) ق ك : واحداً
(2) ب : مشتقاً
- (3) ب : كانت
(1) ط ك : يتضمن
(2) ب : معيّنين
ك : معيّنين
(3) ط : الواحد (ثم شُطبت الألف)
(4) ب : (أضاف) التي فيها
-234 (1) ب ق ك : اذن
(2) ب ق ك : ب

ثانيا - الواحد ليس كثيرا من كل وجه

- 235 وليس يمكن أيضا أن يكون كثيرا من كل وجه⁽¹⁾ ،
وليس بواحد من وجه⁽²⁾ من الوجوه .
- 236 أمّا⁽¹⁾ أولا ، فلأنّ الكثيرين ،
إنما هم كثيرون بكثرة فيهم ؛
ومعنى الكثرة معنى واحد ،
وهذا⁽²⁾ *المعنى⁽³⁾ هم فيه متفقون .
- 237 وثانيا ، فإنّ معنى التغاير⁽¹⁾ لازم للكثرة⁽²⁾ ؛
وهو أيضا عامٌ لجميعهم ،
فهم⁽³⁾ فيه⁽⁴⁾ أيضا متفقون .
- 238 والواحد⁽¹⁾ لازمٌ للاتفاق ،
كما أنّ الكثير لازم للافتراق ؛
فهم من هذين الوجهين واحد .
- 239 *ثم مع⁽¹⁾ ذلك ، فإنهم كلهم مباينون لمعلوليتهم⁽²⁾ ،

ك 16 ج

ق 15 ظ

- | | | | | | |
|---------------|-----|------|--------------------------|-----|------|
| ق ك : الغايز | (1) | -237 | (ناقص) يمكن أيضا أن يكون | (1) | -235 |
| ط : الكثره | (2) | | كثيرا من كل وجه | | |
| ب : فيهم | (3) | | ط : (ناقص) وليس بواحد من | (2) | |
| ك : (ناقص) | (4) | | وجه | | |
| ب ك : فالواحد | (1) | | ق : (ناقص) | (1) | -236 |
| ب : بعد | (1) | | ب : وهو | (2) | |
| ط : لمعلولتهم | (2) | | ب : معنى | (3) | |
| ك : لمعلولهم | | | | | |

— ومباينتهم⁽³⁾ لهم لازمة لكل واحد منهم .
فهم⁽⁴⁾ في هذه المباينة متفقون ،
*واتفاقهم يُوجب لهم الوجدانية فيما اتفقوا فيه⁽⁵⁾ .
240 فليسوا إذا⁽¹⁾ كثيرين من كل وجه⁽²⁾ ،

ط 197 ظ

غير متحدين بوجه من الوجوه .
خلاصة الجزء الثاني : صحة القول السادس ،
القائل أن الخالق واحد من وجهٍ
وكثير من وجه آخر
241 وإذا بطل (من ثلاثة⁽¹⁾ أقسامٍ
لا بدّ ضرورةً من أن يوجدَ واحد⁽²⁾ منها) قسمان ،
وجب⁽³⁾ * الثالث لا محالة .
وهو أن تكون⁽⁴⁾ الذات :
واحدةً من وجه ،
وأكثر⁽⁵⁾ من واحدة من وجه آخر .

ب 13 ج

(2) ب : جهه
(1) ب ط ق ك : ثلته
(2) ط ق : ناقص)
(3) ق : ويغيب (sic)
(4) ب ط ق ك : يكون
(5) ط : فاكثر

-241

(3) ب : وما بينهم
ط : ومباينتهم
ق ك : ومباينهمق
(4) ق : وهم
(5) ب : عليه
(1) ب ق ك : ادن -240

الجزء الثالث

إيضاح معنى أن البارئ واحد من جهة
وكثير من جهة أخرى

الفصل التاسع

من أيّ قسم وجّهة
يُقال إن البارئ واحد ؟ +

المقدمة : خطة هذا الفصل

(1)	242
أن تكون العلة واحدة من جهة ما ، وأكثر من واحدة من جهة أخرى ؛ + + فلننقل ⁽¹⁾ ذلك بإبانة القسم من ⁽²⁾ أقسام ⁽²⁾ الواحد التي يصح أن ينعت به ، والجهات التي هي بها واحد ، والجهات التي هي ⁽³⁾ بها ⁽⁴⁾ أكثر من واحد ⁽⁵⁾ ؛	243

(1) ط : فليتل	-243	+ هذا الفصل يحلله PERIER من ص 134 (الفقرة 2) إلى ص 135
ق ك : فلنقل	(1)	-242 (1) ب ق ك : يجب
(2) ق : ناقص	++	راجع الفصل الثامن (رقم 213- 241)
(3) ب : ناقص		
(4) ط : ناقص) واحد والجهات التي هي بها		
(5) ق ك : واحده		

() (1) 244
+

-1

245 فنقول⁽¹⁾: إنه⁽²⁾ من المحال أن تكون⁽³⁾ العلة (عزّ وجلّ!)⁽⁴⁾

واحدا جنسا ، ولا واحدا نوعا .

246 وذلك أن الأجناس والأنواع محتاجة ،

* في وجودها وجودا ذاتيا⁽¹⁾ ، إلى الأشخاص ؛

فهي علل وجودها .

وعلة العلل لا علة⁽²⁾ لوجودها ،

بل هي علة وجود كل موجود سواها .

247 فيجب أن تكون⁽¹⁾ العلة معلولة⁽²⁾ ،

من قبيل وضعها جنسا أو نوعا ؛

وَألا تكون⁽³⁾ معلولة⁽²⁾ ،

من قبيل خاصّة علل العلل .

ك 16 ظ

-
- 244 + إن الرقمين 243-244 يدلان على
محتوى الفصلين التاسع والعاشر
(رقم 245-309)
(1) ق ك : الذي
(2) ق : (ناقص من "إنه من
المحال" حتى رقم 258 "هو
الذي مع أنه")
- (3) ب : يكون
- (4) ك : جل وعز (عوض "عز
وجل")
- (1) -246 ك : دايمًا
- (2) ب ك : عليه
- (1) -247 ب : يكون
- (2) ب : معلومه
- (3) ب : تكون

* (1)	248	ط 198 ج
معلولة ⁽²⁾ ولا معلولة ⁽²⁾ معا . وهذا محال .		
فما لزم وضعه هذا المحال ، فهو محال ⁽¹⁾ . والذي لزم وضعه هذا المحال ، هو أن العلة واحد ، جنسا ⁽²⁾ أو نوعا ⁽³⁾ . فأن تكون ⁽⁴⁾ العلة إذا ⁽⁵⁾ واحدا ، جنسا أو نوعا ، محال .	249	
وبهذه ⁽¹⁾ السبيل يلزم هذا المحال بعينه وضع ⁽²⁾ العلة واحدا ⁽³⁾ نسبة . وذلك أن النسبة ⁽¹⁾ عَرَضٌ في المنسوب ، والعَرَضُ محتاج في وجوده إلى جوهرٍ يوجد فيه ، والمحتاج في وجوده إلى شئٍ غيره ، معلول . فالعلة إذا ⁽²⁾ معلولة ، وهذا محال .	250	
	251	

2- البارئ ليس واحدا نسبة

ب : وهذه ك : وبهذا	(1) -250	(1) ب ك : دن (2) ب : معلومه	-248
ب ك : وتمتنع (sic) ب ط ق ك : واحد	(2) (3)	ط : (هذه الجملة ناقصة "فما لزم ...")	(1) -249
ط : السبه ب ك : دن	(1) -251 (2)	ب ط ك : جنس ب ط ك : نوع ب : تكن ب ك : دن	(2) (3) (4) (5)

3- البارئ ليس واحداً متصلاً

252 وغير⁽¹⁾ ممكن أيضاً أن تكون⁽²⁾ العلة
واحداً كالمُتصل .

ب 13 ظ 253 إذ ليس يمكن أن * يكون⁽¹⁾ جسماً ؛
فقد بيّن⁽²⁾ ذلك أرسطو طاليس⁽³⁾ ،

في المقالة الثامنة من كتابه الموسوم بـ "السمع الطبيعي" .
بيانياً ظاهراً صحيحاً ، +
يُغنيا⁽⁴⁾ فُربُ تناوله من موضعه ،
عن إطالة هذه المقالة به .

254 ولا [أن يكون] سطحاً⁽¹⁾ ولا⁽²⁾ خطأ ، ولا مكاناً ولا زماناً ،
إذ جميع هذه أعراض .
ويلزم وضعها المحال الذي لزم وضعها نسبة⁽³⁾ ،
من قيل أنها عرّض .

4- البارئ ليس واحداً غير منقسم

ك 17 ج 255 ويستحيل أيضاً* أن يكون واحداً غير منقسم ،
ط 198 ظ إذ كان قولنا "غير منقسم"⁽¹⁾ يدل على "معنّين"⁽²⁾

ط : يغنيا (4)	ب ك : غير (1)	-252
ب : سطحاً (1)	ب : يكون (2)	-254
ب ك : و (2)	ك : تكون (1)	-253
ب : بسببه (3)	ب ك : تبين (2)	
ك : بكفيته (sic)		
ب ك : (ناقص) إذ كان قولنا غير منقسم (1)	ب : ارسطوا (3)	-255
ط : معنّين (2)	ك : ارسطو	
ك : معنّين	+ راجع ما كتبه أرسطاطاليس في "الطبيعيات" ("السمع الطبيعي") ، الكتاب الثامن ، الفصلان السادس والثامن	

- " : " 256 أحدهما بمعنى السلب ،
وهو الشئ الذي سلُب الانقسام منه⁽¹⁾
لا يقتضي معنى مقابلا للانقسام ؛
كاللون والطعم ، وبالجملة الكيفيات ،
وسائر الأعراض ، سوى الكميّة⁽²⁾ ومبادئها .
- 257 وهذا القول مناسب لقولنا ،
في الصوت والطعم ، إنه غير مرئي⁽¹⁾
وليس إلى هذا المعنى نذهب⁽²⁾ ،
في قولنا في الواحد غير المنقسم .
- " : " 258 والمعنى الثاني من معنى⁽¹⁾ " غير المنقسم "
(وهو الذي إليه نشير بقولنا " واحد غير منقسم ") ،
هو الذي⁽²⁾ ، مع أنه غير⁽³⁾ منقسم ، هو⁽⁴⁾ مبدأ لما ينقسم
،
من قبل أنه من شأنه * أن يكون منه ما هو منقسم .

ق 16 ج

- | | | | |
|----------------------|------|-------------------------------------|------|
| (1) ط : فيه | -256 | (1) ب : معنيين | -258 |
| (2) ب : الكيميه | | (2) ك : معنيين | |
| (1) -257 ب ك : مواتي | | (2) ب : (ناقص) إليه نشير بقولنا ... | |
| (2) ط : مرأي | | (3) ق : (هنا يستأنف الناسخ النص ، | |
| ب ط : يذهب | | راجع رقم 245) | |
| | | (4) ب : وهو | |

- 259 وهو ضربان : أحدهما بذاته ، وعلى القصد الأول ،
كالوحدة والنقطة ؛
والثاني بالعرَض ، وعلى (1) القصد الثاني ،
كالآن (2) ومبدأ الحركة .
- 260 وذلك أن جميع (1) هذه
(أعني : الوحدة والنقطة ، والآن ومبدأ الحركة)
تكون (2) منها (3) أقدار منقسمة (4)
- 261 أمّا الوحدة (1) ، فإنها ، إذا تكررَت يتقوم (2) [منها] عدد ؛
وأما (3) النقطة ، فإذا تحركت يتقوم (4) [منها] خط .
وكذلك الآن يتقوم (5) منه (6) الزمان ،
ومبدأ الحركة يتقوم منه الحركة .
- ج- النتيجة**
ط 199 ج
- 262 فإن وُضع أن العلة * واحد غير منقسم ،
بالمعنى الأول الذي هو سلب المنقسم ،
لم يكن للواحد بمعنى (1) غير * منقسم معنى خاص .
- ب 14 ج**

- | | | |
|------|-----|--------------------------|
| 259- | (1) | ب ق : على |
| | (2) | ب ق ك : والآن |
| 260- | (1) | ط : (وفي الهامش) جميع له |
| | (2) | ق ك : يكون |
| | (3) | ط : منهما |
| | (4) | ب : (ناقص) تكون منها |
| | | أقدار منقسمة |
| 261- | (1) | ب : (ناقص) اما الوحدة |
| | (2) | ب ط ق ك : يقوم |
| | (3) | ط : فاما |
| | (4) | ب ق ك : يقوم |
| | | ط : يقوم |
| | (5) | ب ق ك : يقوم |
| | (6) | ق : مند |
| 262- | (1) | ب ق ك : معنى |

- ك 17 ظ 263 *وإِثْمًا يَحْصُلُ⁽¹⁾ الْمَعْنَى الْبَاقِيَةَ مِنْ مَعْنَى الْوَاحِدِ الَّتِي عَدَدْنَاهَا ،
وَأَفْسَدْنَا نَعْتِ⁽²⁾ الْوَاحِدِ بِأَكْثَرِهَا ،
وَبَقِيَ عَلَيْنَا⁽³⁾ الْفَحْصُ عَنْ⁽⁴⁾ اثْنَيْنِ مِنْهَا .
- 264 وليس يمكن أن تكون⁽¹⁾ العلة واحداً غير منقسم
بالمعنى الثاني .
وذلك أنه لا يمكن أن يكون وحدة⁽²⁾ ، على ما بيّنا⁽³⁾ ،
ولا نقطة ، ولا أن⁽⁴⁾ ، ولا مبدأ حركة . +
- ق 16 ظ 265 إذ كان كلّ * واحد من هذه ،
إِثْمًا قِوَامَهُ وَوُجُودَهُ فِيمَا هُوَ لَهُ مَبْدَأٌ ؛
وَكُلٌّ هَذَا عَرَضٌ ، فَالْعَرَضُ⁽¹⁾ عِلَّةٌ لَوْجُودِهَا ؛
وهي معلولة⁽²⁾ له ، والعَرَضُ معلول ، فهي معلولة
لمعلول .
وقد بيّنا أن العلة الأولى لا يمكن أن تكون⁽²⁾ معلولة⁽³⁾ ؛ +
فغير ممكن إذا⁽⁴⁾ أن تكون⁽⁵⁾ واحدةً بمعنى غير منقسم .

263-	(1) ب ق ك : تحصيل	265-	(1) ب ق ك : والعرض
	(2) ب : نعت		(2) ب : معلومه
	(3) ط : صلينا (sic)	266-	(1) ب : بيننا
	(4) ق ك : من		(2) ب ط : يكون
264-	(1) ب ط : يكون		(3) ط : (أضاف) فهي معلولة
	(2) ب ق : وحده		لمعلول وقد بينا (ثم شطبها)
	(3) ب : بيننا		+ راجع ما ورد سابقاً في الأرقام 90-95
	(4) ب ق ك : الان		(4) ب ق ك : دن
	ط : انا		(5) ب ط : يكون

+ راجع ما ورد سابقاً في الأرقام
261-258

- 267 وإذ⁽¹⁾ قد استحالت⁽²⁾ من السنة الأقسام
(التي⁽³⁾ يدل⁽⁴⁾ عليها اسم الواحد⁽⁵⁾) خمسة ، وهي الجنس
والنوع والنسبة والمتصل وغير المنقسم ، فقد وجب القسم
الباقى ، وهو الواحد الحدّ .
268 وذلك أنّ الحدّ (وإن شئت ، فقل "القول الواصف") للعلّة الأولى
واحد⁽¹⁾ .

- 269 فإذا قد عرفنا بأيّ⁽¹⁾ قسم⁽²⁾ من أقسام الواحد
يُنعت⁽²⁾ بها⁽³⁾ العلة ،
فلننصر إلى + الفحص عن * الجهة
التي يُنعت⁽²⁾ منها العلة⁽⁴⁾ بهذا القسم من أقسام الواحد من
الجهات الست⁽⁵⁾ .

ط 199 ظ

- 269- (1) ب ق ك : بان قسما
(2) ط : ينعت
(3) ط : ناقص)
+ حول هذا التعبير ، راجع ما قلناه سابقا
في الرقم 214 .
(4) ب ق ك : ناقص) فلنصر إلى
... منها العلة
(5) ق ك : الستة

- 267- (1) ب : وادا
(2) ك : استحالة
(3) ق ك : الذي
(4) ب : تدل
(5) ب : الواحد
268- (1) ق : واحداً

- 270 فنقول : إنه غير ممكن أن يكون
معنى الوجدانية⁽¹⁾ فيها بالقوة .
- 271 إذا⁽¹⁾ كانت كل قوة ،
فإنّما هي قوّة * نحو⁽²⁾ فعل⁽³⁾ ما ،
وكلّ قوّة مضطرّة ، في خروج ما فيها إلى الفعل⁽⁴⁾
إلى علّة تخرجه⁽⁵⁾ إليه .
فيلزم لذلك أن تكون⁽⁶⁾ العلّة معلولة⁽⁷⁾ .
وهذا محال .
- 272 *فليس الوجدانية⁽¹⁾ إذا⁽²⁾ ، في⁽³⁾ العلّة الأولى ، بالقوة ؛
فيجب⁽⁴⁾ إذا⁽⁵⁾ ضرورةً أن يكون فيها بالفعل .
- 273 وذلك أنّ كل⁽¹⁾ ما⁽¹⁾ ليس بوجودِ بالقوة ولا⁽²⁾ * بالفعل ،
فهو معدوم ، لا وجود له البيّنة .
فكل⁽³⁾ ما⁽³⁾ هو موجود إذا⁽⁴⁾ ،
فواجب ضرورةً أن يكون : إمّا بالقوة ، وإمّا بالفعل .
فإذا لم يكن بالقوّة ،
فهو لا محالة بالفعل .

- (1) ب : الواحدانية
(2) ب ق ك : ادن
(3) ك : الى
(4) ب ق ك : فواجب
(5) ب ك : ادن
(6) ق : ادن ادن (sic)
(7) ط ق ك : كلما
- (1) -272
(2) ب ق ك : ادن
(3) ك : الى
(4) ب ق ك : فواجب
(5) ب ك : ادن
(6) ق : ادن ادن (sic)
(7) ط ق ك : كلما
- (1) -273
(2) ب : (أضاف) ولا
(3) ط ك : فكلما
(4) ب ق ك : ادن

- (1) ب : الواحدانية
(1) ب : ادا
(2) ب : محو
(3) ب : فعل
(4) ق : فعل
(5) ب ط ق : يخرج
(6) ك : مخرجه
(7) ب ط : يكون
(8) ب : معلومه
- (1) -270
(1) -271
(2)
(3)
(4)
(5)
(6)
(7)

-2

- 274 ومن البين أنه واجب ضرورةً
أن⁽¹⁾ يوجد لها معنى الوجدانية .
- 275 وذلك أن (1) كلّ موجودا ، فواجب ضرورةً أن⁽²⁾ تكون ذاته :
إمّا واحدة ، وإمّا أكثر من واحدة .
- 276 فإن وُضع أنها واحدة ،
فهو قولنا .
- 277 وإن وُضع أنها أكثر من واحدة⁽¹⁾ ،
فالوحدة لا محالة موجودة لها ؛
إذ⁽²⁾ الواحد⁽³⁾ من⁽⁴⁾ كلّ كثرة موجود ، وذلك أن وجود⁽⁵⁾
الكثرة وأبيتها⁽⁶⁾ هو أحاد مجتمعة .

-3

- (1) 278
وذلك أنه قد تبين أن الذي حصل وصحّ لها ،
من أقسام الواحد ، هو⁽²⁾ الواحد⁽²⁾ * الحدّ + :
ومن البين أن الحدّ الواحد ،
إنما يدل على ذات واحدة .

ط 200 ج

-
- | | | |
|----------|---|--------------------|
| (1) -274 | ب ق ك : بان | (3) ب : الواحده |
| (1) -275 | ب ط ق ك : انه اذا كان | (4) ب ق : في |
| (2) -277 | ب ق ك : بان | (5) ب ق ك : (ناقص) |
| (1) -277 | ط : (ناقص) فان وضع
انها واحدة ، فهو قولنا .
وإن وضع أنها أكثر من
واحدة | (6) ط : وانيتها |
| (2) -278 | ب ط : اذا | (1) ب ك : فظاهر |
| | | (2) ب : (ناقص) |
- + راجع ما ورد سابقا في الرقمين 267 و268

خلاصة الفصل

* وقد استحال أيضا أن تكون ⁽¹⁾ واحدة جنس ⁽²⁾ ، أو واحدة ⁽³⁾ نوع ، أو واحدة نسبة . وبقي ، من أقسام الواحد بالعدد ، الواحد الحد ⁽⁴⁾ .	279	ق 17 ظ
*فهي إذا ⁽¹⁾ واحد في الموضوع ، أولاً للحدّ .	280	ك 18 ظ

-280 (1) ق ك : ادن

-279 (1) ب : يكون
(2) ب : حنس
(3) ب ق ك : ناقص
(4) ق : بالحد

الفصل العاشر

من أي قسم وجهة
يُقال إنَّ البارئ كثير ؟ +

المقدمة : خطة هذا الفصل

281

وكم أقسامه ، وما هي ، وبأيها⁽¹⁾ يصح نعت العلة الأولى
، وكم جهاته ، ومن أيها⁽²⁾ يصح أن توجد⁽³⁾ العلة⁽⁴⁾ بها ؛
++

282

و[إذ] قد ثبت وجوب⁽¹⁾ الوجدانية والكثرة معا في العلة ، +
وكانت للكثرة⁽²⁾ أقسامٌ مساوٍ⁽³⁾ عددها عدد أقسام الواحد ؛
++

283

فقد يجب أن نسلك ،
في الفحص عن صحّة ما يصح ، وبطلان ما يبطل
منها⁽¹⁾ ، السبيل التي سلكتها
في * الفحص عن أقسام الواحد وجهاته بعينها . +

ب 15 ج

146-189) والتاسع (رقم 242-
(280) .

(1) ب ق : وجود
+ راجع الفصل الثامن (رقم 213-241)
(2) ب ق : الكثرة
(3) ب ق ك : و
++ راجع الفصل السابع (رقم 190-
212)

(1) ب ق ك : بها
+ راجع الفصل التاسع (رقم 242-280)
الذي يعطينا اذا مخطط هذا الفصل العاشر

+ هذا الفصل يحلله PERIER من
ص 136 (الفقرة الأولى) إلى 137
(الفقرة 2) .

(1) -281 ب ق : وما بها
ط : وما بها
(2) ق ك : انها
(3) ب ق : توجد
ك : يوجد

(4) ب ق : (أضاف) الأولى
++ ان الرقم 281 يعود فيقدم
مخطط الفصلين السادس (رقم

1- الكثرة الحديّة هي الموجودة في الباري

284 : (1) (2) (3)

بالبرهان الذي بيّنّا به استحالة وجود

هذه الأقسام من أقسام الواحد .
285 وذلك أنّ⁽¹⁾ ، من بياننا⁽²⁾ استحالة وجود العلة⁽³⁾ واحدًا جنسًا ،

يتبيّن⁽⁴⁾ أنه يستحيل * وجودها أجناسًا كثيرة .
إذ كان وجودها أجناسًا كثيرة

ق 18 ج

موجبًا وجود معنى * الجنس الواحد فيها⁽⁵⁾ .
286 وكذلك⁽¹⁾ القول في سائر الباقيّة⁽²⁾ ؛

ط 200 ظ

حتى يصح ، من أقسام الكثرة فيها ،
نظير القسم من الواحد الذي صحّ فيها⁽³⁾ ،
وهو الكثرة الحديّة⁽⁴⁾ ،

التي هي نظيرة الواحد الحديّ الذي صحّ فيها .
287 فالكثرة إذًا⁽¹⁾ الموجودة في العلة ،
هي الكثرة الحديّة .

(3)	ق : هذه العلة العله (sic)	(1)	ب ق ك : الانسان	-284
(4)	ق ك : يبين	(2)	ب : يبين	
(5)	ب ق : منها		ط : يتبين	
(1)	ب : ولذلك		د : يبين	
(2)	ب : الباقتة	(3)	ب ق ك : والمتصل والنسبة	
(3)	ب ق ك : منها	(1)	ق : (ناقص)	-285
(4)	ب ق ك : الحديّ	(2)	ط : بياننا	
(1)	ب ق ك : ادن		ق : بياننا	
			ك : بياننا	

من *مُحِبِّي المناقضة⁽¹⁾ وعاشقي المشاغبة،
 لِمَا⁽²⁾ يَتمثلُه⁽³⁾، في ظاهر قولنا هذا ،
 عند أول ما يجبهه⁽⁴⁾ وروؤهُ على السمع ،
 قبل⁽⁵⁾ إطالة النظر ، من⁽⁶⁾ التقابل ،
 ويتخيَّله⁽⁷⁾ منه ، حين يبدهه وفوؤهُ⁽⁸⁾ على الذهن⁽⁹⁾ ،
 قبل إجابة⁽¹⁰⁾ الفكر ، من⁽¹¹⁾ التناقض ؛
 يبادر إلى إمضاء القضاء⁽¹⁾ علينا ،
 منهُمَّا⁽²⁾ ، مستقبجا⁽³⁾ للفرجة⁽⁴⁾ ،
 ومنتهزا للفرصة ، ومستغنا⁽⁵⁾ للرخصة .

(9) ب ق ك : الدهن

ط : اللان

(10) ط ك : احاله

(11) ب ق : في

(1) ط : العضا

(2) ط : تهيمما

(3) ب ق ك : مستقحشا

ط : مستقبجا

(4) ق : للفرجه

(5) ومستغنا

(1) ب : المناقصه -288

(2) ب ق ك : بما

(3) ط : يمثله

(4) ط : يجبهه

ق : يجبهه

(5) ق : (أضاف) مناظره ثم

شطبها)

(6) ب ق ك : في

(7) ب : ويتخيله

ق : ويتخيله (sic)

(8) ب : وفوده

ك : وفوره

آ- العلة واحد حدّي وكثير حدّي

290 فيقول⁽¹⁾: إنك ، أيها الرجل ،
لما⁽²⁾ بحثت⁽³⁾ عن القسم الذي يصح نعت العلة به ،

من أقسام الواحد ،
* أمضى⁽⁴⁾ بك برهائك ، عند نفسك ،
إلى أنه واحد⁽⁵⁾ حدّي ،

ق 18 ظ

ومعناه هو أن يكون الحدّ
الذي يُحدّ به العلة ، واحداً⁽⁶⁾ + .

291 وفي قولك هذا ، الذي أتيت⁽¹⁾ به الآن ،

أوجبت أن يكون القسم الموجود⁽²⁾ للعلة
(من أقسام الكثرة) القسم الحدّي أيضا + .
(3)

*

ط 201 ج

(4) *

ب 15 ظ

- (1) -291 ب : اثبت [= أثبت]
ط : أتيت
(2) ب ق ك : المولود
+ راجع ما ورد سابقا في الأرقام 284-
287
(3) ط : يكون
ق ك : يكون
(4) ط : تحد
(5) ك : يها (أي "تحديها")

- (1) -290 ط : فيقول
(2) ك : لم
(3) ب : بحث
ط : بحث
ق : تجب
ك : يجب
(4) ب : فصنى
ق ك : فمضى
(5) ب : ووجد
(6) ب ق ك : واحد
+ راجع ما ورد سابقا في الرقمين
267 و 268

ب- ينتج عن ذلك ضروب من الشناعات

- 292 فيلزمك لهذا⁽¹⁾ ضروب من الشناعات :
- 293 أولها ، أن يجتمع⁽¹⁾ في العلة القسم من أقسام الواحد ، ومقابلته من أقسام الكثرة ؛
- و حقيقة المتقابلين ألا يُوجدَا معاً في موضوع واحد .
- 294 وآخر منها ، أن تكون العلة ، من قِبَل أن حدّها⁽¹⁾ واحد ، ذاتاً واحدة⁽²⁾ ، ومن قِبَل أن حدودها كثيرة ، ذوات⁽³⁾ كثيرة . وهذا خلف لا يمكن .
- 295 وأيضا ، فلأن حدّها واحد ، يجب⁽¹⁾ ألا⁽²⁾ تكون⁽³⁾ حدودا كثيرة ؛ إلا أنك * قد أوجبت أنه⁽⁴⁾ [كذا] حدود⁽⁵⁾ كثيرة . فهو [كذا] حدود كثيرة ، وليس بحدود كثيرة . وهذا خلف .

ك 19 ظ

-
- | | | | | | |
|---------------|-----|------|-----------------------|-----|------|
| ب : تجب | (1) | -295 | ب ق ك : لها | (1) | -292 |
| ب ق ك : ان لا | (2) | | ق ك : تجتمع | (1) | -293 |
| ب : يكون | (3) | | ق ك : جسدها | (1) | -294 |
| ق : ان تكون | (4) | | ب : (ناقص) من قبل ... | (2) | |
| ق : حدودا | (5) | | حدها | | |
| | | | ك : واحداً | | |
| | | | ب ط ك : ذواتاً | (3) | |

ومن (1) قِيلَ أَنَّكَ أَوْجِبْتَ * أَنْ تَكُونَ (2) حَدُودًا كَثِيرَةً ،
فَلَيْسَتْ حَدًّا وَاحِدًا (3) ؛
إِلَّا أَنَّكَ قَدْ كُنْتَ (4) أَوْجِبْتَ أَنَّهَا حَدٌّ وَاحِدٌ ؛
فَيَلْزِمُكَ أَنْ يَكُونَ [كَذَا] حَدًّا وَاحِدًا ، وَلَيْسَ بِحَدِّ وَاحِدٍ ؛
وَهَذَا مُحَالٌ .

فَمَا لَزِمَ وَضَعُهُ هَذَا الْمُحَالُ ،
فَهُوَ (1) لَا مُحَالَةَ مُحَالٌ .
فَوَضَعُكَ إِذَا (2) أَنَّ الْعِلَّةَ وَاحِدَةً (3) حَدِّيَّةً
وَكَثْرَةً (4) حَدِّيَّةً ، مُحَالٌ .

3- الردّ على الاعتراض

وَنَحْنُ نَسْأَلُ (1) هَذَا الْمُنْتَسِرِّعَ (2)
الْتَّبُتِ (3) لِفَهْمٍ مَا يُعْنِيهِ (4) ،
وَالْتَوَقُّفَ لِعِلْمِ (5) مَذْهَبِنَا فِيهِ ؛
وَتَجَاوُزَ (6) لَوَاحِقِ ظَاهِرِ الْعِبَارَةِ ،
إِلَى حَقَائِقِ مَا إِلَيْهِ الْإِشَارَةُ .

- 298- (1) ب ق ك : نسل
ط : نسل
(2) ط ق ك : المنتسرع
(3) ط : التبت
ق : التبتت
(4) ب : نعينه
ط : نعينه
(5) ب ق ك : لعام
ب : ونحاور
ط : وتحاور

- 296- (1) ط : من
(2) ب ط : يكون
(3) ط : ناقص
(4) ق ك : ناقص
297- (1) ط : هو
(2) ب ق ك : ادن
(3) ب : وحده
ك : والحده
(4) ق : وكثرت

- 299 فإنه ، إن أسعفنا بمسألتنا⁽¹⁾ ،
* صارت مئة مئاً عليه ،
وعادت⁽²⁾ نعمة من جهتنا لديه⁽³⁾ .
- 300 فليعلم⁽¹⁾ أن الحدّ ، إذ هو قولٌ ما ، والقول مؤلّف ،
وكل⁽²⁾ مؤلّف⁽²⁾ فتألفه⁽³⁾ لا محالة من أكثر من جزء⁽⁴⁾ واحد ،
وكل جزء⁽⁴⁾ من أجزائه يدلّ على معنى غير معنى غيره من أجزائه ،
فهو لذلك يجتمع⁽⁵⁾ فيه ، لا محالة ، المعنيان ،
أعني الوحدة والكثرة .
- 301 أمّا الوحدة ، فمن قيل جملته المتقوم⁽¹⁾ (؟) بها⁽²⁾ الوحدة ؛
وأما الكثرة ، فمن قيل أجزائه التي هي أحاده .
302 فقد ظهر إذا⁽¹⁾ صدق ما أدّت⁽²⁾ إليه * براهيننا⁽³⁾ ووجوبنا ،
وزالت⁽⁴⁾ عنا شكوكهُ وشبههُ .
-
- 303 فأما * الجهات التي يصح⁽¹⁾ وجود الكثرة للعلّة منها⁽²⁾ ،
فهي هذه :

ب ق ك : المتفق	(1)	-301	ب : بمسئلتنا	(1)	-299
ب ق ك : منها	(2)		ط : بمسئلتنا		
ط : مها			ق ك : بمسئلتنا		
ب ق ك : ادن	(1)	-302	ق ك : وعاده	(2)	
ق ك : اردت	(2)		ب ق ك : اليه	(3)	
ق ك : براهيننا	(3)		ب : فليعلم	(1)	-300
ب ق ك : وزال	(4)		ط : (ناقص)	(2)	
ب ق ك : تصح	(1)	-303	ط : فيالفه	(3)	
ب : فيها	(2)		ق : جزوء (sic)	(4)	
			ك : تجتمع	(5)	

- 304 إحداهما ، جهة⁽¹⁾ الفعل ، دون القوة
*وذلك أن القوة ، كما بيّنا⁽²⁾ ، تحتاج⁽³⁾ ،
في إخراج ما فيها (وهو⁽⁴⁾ ما هي قوة عليه) إلى الفعل إلى
علة تُخرجه إليه +
305 فيلزم لذلك أن تكون ،
للعلة⁽¹⁾ التي لا علة لها ، علة .
وهذا محال .
306 فيلزم ، من استحالة ذلك ،
وجوب نقيض ما لزم وضعه هذا المحال ؛
وهو أن الكثرة⁽¹⁾ للعلة بالقوة .
ونقيضه هو أنه ليس الكثرة للعلة بالقوة⁽²⁾ ،
ويلزم هذا أن يكون بالفعل .
*فالكثرة⁽³⁾ إذا⁽⁴⁾ للعلة⁽⁵⁾ ،
بالفعل⁽⁶⁾ لا بالقوة .

ط 202 ج

-
- 304- (1) ط : ناقص)
(2) ق : بيننا
(3) ط : يحتاج
(4) ط ق : وهي
+ راجع ما ورد سابقاً في الرقم 182
305- (1) ط : العله
306- (1) ك : (في الهامش)
(2) ب ق ك : ناقص) ونقيضه هو
... بالقوة
(3) ب ق ك : والكثرة
(4) ب ق ك : ادن
ب : (اضاف) بالفعل والكثرة
اذن
(5) ب ق ك : بالفعل
(6) ب ق ك : للعله

-2

307 وأخرى منها⁽¹⁾ ، جهة الذات أيضا ؛

وذلك أنه قد ثبت⁽²⁾ أنها⁽³⁾ بالحدّ كثيرة⁽⁴⁾ ،

إذ⁽⁵⁾ الكثرة لازمة للحدّ ، من قبيل أجزاءه .

308 وما يدل عليها أجزاء⁽¹⁾ الحدّ

ذاتية للمحدود⁽²⁾ ، لا محالة .

فالكثرة الذاتية إذا⁽³⁾ واجبة⁽⁴⁾ للعلّة .

-3

309 وأما⁽¹⁾ وجوب جهة الحدّ⁽²⁾ ،

فقد تبين ذلك من كلامنا في أقسام الكثرة .

309- (1) ب ق ك : فاما
(2) ب ق : العدد

307- (1) ب ق ك : معهما
(2) ب ك : بينا

ق : بيننا

(3) ب ق : بها

(4) ب ق ك : كثير

(5) ب : ادا

(1) ب ق : اخر

(2) ب ك : للحدود

(3) ب ك : ادن

ق : ناقص

(4) ق : (أضاف) ادن

-308

الجزء الرابع

صفات البارئ ثلاث فقط :
الجود والقدرة والحكمة +

المقدمة : خطة هذا الجزء

(1)

310

أقسام الكثرة التي يصح⁽²⁾ وجودها للعلّة⁽³⁾ ،
والجهات* التي يصح⁽⁴⁾ لها وجودها منها ، ++
فلنتبع⁽⁵⁾ ذلك بالفحص عن عدد⁽⁶⁾ المعاني التي هي أكثر من واحد

ق 20 ج

التي توصف⁽⁷⁾ بها العلة الأولى ، وماهياتها ،
بتأييد ذي القدرة التامة⁽⁸⁾ . +++

++ راجع الفصل العاشر (الأرقام 281-309)

- (5) ط : فلنتبع
(6) ق : هذه
(7) ق : توصف
(8) ط : يوصف
ق : الكامله

++ راجع الجزء الرابع (الأرقام 310-377)

+ هذا الفصل يحلله PERIER ، من
ص 137 (الفقرة 3) إلى 140
(الفقرة 2) .

- 310 (1) ب ق ك : انه
(2) ب : تصح
ط : يصح
(3) ب : العله
(4) ق ك : يصح

الفصل الحادي عشر

جوهره خفيّ ، وآثاره في خلانقه واضحة

المقدمة : الموجودات كلّها أربعة ضروب

311	(1) .	(2) (2)
	(3)	:
	إمّا ظاهر ⁽⁴⁾ الجوهر ⁽⁵⁾ والأثر معاً	
	(وأنّا ⁽⁶⁾ أعني ⁽⁷⁾ بالأثر ها هنا ⁽⁸⁾ ،	
	لا ⁽⁹⁾ ما ⁽¹⁰⁾ يؤثّره وما يتأثر به الجوهر فقط ،	
	(
312	وإمّا خفيّ الجوهر والأثر معاً ؛	
	وإمّا أن يكونَ خفيّ الجوهر ، * ظاهر الأثر ؛	20
	* وإمّا خفيّ ⁽¹⁾ الأثر ، ظاهر الجوهر ⁽²⁾ ... +	202

(1) -312 (1) ق : (أضاف) الجوهر ظاهر
(sic)
(2) ب : (أضاف) والأثر معاً وإمّا
ان يكون (sic)
ط : الجواهر (ثم شطب الألف)
+ في هذا الموضع أيضاً ، لا تكتمل
العبارة ، بسبب الشروحات المفصلة التي
تلي . راجع تعليقتنا على رقم 219 .

(1) -311 ب : ادا
(2) ط : كلما
(3) ب ق ك : يخلوا
(4) ق : ظاهرًا
(5) ق ك : بالجواهر
(6) ب ق ك : وادا
(7) ب ق ك : (ناقص)
(8) ب ط ق ك : ههنا
(9) ب ق ك : ما
(10) ب ق ك : لا

-
- (1)
- 313 لا سبيل لنا إلى أن نتصور شيئاً⁽²⁾ من معناه ،
ولا من لواحقه .
- 314 وأكثر ما يقع في أوهامنا منه
*إضافة مخترعة إلى الظاهرات ،
وهي مغايرته⁽¹⁾ إيّاها .
- 16
- فذلك لا نقدر⁽²⁾ على تمثيله بشئ من الموجودات .
- ثانياً - ما هو ظاهر الجوهر والأثر معاً
315 وما هو ظاهر الجوهر والأثر معاً ،
فكالنار مثلاً ؛
فإنّ جوهرها ظاهر للعيان ،
وأثرها بيّن للجس⁽¹⁾ .
- 316 وما كانت هذه حاله ،
فلا سبيل لنا إلى أن نطلب
معرفة وجود⁽¹⁾ جوهره والظاهر من آثاره ، لبيانها .

(1) -315 ك : للجنس
(1) -316 ط : ناقص

(1) -313 ب : (أضاف) من
(2) ب ط ق ك : شيا
(1) -314 ب : معايرته
ق : مغايرته (sic)
ك : معاً تريه (sic)
(2) ك : نقندر

- ق 20 ظ 317 * (1) -
فكالخَرْبِقُ⁽²⁾ مثلاً ؛
فإنَّ جَرْمَهَ محسوس ، وفعله
(الذي هو إسهال السوداء مثلاً)
خفي ، قبل الامتحان والتجربة .
318 وهذا الضرب⁽¹⁾ يُستدلّ بظاهر جوهره
على خفيّ أثره .
رابعاً - ما هو خفيّ الجوهر ، ظاهر الأثر
319 وأمّا الخفيّ الجوهر ، الظاهر الأثر ،
فكالنفس والعقل والبارئ (جلّ وتعالى!) ؛
(1) []
فإنّه غير ظاهر الذات ،
وبيّن الأثر (أعني : *ال جذب للحديد) . +
320 وهذا الضرب يُستدلّ بظاهر أثره
على خفيّ جوهره .

203

- 317- (1) ب : الظاهر
(2) ب ق : فكالخَرْبِقُ
ك : فكالخَرْبِقُ
318- (1) ب ق ك : (أضاف) ايضاً
(1) ط : (في الهامش)
+ بخصوص مثال "المغنيطس" ، راجع ما
كتبناه في الفصل التاسع من المقدمة (ثانياً)
، ص 123-124 .

321 ولا سبيل إلى تصحيح إثبات صفة له ،
ولا نفيها⁽¹⁾ عنه ، إلا من تلقاء أثره .

وما ألزم⁽²⁾ * ارتقاعه⁽³⁾ عنه⁽⁴⁾ ، نُفي .

21

:

322 ومن البين الذي لا خفاء به ،
والمعروف الذي لا مَرِيَّة⁽¹⁾ فيه ،
أنّ البارئ (جلّ اسمه !)

323 إنما هو من⁽²⁾ الضرب الرابع من هذه⁽³⁾ الضروب
إذ كان جوهره خفيًا ، لا تُدرك⁽¹⁾ ماهيته⁽²⁾ ؛

وأثاره في خلائقه واضحة ، لا تُخفي ؛
وعلامته في براياه لائحة⁽³⁾ ، لا⁽⁴⁾ تقني⁽⁵⁾ .
فما⁽⁶⁾ شهدت⁽⁷⁾ به آثاره ، لزم إثباته له ؛
وما رفعته⁽⁸⁾ أفعاله ، استحقّ نفيه عنه .

- (3) ب : لا يحد
ط : لا سخيّه
ق : لا تحد (sic)
ك : لا تُحدّ
(4) ب ق ك : ولا
(5) ب : تقني
ط : تعني
ق : تقنا
(6) ط : بما
(7) ك : شهدة
(8) ب ط ق : رفعه

- (1) ط : نفيها
(2) ب : لزم
(3) ق ك : ارتقا (sic)
(4) ب : ناقص)
(1) ط ك : مزيه
(2) ب ق ك : (ناقص)
(3) ب : هدا
(1) ب ق : تدركه
(2) ب : ماهيت
ق ك : ماهيه

-321

-322

-323

ق 21 ج 324 *ومما لا يختلج⁽¹⁾ فيه شكّ
أنّ وجودَ خلائقه ، بعد لا وجودها ،
مُوجبٌ جوده وقدرته .

324- (1) ب ق ك : يخالج
ط : يحتاج

الفصل الثاني عشر

جود العلة الأولى

مقدّمة الفصل

325	ب 17 ج	*أما الجود ، فمن قبيل أنّ كلّ موجود بعد عَدَمٍ يقتضي ، لا محالة ، علةً مخرجةً له ⁽¹⁾ إلى الوجود من العدم .
326		وهذه العلة ، من الاضطرار أن تكون ⁽¹⁾ إمّا ذاته [وإمّا غيره] . +
327	ط 203 ظ	[أما ذاته ، فهذا] ⁽¹⁾ محال ؛ وذلك أنّه يلزم أن تكون ⁽²⁾ ذاته معدومةً وموجودةً * معاً . أما معدومة ، فلأنّه ⁽³⁾ لم ⁽⁴⁾ يوجد ⁽⁵⁾ بعدُ ؛ وأما موجودة ⁽⁶⁾ ، فمن قبيل أنها قد ⁽⁷⁾ وُضعت ⁽⁸⁾ علةً لذاتها

- (1) ب ط ق ك : وهذا
(2) ب : يكون
ط : يكون
(3) ب : فانه
(4) ط : لما
(5) ط : يوجد
(6) ط : وجوده
(7) ب ق ك : (ناقص)
(8) ب : وضعت

- 325 (1) ب ق ك : (ناقص)
-326 (1) ب : يكون
+ نجد هنا أسلوباً خاصاً بمؤلفنا ،
يهمل فيه الجزء الثاني من العبارة
التي يبدأها بحرف "إما" . راجع
أيضاً الأرقام 330 ، 343 - 344 ،
360 - 361 . وقد أثرنا ادراج
الكلمات الساقطة أيضاً للمعنى .

- 328 ومن الضرورة أن تكون العلة موجودة⁽¹⁾ ،
 إن كانت مزمنة على إيجاد⁽²⁾ معلولها ؛
 وذلك أن ممّا لا يمكن تصوّره ، فضلاً عن وجوده ،
 [هو] أن يكون المعدوم سبباً لوجود شيء .
 329 فغير ممكن إذا أن يكون⁽¹⁾ علة المخلوق ذاته ؛
 فعلته⁽²⁾ إذا⁽³⁾ غيره .

ثانياً - هذا الغير أوجد الموجودات اختياريّاً

- 330 وهذا الغير ، فواجب ضرورة :
 إمّا أن يكون الموجب لوجود علة ذاته ،
 [وإمّا أن يكون وجوده اختياريّاً] +

أ - الموجودات الموجودة وجوداً ذاتيّاً

- 331 [فإذا كان الموجب لوجود علة ذاته] ، +
 فيكون فعله ذاتيّاً ، أعني صادراً عن ذاته .
 كفعل النار الإسخان ،

وفعل الثلج التبريد ، *

وفعل * الشمس الإضاءة .

- 332 ولذلك⁽¹⁾ يكون فعله وذاته موجودين معاً ،
 لا يتقدّم أحدهما قرينه ،
 ولا يبقى أحدهما بعد ارتفاع قرينه .

21

ق 21 ج

(3) ب : دن
 + راجع تعليقنا على رقم 326 -330
 + راجع تعليقنا على رقم 326 -331
 (1) ق ك : وكذلك -332

(1) ق ك : ناقص -328
 (2) ب ق ك : اتحاد
 (1) ط : يكون -329
 (2) ط : فعله

333 فإنّ النار ، متى توجَد (1) ذاتها(2) ، يوجَد إسْخَانُهَا ؛
ومتى يوجَد إسْخَانُهَا ، توجَد (3) ذاتها .
وكذلك التبريد والتلج ،
والإضاءة والشمس .

-2

334 إلا أنّ الخلائق ، وجودها بعد عَدَم ؛
وخالفها (جلّ اسمه!) موجودٌ في حال عدمها .

ط 204 ج 335 *
التي تُشير (1) إليها باسم "الخليقة" ، لا يخلو (2) :
من أن يكون من شأنها أن يقال على أكثر من واحد ،
وهذه هي الكليّات والأُمور (3) العاميّة ، كالأجناس
والأنواع ؛
وإمّا ألا (4) يكون (5) من شأنها أن يقال على أكثر من واحد ،
وهذه (6) هي الأشخاص والأُمور الوحيدة .
336 ومن البيّن أن الأُمور العاميّة والكليّة
تحتاج (1)* في وجودها إلى أشخاصها (2) لتوجَد (3) فيها (4) .
ب 17 ظ

(3) ق ك : (ناقص)
(4) ط : ان لا
(5) ق ك : تكون
(6) ب ق ك : و
(1) ط : يحتاج
(2) ط : أشخاص
(3) ط : ليوجد
(4) ك : فيه

-336

(1) -333 ب : توخذ
ط : وجدت
(2) ب : ذلك (ثم شُطبت وفي
الهامش) ذاتها
(3) ط ك : يوجد
(1) -335 ط : تسير
ق ك : يشير
(2) ب ق ك : تخلوا

- 337 وذلك أنّ الأشياء الموجودة بذاتها ،
 إنّما هي الأشخاص ؛
 فأما الأمور العامية ،
 *فإنّما قوامها (ووجودها الوجود الذاتي)
 في جزئياتها⁽¹⁾ وأشخاصها + .
- 338 فإنّ⁽¹⁾ كانت الأشخاص
 (كزيد⁽²⁾ وعبد الله وخالد⁽³⁾) ،
 وهذا الفرس ، وهذا الثور ، وهذا الغراب ،
 وهذه⁽⁴⁾ الشجرة ، وهذا الأصل من النباتات⁽⁵⁾ ،
 وهذه الحجارة⁽⁶⁾ ، وما أشبه ذلك من الأشخاص)
 موجودة بعد عدم ،

ق 22 ج

والنحو الذي تخرج به من أن تكون
 محمولة". في معنى كلمة "محمول" ،
 التي تعارضها كلمة "موضوع" ، راجع :
 جواشون GOICHON ص 94-95 (رقم
 190) : وحول هذه المقالة ، راجع الآن
 ENDRESS ص 67-69 (رقم 13/5) .

337- (1) ب ك : جزياتها
 ق : جزوياتها
 + حول هذه الفكرة (رقم 337-339)
 ، راجع مقالة يحيى بن عدي التي
 أشار إليها ابن القفطي ، ص 6/363 ،
 بعنوان : "مقالة في تبيين وجود
 الأمور العامية" ، والتي يترجمها
 PERIER ، ص 74 ، رقم 23 :
 Traité pour démontrer
 l'existence des universaux
 واننا نجد هذه المقالة في مخطوط
 طهران دانشگاه 4901 (من القرن
 السابع عشر) ، ورقة 15 ظ إلى 25
 ج ، تحت عنوان أكثر تفصيلاً :
 "مقالة في تبيين وجود الأمور العامية
 ، والنحو الذي عليه تكون محمولة ،

- 338- (1) ط : واد
 ق ك : فادا
 (2) ب : لزيد
 (3) ب ق ك : وخذ
 (4) ك : وهذا
 (5) ك : الباب (ثم شطبها وصححها
 من فوقها)
 (6) ب : الحجار

(وذلك أتا ⁽¹⁾ ، أيّ واحد منها تأملناه ، وجدناه* موجودا بعد عدم ؛ وذلك* من أمره ظاهر للعيان ، مستغن ⁽²⁾ عن تكلف البرهان ⁽³⁾ والبيان ⁽³⁾) ،	339	204 ك 22 ج
فمن البيّن أن ⁽¹⁾ ما يحتاج ⁽²⁾ أيضا في وجوده إليها ، ولا ⁽³⁾ قوام له دونها ،	340	

-3

(1)	341
" " (2)	
(3)	
(4)	
(2) (1)	342
(3) (4) (5)	

(2) ب : وجز اياتها	(1) ط : اما (أو) اما	-339
ط : وجز عياتها	(2) ب ق ك : مستغنيين	
ق : وجز وياتها	(3) ك : البيان والبرهان (ثم	
ك : وجز ياتها	صححها ، إذ كتب فوق	
(4) ق : (أضاف) من	الكلمة الأولى B وفوق	
(1) ب ق ك : فاذا	الكلمة الثانية α)	
(2) ك : هكدي	(1) ط : (ناقص)	-340
(3) ب ق ك : ادن	(2) ق ك : نحتاج	
(4) ب : عن عن (sic)	(3) ط : فلا	
(5) ق : وجوداً	(1) ب ق ك : ادن	-341
	(2) ق : اشار	
	ك : شار	

-1

- 343 وكلّ مُوجد شيئاً⁽²⁾ باختياره ،
فواجبٌ ضرورةً أن يكون اختياره إيّاه :
إمّا قسراً ، [وإمّا جوداً] +
344 [أمّا قسراً] فكما يختار⁽¹⁾ المضطهدُ فعلَ ما يكرهه ،
لقسر مُضطهده* إيّاه على ذلك .
كالمجبر على حلول ضيق المحابس ؛
(3)

ق 22 ظ

(4)

-2

فهي ذات علة وليست ذات علة
345

(1)

(2)

(3)

(4) *

(5)

ط 205 ج

- 343- (1) ق ك : موجود
(2) ق ك : شيا
+ راجع الحاشية التي وضعناها
على الرقم 326
344- (1) ط : اختار
(2) ك : كالمخير
ط : كالمخر
(3) ب : قتل
(4) ق : لالم
345- (1) ب ق ك : (ناقص)
(2) ب ق ك : مقهوره
(3) ق ك : (ناقص)
(4) ب ق ك : (أضاف) الاولى
(5) ب : ايحادها

- 346 فيلزم لذلك أن تكون⁽¹⁾ [العلّة الأولى]
ذات علّة ، وغير ذات علّة .
- 347 أمّا ذات⁽¹⁾ علّة ، فمن قيل الوضع * بأنّها⁽²⁾ مقسورة ،
مما⁽³⁾ هو علّة⁽⁴⁾ لإيجاد⁽⁵⁾ فعلها .
وذلك أن نسبتها حينئذ⁽⁶⁾ إليه
- 348
(1) (2)
- 349 في⁽³⁾ فعل المفعول بها .
*فهو إذا⁽⁴⁾ علّة لحركة⁽⁵⁾ الأداة ،
وعلّة لتحريكها .
فهو علّة لها .
(1)
- 350 إذ كانت علّة العلل ألا تكون⁽²⁾ ذات علّة⁽³⁾ .
فهي إذا ذات علّة ، وليست ذات علّة .
وهذا محال⁽¹⁾

-
- 346- (1) ب : يكون
ط : يكون
- 347- (1) ط : ذلك (وفي الهامش)
ذات
(2) ب ق ك : بها
(3) ب ق ك : فما
(4) ط : عليه
(5) ب : لإيجادها
(6) ق : حينئذ
ك : حينئذ
- 348- (1) ب : محارل
(2) ب ق ك : الاداه
(3) ط : في (أو) من
(4) ب ق ك : ادن
(5) ب ق : تحركه
- 349- (1) ب ق ك : ومن
(2) ط : تكون
(3) ب ك : (ناقص) الا تكون ذات
علّة .
- 350- (1) ب ك : (ناقص) فهي إذا ...
محال

3- إذا كانت العلة الأولى مقسورة ،

فقايرها موجود ومعدوم معاً

وقد يلزم وضع العلة ⁽¹⁾ مقسورة ⁽²⁾	351	
أن يكون قاسيرها موجوداً ومعدوماً معاً .		
أما موجود ⁽¹⁾ ، فمن قبل الوضع .	352	
وذلك أنها ، إذ كانت مقسورة على إيجادها ⁽²⁾ سواها ،		
فقايرها من الضرورة موجود ،		
إذ ⁽³⁾ غير * ممكن أن يوجد المعدوم قاسراً .	353	ق 23 ج
(1)		
بعد عدم ، على * ما قد ⁽²⁾ تبيّن ⁽³⁾ ؛		ط 205 ظ
وهو سواها .		
فقد كان [قاسيرها] لا محالة :		
معدوماً ، وإلا لم يمكن أن يوجد بعد عدم ؛		
وموجوداً ، وإلا لم يمكن أن ⁽⁴⁾ يقسرها ⁽⁵⁾ على إيجادها .	354	
فقد كان إذا معدوماً وموجوداً معاً ،		
وهذا خُلف .		

ب ق ك : موجوده	(1)	-353	ب ك : (ناقص) وقد يلزم	(1)	-351
ط : (ناقص)			وضع العلة		
ب ق ك : (ناقص)	(2)		ب : مفسوده	(2)	
ب : بين	(3)		ك : موجوده	(1)	-352
ب ق ك : (ناقص) يوجد بعد	(4)		ب : اتحادها	(2)	
عدم ، وموجوداً ، وإلا لم يمكن			ط : إيجاد ما		
أن					
ط : يفسرها	(5)		ب ق ك : و	(3)	
ب ق ك : ادن	(1)	-354			

4- الخلاصة : إيجاد العلة معلولاتها قسراً محال

- 355 فما لزم وضعه هذا المحال ، محال ؛
وذلك هو أنّ إيجاد⁽¹⁾ العلة معلولاتها
[يتم] بقسر⁽²⁾ قاسرٍ إيّاها .
فهذا⁽³⁾ إذا⁽⁴⁾ محال .
356 فنقيضه⁽¹⁾ إذا⁽²⁾ حقّ ؛
وهو أنّ إيجادها معلولاتها
357 وإذا كانت مُوجدةً لمعلولاتها
باختيار ، من غير قسر ،
فقد لزم ضرورةً
أن يكون إيجادها معلولاتها بالجوّد .

(1) ب ك : ففرضه
(2) ب ق ك : ادن

(1) ب : ايحا (sic)
(2) ط : يقسرها
(3) ب ق ك : وهذا
ط : فهو
(4) ب ق ك : ادن

الفصل الثالث عشر

قدرة العلة الأولى

(1)

358

من قِيلَ أنّ معنى القدرة هو
* "القوة على فعل شئ وترك فعله" .

ك 23 ج

أولا - قدرة العلة الأولى على إيجاد الموجودات
359 فإذا كانت قد أوجدتها ،

فليس يمكن أن يُظن⁽¹⁾ بها

أنها لا قوة لها على إيجادها .

ثانيا - قدرة العلة الأولى على ترك إيجاد الموجودات
360 فإن كانت غير قادرة على ترك إيجادها⁽¹⁾

فقد يجب أحد أمرين :

إمّا * أن يُقال إنَّها موجودة لا بعد⁽²⁾ * عدم ،

ط 206 ج

+ [وإمّا أن يُقال إنَّها موجودة بعد عدم] +

ق 23 ظ

(1) -360 ب : اتحادها

(2) ق : بعد بعد (sic)

+ راجع الحاشية التي وضعناها على
الرقم 326

(1) -358 ب : فبين

ق ك : فتبين

(1) -359 ط ك : يظن

- 361 [فإن كانت موجودة لا بعد عدم] ،
 فيلزم⁽¹⁾ أن تكون⁽²⁾ موجودة⁽³⁾ بعد عدم ،
 وموجودة لا * بعد عدم .
 وهذا محال .
- 362 أمّا موجودة⁽¹⁾ بعد عدم ،
 فلما هو ظاهر للعيان
 من عدم بعضها (وهي الأشخاص) أحيانا ،
 ووجودها⁽²⁾ بعد ذلك ، وعدمها بعد الوجود .
 وما دام عليه البرهان أيضا
 من وجود البعض الباقي (وهو الكليات) بعد عدم ، وعدمه
 بعد الوجود⁽³⁾ .
- 363 وأمّا موجودة لا بعد عدم ،
 فمن قبّل الوضع أن علتها الموجبة⁽¹⁾ لإيجادها لا قوّة
 بها⁽²⁾ على ترك إيجادها⁽³⁾ .
- 364 فهي إذا⁽¹⁾ موجودة بعد عدم ،
 وغير موجودة بعد عدم .
 وهذا محال .

(1) -363 ب : الموجب
 (2) ق ك : لها
 (3) ب : اتحادها
 (1) -364 ب ق ك : ان

(1) -361 ب ق ك : وهذا يلزم
 (2) ب ط ق ك : يكون
 (3) ط : موجه
 (1) -362 ط : موجه
 (2) ق ك : وجودها
 (3) ب ق ك : (ناقص) وما
 دام .. الوجود

وما لزم وضعه هذا المحال⁽¹⁾ ،
هو أنّ العلة غير قادرة .
فليست العلة إذا⁽²⁾ غير قادرة .
فهي إذا⁽²⁾ قادرة⁽³⁾ ، من الاضطرار .

-
- (1) ق : محال -365
(2) ب ق ك : ادن
(3) ط : ناقص) فهي إذا قادرة

الفصل الرابع عشر

	-	
	366	
ليس هو وجوداً كيف ⁽¹⁾ ما ⁽¹⁾ اتفق ، بل وجودها على غاية الإتقان والإحكام ، *وأثار ⁽²⁾ القصد والحكمة فيها ⁽³⁾ ظاهرة بيّنة ⁽⁴⁾ للعيان ؛		206
+		
فإنّ جوهر كلّ واحد من أجزاء كلّ واحد * من المخلوقات ، وعددها ومقاديرها ⁽¹⁾ ، وأشكالها ونسبها ⁽²⁾ ، ووضعها ⁽³⁾ وترتيبها ⁽⁴⁾ ، ونصيبها وما يوجد لها ،	367	4

(1) ب : ومقاديرها
(2) ب ق ك : ونسبها
(3) ب ق ك : وترتيبها
(4) ب ق ك : ووضعها

-367

(1) ق : كيفما
(2) ب : وانا
ق ك : وانما
(3) ب : فيها
(4) ب : (ناقص)

-366

+ هنا أيضا تتعثر العبارة ولا
تكتمل بسبب الايضاحات الطويلة
التي تلي . راجع تعليقاتنا على رقم
219 و312 .

وأماكنها وأزمانها ،
(5)

هي (6) على (7) أفضل ما يكون من التهيؤ (8)
للتأدية (9) إلى أغراضها (10) المقصود * بها إليها ؛
على ما قد (1) بين (2) ذلك ، على التفصيل والتحصيل ،
الفلاسفة من (3) اليونانيين ،
والآخذون عنهم من المحدثين ، في كُتُبهم ؛
ويُعني (4) قربُ تناول ذلك على مؤثري معرفته ،
عن إطالة المقالة بإعادته فيها ،
وهو مع ذلك مُدرك (5) بالحسّ . +

ك 23 ظ

368

-
- (5) ب : وانفعالها (ثم شطب
الناسخ "لها" وكتب
"لتها")
(6) ط : (ناقص)
(7) ق ك : (ناقص)
(8) ب : التهيؤ
ق : التهن
ك : التهتف
(9) ب : النار به
ق ك : النار به
ب : اعراضها (10)
- (1) ب ق ك : (ناقص)
(2) ب ق ك : يبين
(3) ق : (ناقص)
(4) ط : ويعني
ق : ويعني
(5) ك : مدرك
+ حول هذا المقطع (رقم 366-368)
، راجع الفصل الثامن من بحثنا .

-
- 369 وغير ممكن أن توجد⁽¹⁾ [الخلائق]
على ما هي عليه من هذه الحال من الإحكام والإتقان⁽²⁾ .
إلا من عالم بقصده⁽³⁾ ، وحكيم خبير⁽⁴⁾ بعزمه⁽⁵⁾ (؟) .
- 370 فأذ⁽¹⁾ كان ذلك كذلك ، فقد لزم ضرورة
أن توصف⁽²⁾ * العلة بالحكمة ، مع الجود * والقدرة ،
إذ كانت آثارها موجودة في الخلائق .

ب 19 ج
ط 207 ج

- (4) ق ك : وخبير
(5) ط : بعوضه (sic)
ق ك : عزمه
(1) ط : واذ
(2) ب ط ك : يوصف

- 369 (1) ب ق ك : يوجد
ط : توجد
(2) ك : والاتفاق
(3) ط : بمقصده
ق : يقصده

- :
- 371 ومن الظاهر ، الذي لا يفهم خلفه ،
أنّ معنى الجود غير معنى الحكمة ،
ومعنى القدرة غير معنييهما⁽¹⁾ .
- 372 وممّا لا خفاء به⁽¹⁾ * مع ذلك
أنّ ذوات المخلوقات يتكامل وجودها
بهذه⁽²⁾ الثلاثة⁽³⁾ الآثار⁽⁴⁾ من آثار الخالق (جلّ وتعالى !)
ويُستغنى⁽⁵⁾ بها (في وجودها على ما هي عليه)
عن معنى رابع⁽⁶⁾ سواها .
- 373 فالصفات إذا⁽¹⁾ التي تشهد بوجودها للبارئ (جلّ وتعالى !)
آثاره الظاهرة⁽²⁾ في خلاقه ،
التي يُضطر⁽³⁾ إليها (في وجودها على ما هي عليه)
ويُستغنى⁽⁴⁾ في ذلك بها عن غيرها ،
هي هذه الثلاثة⁽⁵⁾ المذكورة ،
أعني : الجود والحكمة * والقدرة .

ق 24 ظ

ك 24 ج

- | | |
|--------------------------------------|----------|
| (1) ط ق ك : معنيهما | (1) -371 |
| (2) ط ق ك : خفاية (عوض
"خفاء به") | (1) -372 |
| (3) ب ق ك : فهده | (2) |
| (4) ب ط ق ك : ثلثه | (3) |
| (5) ق ك : انار | (4) |
| (6) ق ك : ونستغني | (5) |
| (7) ط : مانع | (6) |
-
- | | |
|--|----------|
| (1) ب ق ك : ادن | (1) -373 |
| (2) ق ك : الظلم (sic) | (2) |
| (3) ب : تظهر | (3) |
| (4) ك : تضطر | (4) |
| (5) ط : وت (ثم على السطر التالي)
نستغني | (4) |
| (6) ق ك : ونستغني | (5) |
| (7) ب ط ق : الثلثه | (5) |
| (8) ك : الثلث | (5) |

374 لا أقلّ منها عدداً .
إذ كان أيّ هذه حُدِفَ ،
أوجب حُدْفُه⁽¹⁾ حذَفَ الموجود من أثره في الخليفة .
وحُدْفُه مكابرة ،
فحَدَفُ⁽²⁾ ما يُوجبُه إذا⁽³⁾ باطل .

375
ط 207 ظ
إذ كانت الخلائق مستغنية (في وجودها * على ما هي عليه)
عن أثرٍ آخر⁽¹⁾ من آثار الخالق (تبارك اسمه !)
غير ما ذُكِرَ⁽²⁾ .
بل قد يتكامل⁽³⁾ وجودها ،
على هذا الإتقان الذي⁽⁴⁾ هي عليه ،
بهذه الآثار وحدها .

376
ق 25 ج
فقد تبيّنت⁽¹⁾ إذا⁽²⁾ كمّيّة⁽³⁾ عدد صفات البارئ
(جَلَّ اسمُه ، * وعزَّ ذكْرُه !) ، وأنها⁽⁴⁾ ثلاث⁽⁵⁾ ،
وما هي ، وأنها الجود⁽⁶⁾ والحكمة والقدرة . +

377
وهذا ما أردنا أن نُبيِّنَ .
وهذا كمال غرضنا في هذا القول .

-
- | | | | |
|----------|--|----------|------------------------------|
| (1) -374 | ب : حرمه | (1) -376 | ب ق ك : تبت |
| (2) | ب : محزف | (2) | ب ق ك : ادن |
| (3) | ب ق ك : ادن | (3) | ب : كيميّه |
| (1) -375 | ب ق ك : (ناقص) | (4) | ط : فاتها |
| (2) | ب ق ك : دكرنا | (5) | ق : ثلته |
| (3) | ط : يتكامل | (6) | ك : ثلث (وفي الهامش "ثلاثه") |
| (4) | ب ق ك : هذه الافعال التي
(عوض "هذا الإتقان الذي") | | ق : المجد (sic) |
- + في هذه الجملة إعادة لمخطط الجزء
الرابع (310-377) .

خاتمة المقالة :

دعاء ثالوثي

- 378 وإذ⁽¹⁾ قد بلغناه ، فلنختم هذه المقالة
مع حمد الله ، ذي الجود والحكمة والحوّل ، +
وليّ العدل ، وواهب العقل . ++
379 متوكّلاً⁽¹⁾ دائماً⁽²⁾ على حُسن توفيقه ومعونته ،
توكّلاً⁽³⁾ عليه ، واستعانة⁽⁴⁾ به . +
فهو⁽⁵⁾ حسبي ، كافياً⁽⁶⁾ ومعيناً ،
وله⁽⁷⁾ الشكر كاستحقاقه . ++

-
- 378- (1) ب ق ك : فاد
+ هذه الصفات الالهية الثلاث التي
يذكرها المؤلف هنا هي عينها التي
بسطها في الفصل الثاني عشر والثالث
عشر والرابع عشر (رقم 325-377)
وقد استبدل هنا كلمة "قدرة" بكلمة
"حول" من باب التسجيع ، كما فعل
في رقم 416 .
++ ان عبارة "ولي العدل" كثيرا ما
يستعملها المعتزلة . واننا نعود فنجدها
في آخر المقالة تحت رقم 416 .
- 379- (1) ب : مصا
ط : متصل
ق ك : متصا
(2) ب : دا
ط : دايم
ق ك : دام
(3) ب ط ق ك : وتوكل
(4) ق : واستعان
+ هذه الجملة "متوكلا دائما ..." غير
واضحة . والمخطوطات لا تُزيل التباس
النص ، فحاولنا تحقيقه قدر استطاعتنا .
(5) ب ق ك : وهو
(6) ق : وكافياً
(7) ب ق ك : فله
++ مثل هذه التعبيرات ورد سابقا في
الرقمين 17 و216 .

مُلْحَق

الفصل الثاني عشر :

تنبيه للقارئ المتسرع

المقدمة

(1)

380

ب 19 ظ

تتباين⁽²⁾ مواقعُه⁽³⁾ من الناظرين * فيه ،
بحسب⁽⁴⁾ تباين أفهامهم ،
وتفاوت⁽⁵⁾ أو هامهم .

-
- 380- (1) ك : لا اعلم
(2) ب : تتباين
ط : متباين
ق ك : بتباين
(3) ق ك : موافقه
(4) ق ك : (ناقص)
(5) ب : تفاوت
ط : تفاوت

-1

381

(1)

(2)

لم يألفوا⁽³⁾ الأفاويل المنطقية⁽⁴⁾ والقياسات اليقينية⁽⁵⁾ ،
*ولم يعهدوا إلا الاحتجاج بظواهر الألفاظ ،
*دون التمييز بحقائق معانيها .

ط انتهى
ك 24 ظ

-2

382

ويستصغره بعضُهم ، ويستحقره .
وهم المخبَّلون⁽¹⁾ في جلائل⁽²⁾ العلوم ،
والمؤيِّدون بفضائل العلوم⁽³⁾ .

(1) ط 2 : المعينون
ق : المخبَّلون
(2) ط 2 : حلائل
(3) ب : الحكوم

(1) -381 ب : ونسخر
(2) ك : الدي
(3) ط : يالقو
(4) ب ق : المنطقية
ط : المتطبيه
ك : المنطقية (ثم شطبت
وكتب "المنطقية")
(5) ق : التعيينه
ط : (هنا ينتهي نص
مخطوط طهران ، ويبدو
أن ورقة سقطت من
الأصل . ونستبدل هذا
المخطوط في الحواشي
بمخطوط "مجلس شوري
ملي - طباطبائي 1376"
، ص 366 ، 367 .
ونشير إليه بحرف ط2)

-3

383

(1) (2)

إمّا لحسن⁽³⁾ رأيهم⁽⁴⁾ في مخترعه ،

وإمّا لقرب متناول متضمّنه⁽⁵⁾ عليهم .
384 فيؤثرونه لذلك⁽¹⁾ على ما ينقصهم⁽²⁾ (؟) فهمه⁽³⁾ ،
وإن كان منه أفضل⁽⁴⁾ ،
وما* ينقصهم⁽⁵⁾ (؟) علمه ،
وإن كانت معانيه أتمّ وأكمل .

25

-4

385

ويقضي⁽¹⁾ بعضُهم على جميعه بالصدق والصحة ،
ولا يعترضهم فيه شكّ ولا صحّة .

(3) ب ق ك : فيه
(4) ب : لفصل
ق : الفضل (ثم كحت الألف)
ك : لفضل
(5) ب : يبصهم
ط : يبصهم
ق ك : يتضمنهم
(1) ط : وبعضي (sic) -385

(1) -383 ب ق ك : وينقله
ط : ويتقبله
(2) ب ق ك : منه
(3) ط : الحسن
(4) ق ك : رايه
(5) ط : متضمن (ثم صححها
فأصبحت "متضمنة")
(1) -384 ط : لذلك
ق ك : كذلك
(2) ب ق ك : يبعثهم
ط : نبعهم

(4)	(3)	(2)	(1)	*	386	ط ² 367
<p>في العلم بمواضع منها حملني (5) الإشفاق⁽⁶⁾ من إطالة المقالة بالمبالغة في شرحها ، ووصلها بمبادئها⁽⁷⁾ على تجاوز ذلك فيها إلى (8) إجمال (9) العبارة عنها ، واقترأهم⁽¹⁾ على تفصيل⁽²⁾ دقائقها بلطيف⁽³⁾ قرائحهم ، وتحصيل⁽⁴⁾ حقائقها بشريف⁽⁵⁾ بدائهم . وإمّا لخفاء⁽¹⁾ دواعي⁽²⁾ هذه الشكوك الناجمة⁽³⁾ من هذه المواضع على المبتدئين ، بالنظر لضعف قواهم عن تأملها .</p>						
					387	
					388	

ب : واقسارهم	(1)	-387	ط ² : لفصل	(1)	-386
ق ك : واقسارهم			ط ² : بقاد	(2)	
ط ² : (ناقص)	(2)		ب ق : بصابر	(3)	
ب ق ك : بلطائف	(3)		ط ² : بصابر		
ط ² : ويحصل	(4)		ط ² : الفصل الفصل	(4)	
ب : وتحصيلهم			(sic)		
ط ² : تشریف	(5)		ق : الفضل (أو) العقل		
ب ق : لحقا	(1)	-388	ط ² : حملني	(5)	
ط ² : الخفا			ط ² : الاستفاق	(6)	
ك : الحقا			ك : الاسعاف		
ب : دراعي	(2)		ط ² : بمبداها	(7)	
ط ² : الناحمه	(3)		ط ² : على	(8)	
			ط ² : احمال	(9)	
			ق ك : كمال		

- (1)
الذين (2) يعوص (3) عليهم (؟) فهم (4) المشكلة (5) ،
لتجاوزهم (6) ، بفضل (7) قواهم (8) ،
على قوى السادّين (9) (؟) مراتبهم في النظر (10) ،
وتجنّبهم (11) الغرر (12) الخالية (13) ،
بقصورهم عن منازل (14) الخير (15) المخيّرين (16) (؟) ،

-
- 389 (1) ط 2 : الموسطى
(2) ط 2 : (أضاف) بيدو
(3) ب ق ك : يعترضهم
(4) ط 2 : يعرضهم
(5) ب ق ك : الفهم
(6) ط 2 : العمم
(7) ب : المسكيل
(8) ب : ليحاورهم
(9) ق ك : ليجاوزهم
(10) ط 2 : بفصل
(11) ط 2 : قواهم
(12) ب ك : السادّين
(13) ط 2 : النظر
(14) ب : العرم
(15) ب : المحيرين
(16) ط 2 : المختارين
+ ان هذا الرقم غير واضح المعن .
ومعطيات المخطوطات غير ثابتة
. ولسنا موقنين من صحة قراءتنا
لها .

يتعلقون⁽¹⁾ بهذه الملابس ، 390
ويتوصلون⁽²⁾ بها⁽³⁾ إلى الغمر⁽⁴⁾ * والعناد ، ك 25 ج
ويتسلبون⁽⁵⁾ في هذه الحنادس⁽⁶⁾ ،
ويتوغلون⁽⁷⁾ في⁽⁸⁾ الهمر⁽⁹⁾ والكياد⁽¹⁰⁾ + .

-6

فأثبتت⁽¹⁾ * هذا الفصل⁽²⁾ ، 391 ق 26 ج
بعد ختمي⁽³⁾ هذه المقالة ، تنبيهاً⁽⁴⁾ لهم على ذلك ؛ +

390- (1) ب : يتعلقو
ط2 : فيعلقون
(2) ط2 : ويتصلون

391- (1) ط2 : فأثبتت
(2) ب ق ك : الضل
(3) ط2 : حتمي
(4) ط2 : بنيهما
+ وقد اتبع يحيى بن عدي نفس الطريقة ،
في "الرّد على أحمد بن محمد المصري"
(راجع رقم 127 من مؤلفات يحيى ، ص
55-56) ، إذ أضاف ملحقاً على رده ،
افتتحه قائلاً : "وأنا مضيفٌ إلى هذه
الرسالة حجّتين على النسطورية ..."
راجع "يحيى بن عدي . بيانه وإثباته على
أنّ المسيح جوهر واحد" حقه وقّمه
الدكتور جريس سعد خوري (الناصرة
1978) ، ص 217-220 .

(3) ق : بهما
(4) ب : العمر
ق : العم
(5) ب : ويتسلبون
ط2 : ويتعون
(6) ب : الحسد
ق : الخنادس
ك : الحيا دس
(7) ط2 : ويتوغلون
(8) ب ط2 ق ك : الى
(9) ب ق ك : الهم
ط2 : الهمز
(10) ط2 : والكناد

+ هذه الفقرة مسجعة ، وتحتوي على
مفردات قليلة الاستعمال : فالعمر او
العمر هو البغض ، والحنادس
(ومفردتها حندس) ، هي الظلام

ب 20 ج

- لئلا يتسرّعوا إلى الحَسْمِ (5)
 بأوّل (6) عارض (7) ظن (8) * سانح (9) ،
 أو يتدرّعوا (10) في الحكم
 على أوّل (11) خاطر (12) وهم لائح .
 لكن (1) بعد تدبّر (2) وتفكّر (3) ، 392
 كيلا يستوجبوا (4) التنبّكيت والعدّل (5) ،
 بعدولهم عن التنبّكيت (6) والعدّل (7) .
 والله وليّ توفيقنا وإيّاهم ، 393
 للانقياد (1) للحقّ ، في القول والاعتقاد والفعل ،
 بهدايته وتشيده (2) .
 وهو حسّبنا ، ونعم الوكيل
 ولا حول ولا قوّة إلاّ به (3) !

ط 2 : يكنى	(1)	-392	ق : الجمز (sic)	(5)
ب : نزر	(2)		ط 2 : ماول	(6)
ط 2 : وتفكر	(3)		ب : هارض (sic)	(7)
ط 2 : يستوجبوا	(4)		ط 2 : طن	(8)
ب ط 2 ق ك : والعدل	(5)		ط 2 : سانح	(9)
ب ط 2 : التنبّكيت	(6)		ق : سايح	
ط 2 : والعدول	(7)		ك : سايح	
ب ق ك : الانقياد	(1)	-393	ط : يتدرعوا	(10)
ط 2 ك : وتشديده	(2)		ق : يتدرعوا	
ط 2 : بالله (ثم شطبها وأضاف)	(3)		ك : تيدعوا	
به			ق : او	(11)
			ب : ظاهر	(12)
			ك : حاضر	

الفصل الثالث عشر :

شك وحله

394 يتلو⁽¹⁾ ذلك ، الشكّ المعترضُ في ذلك⁽²⁾ وحله⁽³⁾ .
قال يحيى بن⁽⁴⁾ عديّ .

مقدمة الفصل

395 إبي ، لما تبيّنتُ أنّه لن يوجدَ شيءٌ من الموجودات
غيرَ موصوفٍ بصفةٍ من الصفات البتّة وصفاً صادقاً ،
بل كلّ واحدٍ⁽¹⁾ من الموجودات

لا يخلو⁽²⁾ من أن يوجدَ لذاته شيءٌ ما
يصدق⁽³⁾ عليه وصفه⁽⁴⁾ به ؛

396 وعرفتُ ما يتطرّق⁽¹⁾ لهذا⁽²⁾ القول من الشكّ ،
ويسرع⁽³⁾ بسببه من ظنّ لزوم شناعة إيّاه ؛
رأيتُ أن أذكر الشكّ ، وأن أحله .

(1) -395 ق : واحداً
(2) ق ك : يخلوا
(3) ب ق : يصدق
(4) ك : بصفه من الصفات (ثم
شطب "من الصفات")
ب : نصفه

(1) -396 ك : ننطرق
(2) ب ق ك : بهذا
(3) ق ك : ونسرع

(1) -394 ب : يتلوا
(2) ب : "الشكّ المعترض في
ذلك" بحروف ذهبية على
خلفية سوداء)
(3) ك : "يتلو ... وحله" بحبر
أحمر)
(4) ق ك : ابن

أولاً - عرض الشك :

إذا كان الواحد معدوماً ،

فلا يوجد شئ من الموجودات البتة

- 397 فأما الشك ، فهو هذا .
إته ، إذا كان ، بحسب⁽¹⁾ هذا الوضع ،
أنه ليس يوجد شئ هو واحد * مفرد ،
غير متكرر * بوجه من الوجوه ،
فالواحد معدوم .
(1) (2)
- 398 يجب ضرورة ألا يوجد الكثير .
وذلك أن الكثير ،
إتما يتقوم من واحد ، وواحد⁽³⁾ ، وواحد⁽³⁾ ، وواحد⁽³⁾
فيجب من ذلك ألا يوجد
لا واحد ، ولا كثير .
- 399 وإذا لم يوجد لا⁽¹⁾ واحد ولا كثير ،
لزم ضرورة ألا يوجد شئ من الموجودات البتة .
وذلك أن كل موجود لا بد ضرورة من أن يكون
إما واحداً ، وإما أكثر من واحد .
- 400 وارتفاع الموجودات محال لزم هذا * الرأي .
فهذا الرأي إذا محال .
- 401

ك 25 ظ

ق 26 ظ

ب 20 ظ

400- (1) ب ق ك : ناقص)

397- (1) ب : يحسب

398- (1) ب : التبيين

(2) ب ق ك : واحد

(3) ب ق ك : واحد

ثانياً - حلّ الشكّ

المقدّمة

- 402 فنقول ، في حلّ هذا الشكّ ،
وتكشيف [كذا] هذا التمويه ،
وتمييز هذا التشبيه :
403 إنّ هذا الزلل ، إنّما دخل⁽¹⁾ على مَنْ ظنّه
من قبل توهمه أنّ ما هو⁽²⁾ موجودٌ مع غيره
ليس هو موجوداً .
404 وهذا ظاهر المحال .
وذلك أنّ وجود غيره معه
لا يبطل وجوده .

-1

- 405 وذلك أنّ ذات كلّ واحد⁽¹⁾ من الأشياء ،
إنّما هي ما يدلّ⁽²⁾ عليها حدّها ،
أو القولُ الواصف الخاصّ بها ،
إذ كانت ممّا لا يوجد⁽³⁾ له .
406 ومن البين أنّ الشئ الموجود معها ،
*إن كانت الذات بسيطة غير مركّبة البتّة ،
لا يوجد⁽¹⁾ في القول الواصف لها .

ق 27 ج

- 405- (1) ق : واحداً
(2) ب : يدل
(3) ب : يوجد
406- (1) ب ق ك : يوجد

- 403- (1) ك : (أضاف) من
(2) ب ق : (ناقص)
ك : انما هو

- ك 26 ج 407 وإنّ هذه الذات ، التي يدلّ عليها * هذا القول فقط الواصف ،
لا يصحّ أن يوجد معها غيرها ،
إذ لم تكن هي⁽¹⁾ نفسها موجودة .
- 408 فيجب ضرورةً إذن أن تكون⁽¹⁾ موجودة
على ما يدلّ عليه قولنا الواصف ،
إذ وُجد معها غيرها .
- 409 فهي إذن واحدة مفردة في نفسها ،
في الحال التي يوجد⁽¹⁾ معها غيرها .

-2

- 410 وإذ كان الكثير ، إنّما يحتاج في قوامه
إلى وجود ذات الواحد ،
لا إلى أن تكون ذات الواحد
لا يوجد معها شيءٌ آخرٌ غيرها ،
(وذلك أنّ العشرة الأفراس ، 411
إنّما تحتاج ، في أن توجد⁽¹⁾ عشرة أفراس ،
إلى أن توجد⁽²⁾ ذات الفرس
التي هي في نفسها واحدة ،
لا إلى أن لا توجد⁽²⁾ مع⁽³⁾ ذات الفرس شيءٌ غيرها ؛

411- (1) ق : توجد (تم شطبت وأعيدت)
(2) ب : توجد
(3) ب : مع مع (sic)

407- (1) ك : (أضاف) في
408- (1) ب : يكون
409- (1) ب : يوجد

- 412 فإِنَّه لا يمنع وجودها ،
مع لون⁽¹⁾ و فراهمة ، وعظم جثة أو صغرها ،
أن تكون⁽²⁾ ، إذا اجتمعت مع فرسين أو أكثر ،
أن يتقوم * منها أفراس كثيرة) ،
413 فقد⁽¹⁾ تبين أنه ليس يلزم ،
من وجود غير الواحد مع الواحد ،
امتناع وجود الكثرة .
بل لازم⁽²⁾ ، بحسب * هذا القول ، وجود الكثير .
414 وذلك أنه قد تضمن وجود أشياء بعضها مع بعض ،
وهذا هو معنى الكثير .
خاتمة الفصل
415 فقد انحلّ هذا⁽¹⁾ الشكّ عن مذهبنا .
416 فله⁽¹⁾ ، ذي الجود⁽²⁾ والحكمة والحوّل ،
وليّ العدل ، وواهب العقل ،
الحمدُ شكراً دائماً خالصاً ، كما هو له أهل . +

ق 27 ظ

ب 21 ج

416- (1) ب ك : والله
(2) ب ق ك : الحق
+ راجع ما ورد سابقاً في الرقم 378
والحاشيتين المنيل بهما .

412 (1) ب ق : كون
(2) ب : يكون
-413 (1) ق : وقد
(2) ب : لازم
-415 (1) ب : مفدا (sic)